PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

AÑO 8.º — Nº 361 — 28 - OCTUBRE - 1911



La reforma, como se ve, no modifica el ancho de las mangas, sino el listado del género, que á unos les gusta de lista completa y á otros de lista incompleta.

RELOJES DE PRECISIÓN

"El Aguila"



LO QUE DICE EL MÉDICO



Un eminente cirujano francés, el doctor Poisier, denunciaba recientemente en la tribuna de la Academia de Medicina de París la deficiencia efectiva de los recursos para combatir el cáncer. En Inglaterra, en Alemania, en Rusia, en los Estados Unidos, existen institutos especiales donde solamente son asilados los cancerosos, y donde una legión de sabios estudia sin descanso á los enfermos. Desgraciadamente esos estudios hasta ahora apenas han conducido á formular algunas teorías sobre el proceso y la curación del mal, después de haber determinado el carácter microbiano de su causa.

El Instituto Pasteur y la Escuela Veterinaria de Alfort vienen consagrándose hace tiempo al estudio del cáncer en el hombre y en los animales. El doctor Doyen, en su clínica, ha llegado á obtener también notables resultados.

Está demostrado que existe un bacilo del cáncer como lo hay de la tuberculosis, de la difteria, etc.

El microbio, entrando en la circulación, va á fijarse en un órgano cualquiera: glándula (senos), hueso, estómago, riñón, intestino, etc. Una vez alojado puede proliferar y actuar inmediatamente, y también puede aletargarse durante mucho tiempo, hasta que, generalmente entre los 35 y 45 años una causa cualquiera viene á exaltar la vitalidad ó á facilitar su proliferación. Un golpe, un choque, una contusión cualquiera basta para excitar al microbio, comunicándole su terrible virulencia.

Entonces los microbios se multiplican, invaden los tejidos contiguos, los transforman, los endurecen, y el tumor queda constituído.

Pero al principio es muy pequeño, y el paciente ó no lo descubre, ó no se preocupa de él. Espera á que aumente de volumen, que la piel se levante y se estire para ver al médico. Entonces suele ser ya tarde.

Operado al principio, cuando todavía no duele, ni tiene adherencias, la operación es fácil y la curación segura.

Después, la operación inevitable es más complicada. Ocasiona destrozos en los órganos, y sobre todo no evita la reincidencia, que puede sobrevenir en el borde de la cicatriz operatoria ó en los ganglios y glándulas vecinas, ó en algún órgano alejado, pasados algunos meses, ó tal vez bastantes años.

Esto es lo más terrible de la enfermedad, la posible reincidencia y su misterioso desarrollo. ¿Por qué unas veces es precoz y casi instantánea y otras lenta y tardía? Eso es lo que se ignora, y á ese punto debería dirigir preferentemente sus esfuerzos una liga anticancerosa, en tanto que un suero vencedor venga á dejar inactivo el estuche del cirujano. Mucho se estudia la cuestión.



INFORMES ÚTILES



El café es un buen desinfectante; quemado en un braserillo purifica el ambiente de las habitaciones y quita los malos olores.

Las franelas y las mantas se conservan suaves y blancas y no se encogen, si se echa una cucharada de amoníaco en la primera agua de su lavado.

Para que el calzado dure mucho, es excelente el sistema de dar á las suelas dos ó tres manos de barniz de copal.

Los aceites vegetales enranciados pueden mejorarse echando 300 gramos de aceite alterado en 80 ó 100 gramos de carbón molido. Al cabo de dos ó tres días, se filtra pasándose por una franela y se obtiene un aceite muy limpio y sin olor desagradable.

Dícese que es un buen preservativo contra la polilla, rociar de vez en cuando el suelo con sal gruesa antes de barrer.

Las manchas de barro en las prendas negras se quitan frotándolas con papa cruda.

Para las quemaduras, es un buen remedio la papa cruda aplicada como una cataplasma á la parte lesionada. A ser posible, conviene rallar la papa para que se adapte mejor á la superficie quemada. Sus efectos calmantes se notan en seguida.

El zumo de tomate es excelente para quitar manchas de tinta, vino y frutas.

Un poco de trementina disuelta en agua caliente es lo mejor para limpiar cristales de ventanas, espejos y globos de cristal. El alcohol da también buen resultado.

El agua de mar artificial se obtiene disolviendo en 3 metros cúbicos de agua dulce 100 kilos de una mezcla salina, cuya composición es la siguiente: cloruro de sodio, 20 partes; cloruro de magnesio 3; cloruro de potasio, 3; sulfato de magnesia, 6, y sulfato de cal, 3.

Cuando un huevo se ha cocido demasiado, se puede ablandar retirando de la lumbre la cacerola donde se esté cociendo y poniéndolo en seguida al chorro de la fuente. El brusco cambio de temperatura produce el curioso efecto de ablandar el huevo.

Para engrasar las máquinas de coser, se prepara una mezcla en partes iguales de aceite común y petróleo y se añade el 10 por 100 de parafina.

Cuando se lavan pinceles conviene echar un poco de amoníaco al agua, porque así hay menos peligro de que se caigan los pelos.

El barniz incombustible se compone de una mezcla de cola de pescado y alumbre, en partes iguales, disueltos en agua. Para que sea eficaz hay que dar varias manos, dejando tiempo entre una y otra para que se sequen.

Tienda Americana

J. FERNÁNDEZ & Cia.

Victoria, 797, esq. Piedras. **Unión Telefónica 924. Avenida**

Llegaron grandes novedades en

CONFECCIONES, FANTASÍAS, SEDERÍAS, BRODERIES, BLANCO y LENCERÍA



Blusa kimono de velo de algodón á rayitas, de todos colores, adornada con motivos de Irlanda, vivos de seda y botoncitos. $ 4.80



Elegante traje confeccionado en sarga de pura seda azul ó negro, bordado y presillas de cordón de seda, á.............. $ 125.—

El mismo, confeccionado en rico chantung, á........... $ 110.—



Pollera de gran moda, adornada con géneros rayados.
De sarga de lana ó alpaca, á.. $ 11.50
De brin de hilo, á .... $ 10.80
De seda cruda, á pesos ...... $ 14.—



Riquísimo tapado de fina etamina, con espléndido bordado y adornado con bieses y cordón de seda, forro de pura seda tornasol ó negro, á...... $ 150.—
Otros modelos finos á pesos 75. 90, 110 y. $ 130








Drapeau, ganador del premio clásico "Eduardo Casey", 2.300 metros, en 2' 28" 3/5.

El programa del domingo en Palermo, aunque no reviste una gran importancia, es bastante bueno, y sobre todo sumamente complicado por el número de inscripciones y calidad de los anotados.

El clásico "Selección", sobre 2.000 metros para potrancas de la nueva generación y una prima de $ 8.000 y el 70 o|o de las entradas, es una prueba de mediocre interés, pues corren algunas que tomaron parte en el "Gran Premio Nacional", llegando retrasadas fuera de carrera.

De las que han mantenido su anotación podemos nombrar como principales rivales: Old Wife, Silver Glass, Patricienne, Voix d'Or, Elisabeth, Doña Cecilia, Sorrentina, Pirita, Basilea y Birola.

Old Wife ganó el 17 de septiembre el clásico "Etoile", de 1.600 metros, en 1' 39" 2|5, donde venció á Elisabeth, Doña Cecilia y Silver Glass. Luego en el "Gran Premio Nacional" figuró en los últimos puestos.

Es posible, y casi nos atrevemos á afirmarlo, que la manera equivocada como la potranca fué conducida el día de su derrota, ha sido uno de los factores que contribuyeron á que no produjera ese día una carrera en armonía con sus antecedentes.

Patricienne se presentará el domingo



Lion d'Or, ganador de premio 1.600 metros, en 1' 39" 2/5

con el prestigio que le da su triunfo del 21 de septiembre en premio de 1.700 metros en 1' 48" 1|5, donde venció á Sandunguero y con el del premio "Colombia", 2.300 metros, en 2' 24" 2|5. ganado por Chicharra II, pero en el que llegó segunda á medio pescuezo.

Doña Cecilia tiene en su favor su victoria del 5 del actual en premio 1.700 metros en 1' 47" 2|5, en donde batió fácil á Pirita y otras varias, y el 1.° de octubre llegó segunda de As de Espadas en el premio "handicap" de 2.000 metros ganado en 2' 5" 1|5.

Elisabeth tiene también una reciente victoria, pero en 1.200 metros, ganada el 15 del mes actual, en 1' 17" 3|5, que posiblemente no le da mayores probabilidades en el actual compromiso, en 2.000 metros y contra rivales de mayor calidad.

Silver Glass tiene también en su favor una buena "performance" el 20 de agosto en el premio "Olavarría", donde batió á peso igual y con relativa facilidad á Two Step, Birola, Juventa y Etruria, productos que figuran á la cabeza de segunda fila. Esta carrera de la hija de Old Man, que denota progresos, puede resul-



Kitty, ganadora de premio 1.200 metros, en 1' 14" 1/5

tar de consecuencias en la lucha final de la prueba.

Completan el cuadro de las probables competidoras, que aumentarán con su presencia el interés del premio "Selección", Sorrentina, Birola, Basilea, Beauty y La Voisin.

En las demás pruebas del programa son nuestros favoritos:

1a. carrera...... Guarany
2a. " ...... Ola
3a. " ...... Espartino
4a. " ...... 11 Noviembre
5a. " ...... Silver Glass
6a. " ...... Germánico
7a. " ...... Bantam
8a. " ...... Cisne



PIANOS



SON LOS MAS ACREDITADOS

BREYER

CATÁLOGOS GRATIS **FLORIDA 49**

DE FRANCIA

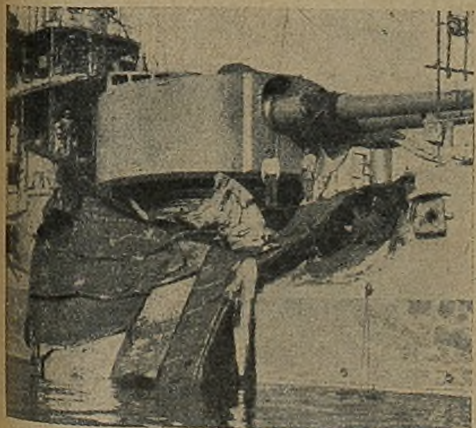
La catástrofe del "Liberté"



El despojo del acorazado ''Liberté'' en Tolón



Capa de restos flotantes en la rada

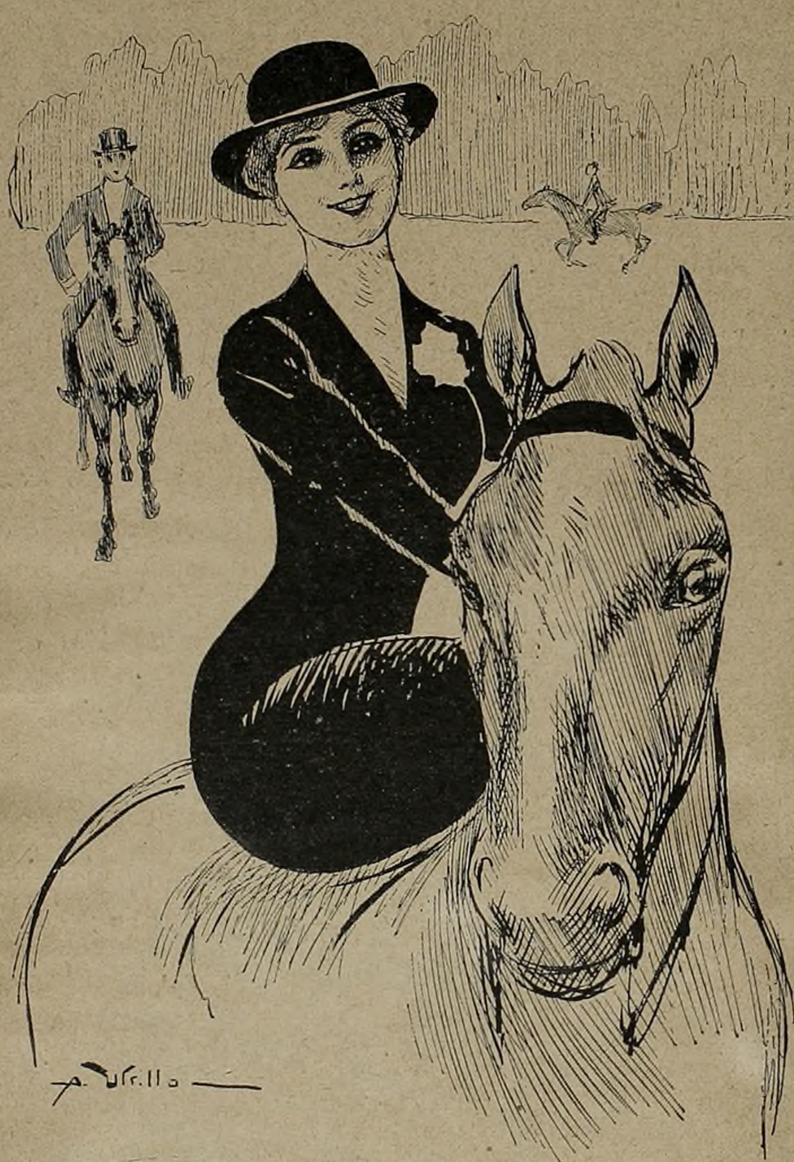


Planchas del puente de proa del ''Liberté'', de 8 á 10 toneladas de peso, arrojadas á 300 metros, debajo de la torre de popa del ''République''.



Buscando los cuerpos de las víctimas entre los restos

Desafiando la intemperie



En estas mañanitas frescas de la estación no hay nada más agradable que levantarse temprano (no hablamos de madrugar), tomar un baño tibio, perfumado por el vaho aromático del incomparable jabón Reuter; vestir la confortable amazona de abrigado paño, y montando luego el alegre y piafante corcel, lanzarse al galope, sol en cara, por las alamedas que circundan la metrópoli, aun envueltas en el tul de la tenue neblina.

Hemos hablado del baño previo, á base de jabón Reuter, porque sin este requisito sería aventurado para una tez fina y delicada lanzarse de improviso á las crudezas matinales de la intemperie.

Por el contrario, si se ha usado el jabón Reuter en las abluciones de la mañana, se puede estar seguro de que una perfecta inmunidad resguarda el cutis contra todos los rigores del aire, así como de los fulgores del sol, que en este tiempo suele ser falaz y traicionero.

El jabón Reuter, que está compuesto de los más puros y genuinos elementos, satura la epidermis de un milagroso antídoto contra todo cuanto pueda ofenderla, y así como está probado que lavándose con él el rostro y las manos antes de acostarse defiende á estas partes del cuerpo contra las picaduras de los mosquitos, así también es cosa indiscutible que su uso preserva el rostro contra las quemaduras del sol y del aire libre.

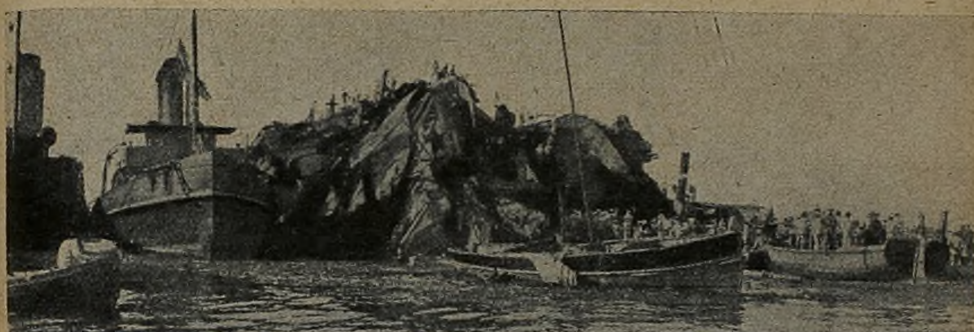
LA CATASTROFE DEL "LIBERTE"



Un herido transportado á Saint-Mandrier



El ministro de Marina, M. Delcassé, recibido por los médicos de la armada



Las embarcaciones de auxilio junto á los restos del acorazado

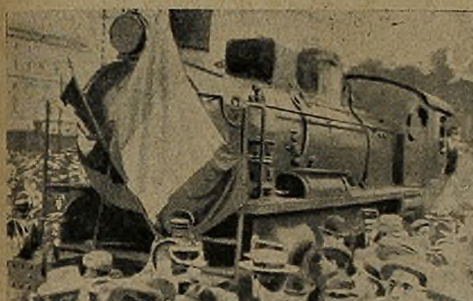
La guerra ítaloturca



El cónsul general de Italia, comendador Pestalozza, al hacer una visita oficial al gobernador de Trípoli.



En Trípoli. — Destacamento de infantería turca delante de la casa del gobernador



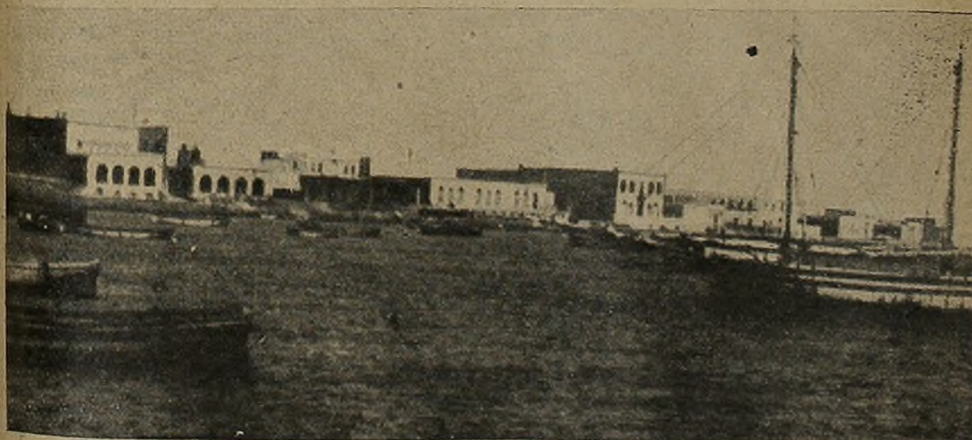
Roma. — Partida de los "bersaglieri" á Trípoli



Milán. — Los soldados saludando á la bandera de los estudiantes, al partir para la Tripolitanía.



Panorama de la ciudad de Trípoli

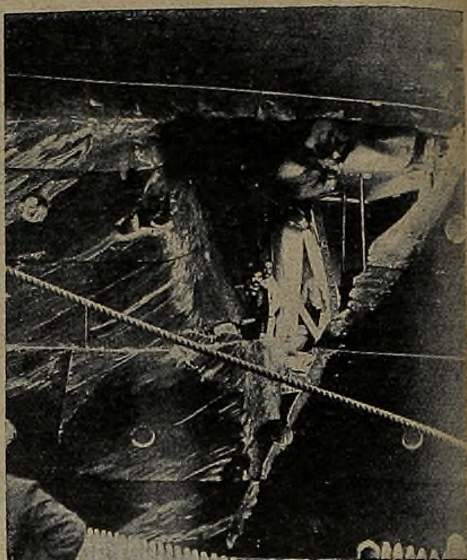


Vista de Bengasi

La colisión del "Olympic"



La proa del crucero británico "Hawke", después de su colisión con el paquete "Olympic" de la White Star, en el Canal de la Mancha.



El gran agujero abierto en el "Olympic", por el choque

El 20 de septiembre, el gigantesco transatlántico "Olympic", de la línea White Star, que partía para Nueva York, chocó con el crucero británico "Hawke", en el Canal de la Mancha, no lejos de la isla de Wight. Esta colisión puso en peligro la vida de más de tres mil personas, entre las cuales figuraban norteamericanos muy conocidos. Según dicen, á bordo del transatlántico, se encontraban veinte millonarios, cuyas fortunas suman unos 500 millones de dólares. El "Olympic" costó 7.500.000 pesos oro.

DE MARRUECOS



El capitán español don Rafael Grávalos, herido gravemente en el combate del 20 de septiembre, al ser trasladado al campamento de Iz-Hafen.



Eusebio García, soldado que, en el combate del día 12 de septiembre, recibió nueve heridas luchando cuerpo á cuerpo con varios moros, de los que mató á ocho.



Campamento del Harcha. que con su artillería cooperó con los españoles á la derrota de la harca rebelde



Vista panorámica de los terrenos conquistados por las tropas españolas en las inmediaciones del río Kert

DE RUSIA



La carroza fúnebre del jefe del gabinete Stolypín, por las calles de Kiev



La tumba en la "lavra" Peterchersky

La erupción del Etna

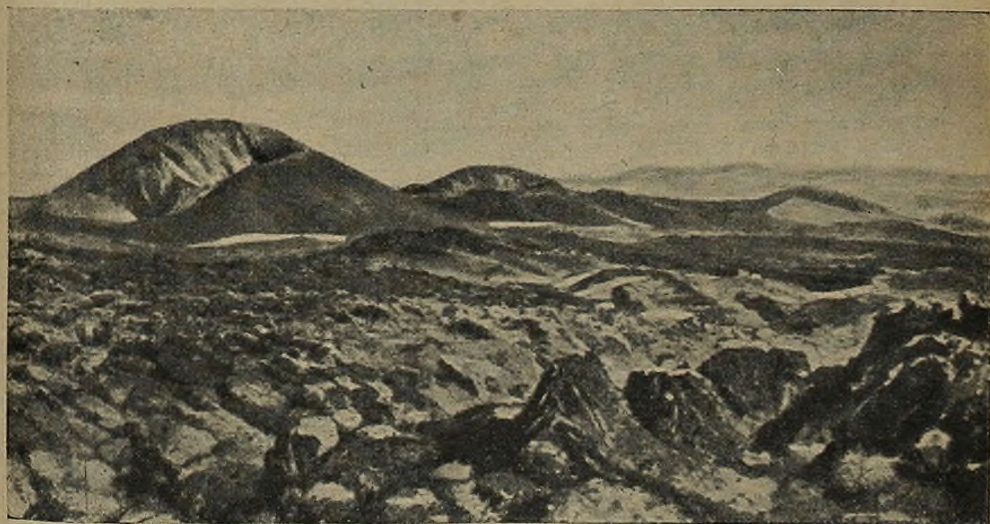


Los nuevos cráteres en erupción

El 9 de septiembre comenzó la erupción del Etna, de que nos dió cuenta el telégrafo, señalándose el fenómeno por fuertes y frecuentes sacudidas de la tierra. En los costados, al norte del cráter central y entre Monte Nero y Monte Ponte di Ferro, se abrieron dos nuevas bocas. La abertura de bocas continuó incesantemente durante los días que siguieron.

El día 11, el director del observatorio, profesor Riccò señalaba diez y seis metros de abertura, mientras la corriente de lava, ancha y violenta, invadía el pinar de Castiglione y los viñedos de Rovetello, apareciendo fracturado por los temblores el terreno del bosque de Raga. 800 metros había recorrido el día 12 la corriente, destruyéndolo todo en su derredor y pasando de Solicchiara, con lo que interrumpió la circulación del ferrocarril. Era un enorme abanico de fuego, de un arco de más de 1.500 metros que se vertía por el valle del Alcántara.

La erupción, que fué en aumento hasta el día 17, se detuvo un poco el 18, cuando había abiertos en el volcán unos ochenta cráteres, pero el 19 las noticias eran de nuevo alarmantes, pues el fenómeno se reproducía con violencia.



Los cráteres y la región del Etna

GRAN CONCURSO N.º 1

"ZABAJONE" G. B. Pezziol

Poderoso reconstituyente á base de yema de huevo

Gran Diploma de Honor

en la Exp. Intern. de Medicina é Higiene de Buenos Aires 1910 :: :: :: :: ::



Premio especial - Medalla de Oro

en la Sección Higiene Militar
:: :: y Naval de la misma :: ::

DIPLOMA de GRAND-PRIX

en la Exposición Universal
:: :: del Centenario 1910 :: ::

Se otorgarán premios

Por $ 2.000 m/n.

Dos mil pesos moneda nacional de curso legal

EN DINERO EFECTIVO

Las personas que quieran tomar parte en este Concurso deberán contestar á la siguiente pregunta:

¿Qué número de granos de arroz glacé contiene la botella de ZABAJONE expuesta actualmente al público en las vidrieras de la confitería del señor Carlos Colombo, Buenos Aires, calle Corrientes esquina Esmeralda?

La abertura de la botella y recuento de los granos se efectuará el día 24 de Diciembre de 1911 á las 4 de la tarde en el Rosario de Santa Fe, en el escritorio de los señores **Recagno Hermanos**, San Martín 512, con asistencia del Escribano y las personas que quieran presenciar el acto.

Se entregarán los siguientes premios en dinero efectivo:

1 Primer premio de....	$ 500	$ 500	á la persona que acierte ó indique la cantidad de granos más aproximada.
1 Segundo premio de...	$ 200	$ 200	á la persona que indique la cantidad más aproximada á la anterior.
2 Terceros premios de...	$ 50	$ 100	" " " "
30 Cuartos premios de....	$ 20	$ 600	" " " "
60 Quintos premios de....	$ 10	$ 600	" " " "

Noventa y cuatro premios por un total de $ 2.000.

EN CASO DE EMPATE SE DIVIDIRAN LOS PREMIOS

Las contestaciones firmadas con nombre y apellido y munidas de las correspondientes direcciones (todo en letra bien clara) deberán ser escritas en el reverso de las etiquetas que llevan las botellas y remitidas en sobres cerrados á los señores **Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe**, hasta el 22 de Diciembre de 1911, poniendo en el sobre: **Concurso N.º 1 del ZABAJONE.**

Cada persona podrá remitir tantas contestaciones cuantas desee, siempre que cada contestación sea escrita en etiqueta distinta, es decir: que en una etiqueta no puede darse más de una contestación. Las que lleven más de una contestación serán anuladas.

El 24 de Diciembre de 1911, á las 4 p. m., en el escritorio de los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, calle San Martín, 512, el Escribano señor Miguel Celaya procederá á la apertura de la botella y á contar los granos de arroz en ella encerrados en presencia de los interesados que quieran asistir al acto, é inmediatamente se practicará el escrutinio y se designarán los premios á los agraciados, quienes podrán retirarlos. en cualquier momento después de la asignación.

NOTA. — La etiqueta en que debe ser escrita la repuesta, es la que tiene impresa la palabra "**ZABAJONE**", en tinta amarilla sobre fondo azul.

La botella á que se refiere su pregunta contiene.......... granos de arroz.

Los tres dependientes de almacén

La facha de M. Petitpois era característica. Era todo vientre y todo cabeza: un melón terminado en un tomate. Esa masa estaba sostenida por dos piernecitas como espárragos y coronada por un gorrito rojo como un casquete de naranja.



M. Petitpois era malicioso y desconfiado; temía los manejos de sus dependientes y los vigilaba sin cesar. Esto le fatigaba mucho, porque era un furibundo lector de periódicos y la política extranjera no tenía secretos para él. Para espiar á sus dependientes se veía obligado á interrumpir á cada paso sus lecturas, y esto le ponía enfermo. Su bello ideal era tener un primer dependiente honrado, en quien pudiera confiar ciegamente.

Le recomendaron á uno de aspecto serio y hasta duro, al que dió cuenta de sus zozobras.



— Señor — dijo el aspirante,— tengo el medio infalible de aseguraros para en adelante la probidad de los empleados. Los más inclinados al merodeo se convertirán en ángeles.

—¿Y qué medio es ese?

En pocas palabras el recién llegado expuso á M. Petitpois un plan, que fué aprobado sin reserva.

— Queda usted nombrado jefe del personal — dijo. Y haré la experiencia que me indica desde fin del mes corriente.



En efecto, á fin de mes cada uno de los tres antiguos dependientes pasó á cobrar á la caja y recibió un rollo de piezas de dos francos, que se metieron en el bolsillo, sin tener la indelicadeza de hacer el muy prolijo recuento delante de su patrón.

Pasó el día sin incidente; pero á la otra mañana se vieron convocados á una conferencia con el almacenero.

— Señores — dijo éste — falta un luis de oro en mi caja. Supongo que habrá sido puesto por equivocación en alguno de los paquetes de monedas de dos francos que entregué á cada uno de ustedes.



Si es así, me extraña que aquel á quien haya correspondido no me haya avisado.

Los tres dependientes se miraron, y uno tras otro dijeron: "No soy yo".

—¡Muy bien!—dijo M. Petitpois,—eso es lo que vamos á ver. Salgan todos, á excepción de Julián. Ya los iré llamando.

Una vez solo con Julián, el patrón cerró la puerta, tomó un vidrio cuadrado de regulares dimensiones, cubierto de una capa de negro de humo, y dijo al dependiente:

—Este vidrio, descubierto por el americano Mr. Crowney, tiene una propiedad curiosa; y es que si extiende sobre él la mano una persona cuya conciencia esté intranquila, deja en la marca ciertas contracciones involuntarias, fácilmente perceptibles. Sírvase usted poner la mano bien extendida sobre el vidrio. En seguida estudiaré la impresión y examinaré las alteraciones producidas en las curvas de nivel por el estado de conciencia en que usted se encuentre al colocar la mano sobre este vidrio misterioso. Si usted se ha guardado la moneda de veinte francos habrá un entrecuzamiento de líneas característico, que no se me puede escapar. Si por el contrario, es usted inocente, las líneas tomarán otra forma; en fin, la cuestión es que yo conoceré en seguida si tiene usted ó no que ver en el extravío de la moneda de oro.

Julián obedeció, no sin vacilaciones. El patrón examinó unos momentos la impresión de la mano y exclamó de pronto:

—¡El luis de oro estaba en el rollo de usted!

Julián inclinó la cabeza, confundido.



—Señor mío—dijo entonces el patrón—yo podría enviarle á los tribunales, pero no lo haré. Tampoco quiero, por ahora, despedirle. Pero (y aquí su voz se hizo grave y paternal) yo espero que en adelante la conducta de usted será irreprochable. Además, cuando yo tenga cualquier duda, me bastará repetir esta prueba, y si el resultado fuera desfavorable, procedería con todo rigor. Ahora, sería de muy mal efecto que sus compañeros le creyeran culpable. No les diga una palabra, y, para quitarles toda sospecha, envíemelos uno por uno.

Julián salió y bien pronto entró Luis, otro de los dependientes.

Se renovó la misma escena y ¡cosa extraña! tuvo el mismo resultado. Luis era también culpable, y lo confesó humildemente. Y cuando llegó el turno del último, llamado Manuel, quedó también convicto y confeso de haber hallado un luis de oro en su rollo de piezas de plata.

Ya se habrá comprendido que, siguiendo el consejo del nuevo dependiente mayor, el astuto almacenero había deslizado un luis en cada rollo.



M. Petitpois se frotó las manos, muy satisfecho. En adelante, sus dependientes, atemorizados, serían de una probidad ejemplar, y él podría consagrarse del todo á la política extranjera.

En efecto, desde ese día, en vez de vigilar á sus empleados, les dejó con la mayor serenidad la más completa de las libertades.

Inútil es decir que ellos se aprovecharon para llenar sus bolsillos con la mayor frescura y desvergüenza.



El nuevo dependiente era un cómplice de los otros tres, y de acuerdo con ellos, había sugerido al patrón el famoso golpe del vidrio.

El astuto almacenero cayó en la trampa que él mismo había preparado.

ESTEBAN JOLICLER.

Las maniobras del ejército alemán



Ademán simbólico del emperador Guillermo II

A mediados de septiembre terminaron las grandes maniobras alemanas. Su tema fué el siguiente:

Un ejército rojo ficticio ha invadido el norte de Alemania y se encuentra frente á frente con un ejército azul, que ocupa el territorio á los dos lados del Elba. El ejército rojo está reforzado por dos cuerpos de ejército desembarcados en Stralsund, y el ejército azul destaca dos cuerpos para contrarrestar esos refuerzos.



El emperador saludando á un oficial

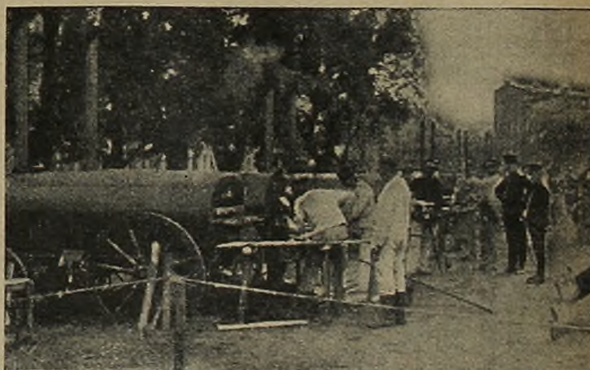


Maniobra del telémetro

Desde el primer día, una serie de marchas forzadas han permitido á los dos cuerpos del ejército rojo unirse al amanecer. Inmediatamente se pone en contacto con la vanguardia azul, formada por la división 41.ª, apoyada por una división de caballería. Esta ocupa entonces una serie de puntos estratégicos y combate á pie, sostenida por una docena de ametralladoras.

En el curso de esta primera jornada la victoria parece quedar por el partido rojo; pero á la mañana siguiente el mariscal von der Goltz, que comanda el ejército azul, consigue envolver al enemigo y triunfa. Para ello ha tenido que hacer, sin embargo, una maniobra arriesgada, extendiendo su frente sobre 25 kilómetros; pero el príncipe Federico Leopoldo, jefe del ejército rojo, no ha sabido aprovechar á tiempo esta circunstancia, que le habría permitido romper el centro de los azules.

Juzgando estas maniobras una revista francesa, dice que puede tenerse por seguro que, en la realidad, un jefe experimentado del ejército rojo no habría podido menos de darse cuenta de la débil formación del mariscal von der Goltz y no habría dejado de romper su centro y desbaratar luego alguna de sus alas; caso en el cual lo considerado como



Cociendo pan en los hornos de campaña



Guillermo II inspeccionando las líneas de tiradores

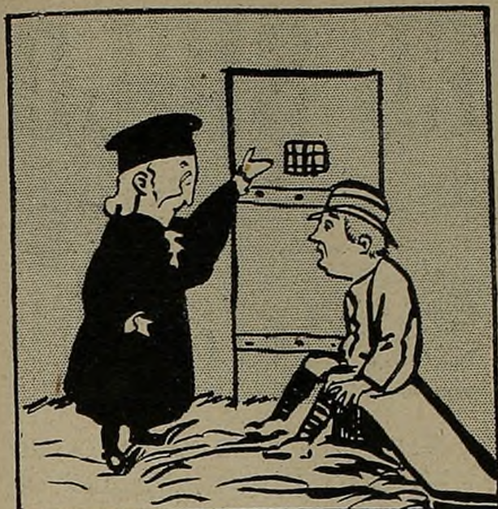
un golpe de audacia genial, habría pasado por una indisculpable torpeza.

El táctico alemán coronel Goedte, reconoce implícitamente que la maniobra del mariscal era demasiado arriesgada y que sólo ha podido tener éxito por la insuficiencia del príncipe, puesto que dice:

"El príncipe Federico Leopoldo, comandante del ejército rojo, no ha sabido utilizar en tiempo oportuno la ocasión que le presentaba el mariscal von der Goltz con la desmedida extensión de su línea. Habría debido caer sobre la división 18.ª de caballería, lanzando sobre ella todo el cuerpo 9.º de su ejército."

El emperador Guillermo ha seguido de muy cerca estas maniobras y se ha interesado mucho en los movimientos de los aeroplanos que en ellas tomaron parte.

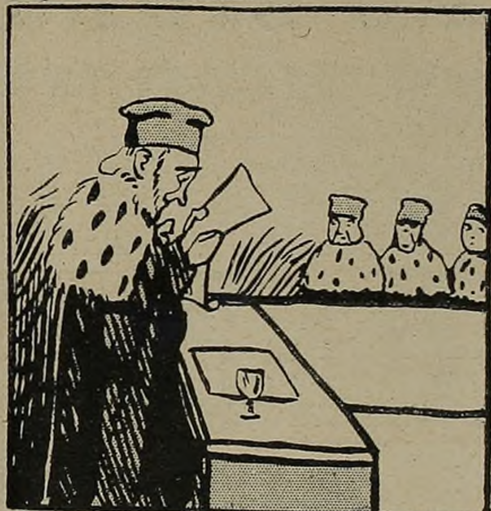
Proceso célebre



El raspa Conservino estaba entregado á la filosofía negra del calabozo, cuando se le presentó su abogado y le dijo: "Ensancha tu corazón, que con mi defensa voy á ponerte en libertad para que respires de nuevo las auras de los despachos de bebidas".



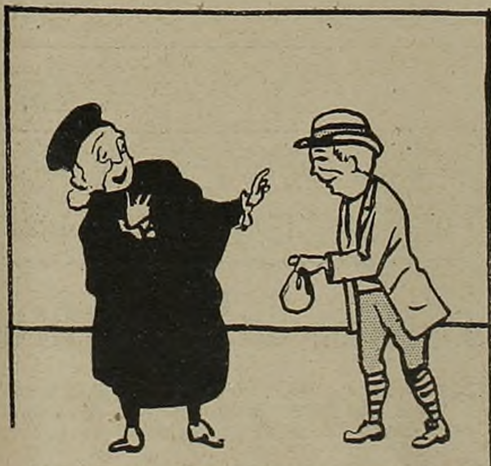
"Sí, señores", exclamaba poco después el abogado delante de los jueces, "¿Quién robó el ganso? ¿Conservino? De ninguna manera. Lo robó el brazo derecho de Conservino; luego sólo el brazo es el culpable. A él hay que condenar."



En consecuencia fué condenado el brazo á trece meses de prisión, porque el fiscal dijo que era igual que condenar á Conservino de cuerpo entero.

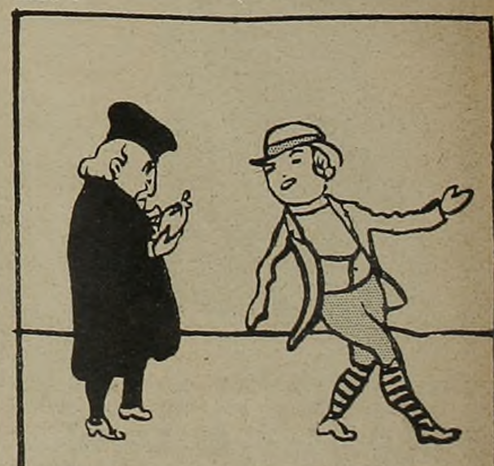


¡Qué había de ser! Conservino se quitó su brazo derecho, que era postizo, y lo entregó diciendo: "Guárdenmelo en un calabozo seco para que no se apolille".



Al día siguiente, se presentó á su abogado y le dijo: "Acepte con mi agradecimiento estos cien escudos por su brillante defensa".

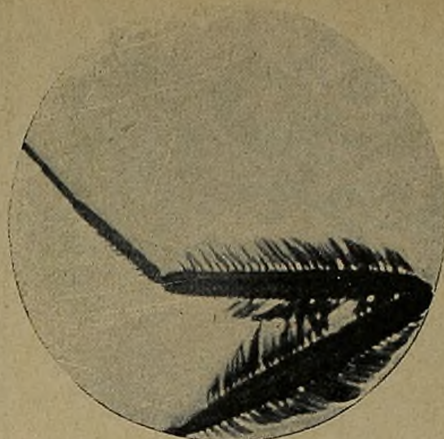
"Oh, es mucho", exclamó el abogado.



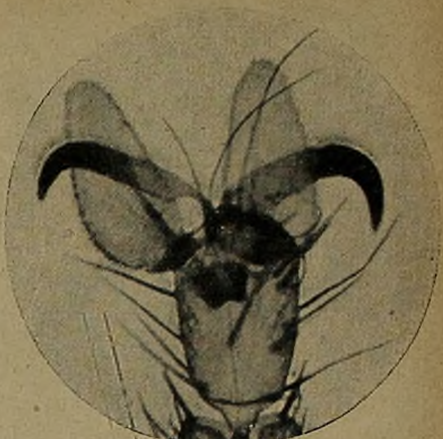
"No importa; son suyos", insistía Conservino.

Y eran suyos verdaderamente. Se los había sacado del bolsillo poco antes.

Los órganos de los insectos



Pata de una mosca bailarina ("Empis pennipes") aumentada 25 veces



Extremidad de la pata de una mosca carnívora ("Sarcophaga carnaria") aumentada 45 veces.

Con razón se afirma que la visión es la más admirable y complicada de las funciones del organismo animal. Y es tanto más interesante de considerar cuanto más se observa el aparato visual de los insectos, que se diferencia esencialmente del de los otros animales. Los tan conocidos ojos de los insectos, colocados á los lados de la cabeza, que parecen comúnmente sin expresión y como apagados, se ven, convenientemente aumentados, como formaciones de facetas extraordinariamente complicadas, cuya córnea particular podemos comparar á una lente. Cada una de éstas está ligada al nervio óptico por un globo cristalino, y cuanto más grande es su número, tanto mayor es el poder visual de todo el ojo. Así como hay insectos que pueden dilatar á voluntad cada una de esas facetas, existen otros, como algunas libélulas, cuya cabeza se reduce casi por completo á ojos. Está bien determinado, por ejemplo, que en un ojo de estos últimos insectos existen no menos de 10.000 de aquellas pequeñísimas lentes con sus correspondientes globos cristalinos. Los insectos que vuelan con rapidez los poseen en mayor número que sus congéneres que vuelan despacio ó que no vuelan. Así en el ojo de cierta clase de mariposas encontramos reunidas 12.400 facetas con sus correspondientes globos cristalinos, mientras que el del perezoso "sigaena" apenas si tiene 1.000.



Pata posterior de una abeja de colmena ("Apis mellifica") aumentada 30 veces.

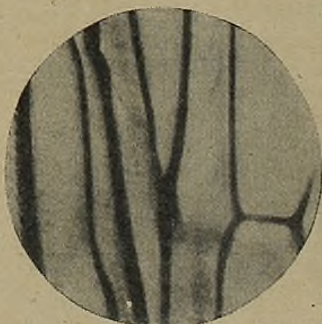


Extremidad de la pata de una mosca doméstica ("Musca domestica") aumentada 30 veces.

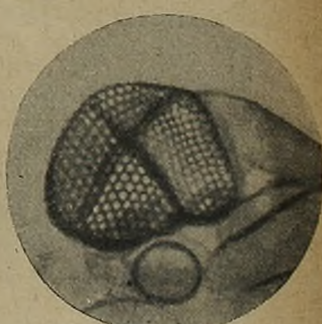
Pero, aparte de estos ojos, así descriptos, tienen los insectos, además, otros sencillos ojos frontales y en la parte superior de la cabeza, agrupados de á dos, y aun de á tres. Esos ojuelos, de una sola faceta, presentan una singularísima propiedad: el servir para ver de cerca, mientras los anteriormente descriptos son para la visión á largas distancias. Por consiguiente, el secreto del poderoso sentido de orientación de los insectos estriba en servirse de los ojos complejos, digámoslo así, para distinguir á largas distancias cuanto los rodea, mientras que al mismo tiempo con los sencillos perciben cuanto está inmediato á ellos.

Otro tema de estudio interesante lo suministran los órganos de movimiento de los insectos: las alas y las patas. Las primeras presentan detalles admirables.

Las alas parecen los trajes de gala con que la naturaleza ha querido vestir á sus predilectos; y de ellas encontramos una infinita variedad. Mirando un trozo de ala de una mariposa á través



Fragmento del ala de una mosca doméstica, aumentado 50 veces.



Ojo completo de un mosquito ("Simulia columbacsohensis") aumentado 60 veces.



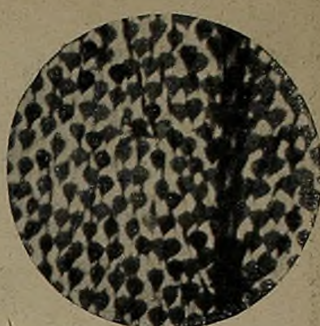
Disco de sujeción de la pata delantera del escarabajo "Dytius marginalis", aumentado 25 veces.

de un microscopio, se descubre que lo que presta matices brillantes á las alas de esos insectos magníficos es un sinnúmero de diminutas placas ó escamas finísimas, que se encuentran ordenadas en rayas sobre la piel del ala, superpuestas unas á otras y sujetas por pequeños filamentos.

Las moscas y las abejas, y muchos otros insectos, tienen las alas formadas por una sencilla piel provista de pelillos. Resulta interesante ver cómo las cuatro alas de las moscas forman á cada lado de éstas una sola superficie, debido á que el borde de las alas posteriores penetra por una hendedura central de las anteriores. El aleteo de los insectos es, generalmente, grande: en las abejas alcanza á 190 por segundo y en la mosca doméstica á 330.

También resulta notable la disposición de las extremidades de las patas de los insectos, que los hacen aptos para mantenerse en superficies lisas, gracias á una especie de púas finísimas y de gran fuerza de penetración, susceptibles de un movimiento de aproximación entre sí.

Muchas otras maravillas revela la observación microscópica de los insectos; pero con lo expuesto y el examen de los grabados basta para formarse de ello un concepto aproximado, al menos, y tener una idea cabal de las magnificencias que caben dentro de lo pequeño, á lo que solemos prestar tan poca atención.



Fragmento del ala del lepidóptero "Parnassius Apollo", aumentado 45 veces.



Fragmento del ala de una abeja de miel ("Apis mellifica") aumentado 45 veces.

Los franceses en Marruecos

El ejército francés, más ó menos en armonía con el español, continúa sus operaciones en Marruecos. El 31 de agosto el general Moinier llegó á Fez en gira de inspección, acompañado de la brigada Dalbiez y del coronel Gouraud. El 3 de septiembre, mientras el general en jefe se quedaba en Fez para tratar diversos asuntos con el sultán, la columna Dalbiez se puso en marcha para Sefrú. Se temía resistencia por parte de los Ait-Iussi, que obstruían el camino desde hacía varias semanas y habían tratado dos veces de entrar á saqueo en la ciudad. Pero los grupos de jinetes berberiscos que habían sido señalados á tres leguas de Fez se retiraron prudentemente y la columna llegó á su destino sin haber tenido que disparar un solo tiro de fusil.


Camino de Sefrú en el valle del Bu Fekran

El campamento fué establecido á un kilómetro al sur de la ciudad, donde el general reclutó á las delegaciones de las tribus llegadas para hacer acto de sumisión.

Sefrú es una población de 5.000 habitantes, situada á 28 kilómetros al sudeste de Fez, en el camino de Tafilete y en los confines de los Balil y de los Ait-Iussi. Blanca, en un marco de vegetación espléndida, ocupa uno de los parajes más pintorescos de los áridos contrafuertes del Atlas Medio y al borde de una pequeña llanura fértil que riega el río Agaí, enfrente del Sebrá.

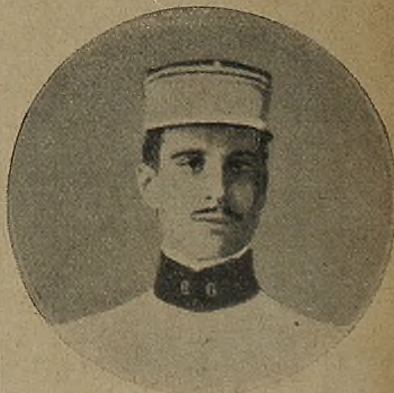
La columna regresó á Fez el 7 de septiembre, después de haber dejado en Sefrú una guarnición de 600 hombres de tropas jerifianas. Esa guarnición es suficiente para poner la ciudad al abrigo de un golpe de mano de los bereberes. Pero se creyó además que podría asegurar la tranquilidad de la comarca, y esto fué un error.

En efecto, apenas había vuelto el general Dalbiez á la capital, se supo que los Ait-Iusi ocupaban de nuevo el camino de Sefrú é interceptaban las comunicaciones. Con la mehalla Bremond, fuerte de 1.500 moros de rey, partió de nuevo el general Dalbiez el día 9; fué atacado en el camino, y sólo pudo rechazar á los agresores después de un combate muy violento.

Las fuerzas á sus órdenes tuvieron seis muertos y diez heridos, contándose entre éstos el teniente Prioux, uno de los instructores franceses, hijo del intendente administrativo del ejército. Ese joven sucumbió poco después á sus heridas.


Aspecto pintoresco de Sefrú


El tabor jerifiano, haciendo su entrada en Sefrú en compañía de la columna Dalbiez


El teniente Prioux

Después de almorzar tome Vd. una copita de vino

Moscatel Rosado

(Marca registrada)

de las bodegas de

RICARCO PALENCIA
y Cía.

General San Martin
(Mendoza)



ES EL JUGO PURO DE LA DELICIOSA UVA MOSCATEL ROSADA ::

Pedirlo en todos
los buenos almacenes,
despensas,
confiterías, etc.

Unicos representantes en Buenos Aires:
M. LISSARRAGUE E HIJO, CALLE CORDOBA 1011
Unión Telef. 107 (Juncal) — Cooperativa 835 (Central).

Agentes en Rosario de Santa Fe: ECHESORTU Y CASAS, Calle Santa Fe 961

En la cima y al pie del Cervino



En la cima del Cervino

El monte Cervino es una de las cimas que ejercen sobre los alpinistas la más viva y constante atracción. Por su forma, ese pico agudo, esa fina pirámide, tan decorativa en el cielo que la corona, parece desafiar la agilidad, la audacia y la resistencia del hombre. En los que han logrado vencerlà, ha dejado impresiones muy variadas. Mientras los unos conservan cierta especie de terror, las dificultades que presenta su ascensión constituyen para otros un atractivo impagable. Los unos la adoran, los otros no quieren oir hablar de renovar la aventura.

La primera vez que se logró realizar la ascensión del Cervino fué en 1865, en circunstancias bien trágicas, pues el célebre alpinista Whyper vió morir allí á sus tres compañeros y á uno de sus tres guías. Desde entonces se ha hecho la ascensión más fácil, sobre todo desde hace dos ó tres años, pues se ha construído desde el Lago Negro á la cabaña un camino bastante practicable, y después, se ha unido á la cabaña un hotelito en que se encuentran lechos confortables y una mesa suficiente.

En este último verano, que fué excepcionalmente riguroso en Europa, concurrieron al Cervino muchos más visitantes que de costumbre. El colosal monte les apareció bajo un aspecto nada usual que nos revela la fotografía que va en primer término y que fué tomada por el alpinista inglés A. Holmes. Los calores prolongados habían hecho desaparecer la mayor parte de las nieves y del hielo hasta la cúspide, y en lugar de verse obligados á tallar á fuerza de hachazos peldaños en el hielo, los ascensionistas tuvieron que ganar las últimas etapas sobre roca viva.

Ahora, lo que cabe preguntar es si semejante resultado vale la pena de los grandes esfuerzos que reclama.



El Cervino visto desde el Lago Negro



Precioso batón de zefires finos rayados, adornado con entredós de broderie blanco, exacto al figurín, á pesos 6.50



Rica pollera de sargas lisas, marino, gris y negra, á pesos 17.50
En polleras modernas tenemos 20 modelos.

Para este Verano

la Gran Moda son las SEDAS DOBLE ANCHO, para vestidos, de las que tenemos un ESPLÉNDIDO y GRANDIOSO SURTIDO.

La Imperial

Victoria 802
esquina Piedras

Hernández y Cía.

Muestras y Catálogos **Gratis.**



Traje tailleur de surah grueso, pura seda, negro y marino, cuello de encaje fino, á .... $ 135.—



Vestido de taffetas, pura seda, doble ancho, volados con chenille, gran fichú de chantilly, exacto al figurín, á. $ 130.—



Magnífico vestido liberty, pura seda, velado con velo de seda rayado, todos colores, adornado con ricos galones, exacto al figurín, á .... $ 150.—
En vestidos de seda fantasía, tenemos 50 modelos, desde .... $ 55.—



Tapado de etamina negro, adornado con seda lisa, todo forrado en seda $ 69.—



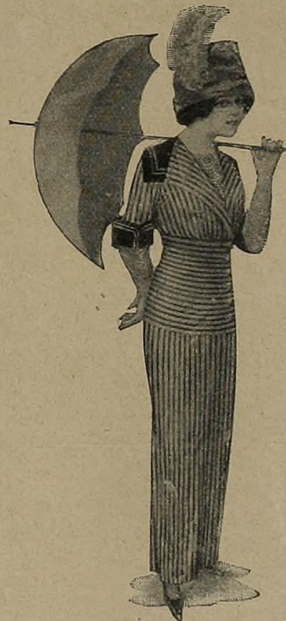
Regio vestido tailleur de paño de seda negro, pollera rayada, exacto al figurín, á .... $ 130.—



Vestido hecho de seda, doble ancho, pura seda á lunares y pequeños dibujos, adornado de ricos galones crudos y blancos, exacto al figurín, á....... $ 120.—



Traje tailleur de pura lana, rayado azul y blanco y negro y blanco, adornado con paño blanco, á $ 75.—



Precioso vestido hecho de seda, doble ancho, pura seda rayada, á.... $ 85.—
En vestidos de seda tenemos 50 modelos.



Traje tailleur de sargas de lana blanca, gris y marino, exacto al figurín, á $ 68.—



Tapado de etamina negro, adornado con seda lisa, todo forrado en seda $ 69.—



Regio vestido tailleur de paño de seda negro, pollera rayada, exacto al figurín, á .... $ 130.—



Vestido hecho de seda, doble ancho, pura seda á lunares y pequeños dibujos, adornado de ricos galones crudos y blancos, exacto al figurín, á....... $ 120.—



Traje tailleur de pura lana, rayado azul y blanco y negro y blanco, adornado con paño blanco, á $ 75.—



Precioso vestido hecho de seda, doble ancho, pura seda rayada, á..... $ 85.— En vestidos de seda tenemos 50 modelos.



Traje tailleur de sargas de lana blanca, gris y marino, exacto al figurín, á $ 68.—

El joven filósofo



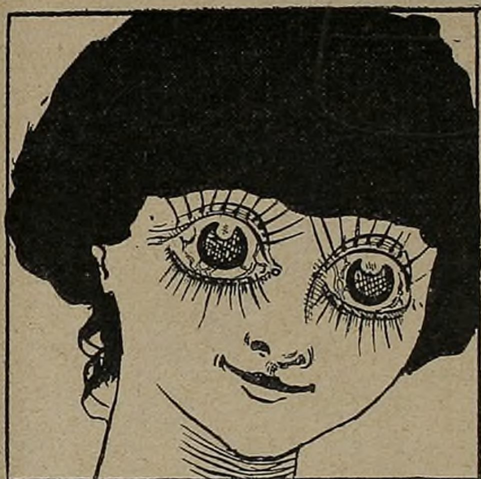
—Papá, mi profesor de filosofía me ha dicho que es preciso ver las cosas como son. Voy á comprar unos lentes especiales con que se vea todo lo que hay en los objetos de la naturaleza, así como en los del arte, en mis mármoles, en mis bronces, en mis hierros...

—Y en tus latas. Sí, hijo, déjame en paz.



"¡Ay, mi manita!", exclamó el joven cuando se miró una de sus extremidades con los lentes de gran aumento. "¡Y yo que creía que era como una azucena! No me la afeita ni un peluquero arruinado por 50 pesos".

Para consolarse por aquella decepción, fué á contemplar los bellos ojos de su novia...

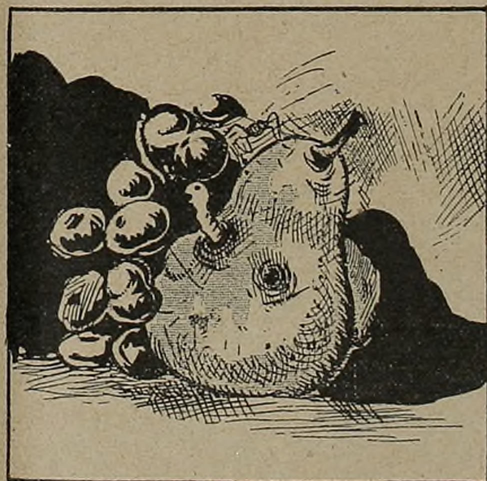


... aquellos ojos que dejaban inservibles los corazones, y vió que eran una multitud de cosas feas, verdadera ensalada visual.



El bife en la mesa lo horrorizó. Era una gran masa sangrienta, un montón de carne magullada, el ideal de un asesino!

Pero ¿por qué no tiraría los lentes?



Y de la fruta salían todos los habitantes con la gaita estirada, haciéndole una manifestación de simpatía. No faltaba más que pronunciar discursos.



Por fin se convenció de que su papá, cuya barba le parecía un jergón respetable, tenía razón. El viejo le aconsejaba ver las cosas como la naturaleza quiso que las viéramos, para poderlas tragar.

TIENDA LA PIEDAD

Bartolomé MITRE 1102 BUENOS AIRES



Blusa de muselina rayada, clase fina, todos los colores . . . . $ 1.95

Ocasiones extraordinarias



en artículos : ricos y de : : alta novedad



Blusa nansouk blanca, adornada con embutidos $ 1.95



Blusa de muselina blanca, gran jabot, con orilla de color . . . . $ 1.95



Blusa muselina de lunares, cuello de tul, colores de moda . . . . $ 1.95

Vestidos tailleur, casimir fino, confección esmerada, á . . . . $	28.50
Vestido tailleur, sarga fina ó casimir, á . . . . $	36.50
Vestidos fantasía, voile ó etamina, todos los colores, á	29.50
Visos mesalina pura seda, todos los colores, á . . . . $	7.50
Visos satín algodón mercerizado, blanco y negro, á . . . . $	3.50
Mesalina, orilla fija, pura seda. Gran ocasión, el metro, á . . . $	0.95
Foulares pura seda, ancho 60 ctms., gran variedad de gustos, el metro, á . . . . $	0.95
Foulares lisos, ancho 50 ctms., todos los colores, el metro, á . . $	0.75
Muselinas blancas y de color, el metro, ... $	0.25
Batones muselina fina . . . . $	2.25
Batones percal francés, color inalterable, á . . . . $	3.90
Guardapolvos puro hilo, confección esmerada, á . . . . $	12.50
Polleras brin puro hilo, blancas y de color, á . . . . $	6.90
Carteras cuero fino cordelier . . . $	2.50
Pañuelos para señora, guarda de color. Gran ocasión, la doc. . $	0.75
Etamina de hilo, todos los colores, el metro, á . . . . $	1.25
Sombreros canotier, clase fina . . $	0.95
Sombreros adornados para señoras, gran variedad de formas, á . . $	6.90
Sombrillas brin rayado . . . . $	2.75
Papel para escribir, caja de 50 sobres, 25 pliegos y 25 tarjetas. Gran ocasión, á . . . . $	1.25

Utilice usted nuestra SECCIÓN CRÉDITOS para la compra de mercaderías á pagar en 10 meses sin interés ni recargo alguno.

Gratis remitimos nuestro gran catálo o

Nuevo uniforme del ejército francés



Un capitán de infantería

Una revista ilustrada francesa acaba de reproducir una serie de fotografías que representan en acción á los soldados revestidos del nuevo uniforme que está en ensayo.

La impresión que producen estas fotografías dista de ser favorable al modelo en cuestión. Las tropas en marcha presentan un aspecto que nada tiene de estético y que más bien parece sórdido. Pero no hay que dar gran valor á estas apariencias; aunque el nuevo uniforme no sea pintoresco y se echen de menos en él aquellos colores llamativos que antes formaban uno de los principales encantos de las formaciones y marchas militares tendrá, indudablemente, ventajas de bulto que á los técnicos corresponde apreciar. Está demostrado que los uniformes de vivos matices colocan en campaña en estado de manifiesta inferioridad á los que los usan; pues sirven más fácilmente de blanco al tiro del enemigo. Los riesgos de ser alcanzado por una bala disminuyen cuando se lleva un traje de tonos neutros, que se confunda en lo posible con el color de la tierra. Además, parece que los soldados encuentran en el pequeño casco llamado á substituir el kepis antiguo más holgura y comodidad. Hay, pues, grandes probabilidades de que, en definitiva, se adopte el modelo.



Ciclistas



Tambores y clarines



Una compañía en marcha

Una estatua á 1.200 metros de altura

En memoria de Antonio Grober, que fué por muchos años presidente benemérito del Club Alpino Italiano y apóstol infatigable del alpinismo, á más de protector de útiles empresas científicas, se inauguró el 10 de septiembre en Alagna, en las laderas del Monte Rosa, el monumento que le consagra un grupo de sus amigos y admiradores.

La estatua sedente, que se alza en la montaña á 1.200 metros sobre el nivel del mar, es obra del notable escultor piamontés Casimiro Debiaggi, vencedor en el concurso que se limitó á los artistas de Valsesia, región del Piamonte en que nació el insigne finado.

Le representa sobre una roca, en actitud de reposo, los brazos apoyados en el ferrado bastón de alpinista, dirigiendo la mirada hacia adelante y á la derecha, como si escrutara otras cúspides, lejanas y nuevas empresas atrevidas.

Esta vigorosa estatua ha sido fundida en bronce en la ciudad de Turín y es un digno homenaje al que, además de ser fervoroso cultor de los ejercicios físicos, supo dedicar una parte de su fortuna á creaciones tan útiles como el laboratorio de Angel Mosso en Col de Olen, y desempeñó con celo los cargos de consejero y diputado provincial en Valsesia, donde fué muy lamentada su temprana muerte.



Monumento al alpinista Antonio Grober en el Monte Rosa

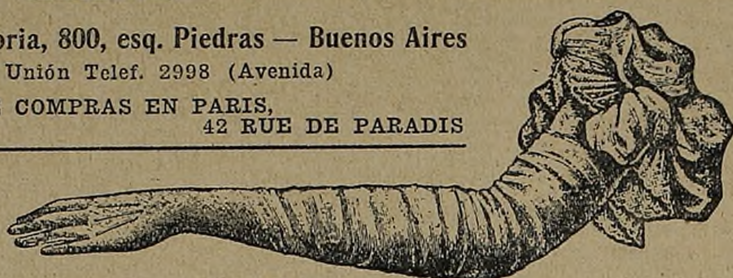
Mis Edith Lotzi



La famosa millonaria norteamericana que hace poco nos ha visitado de incógnito, con objeto de conocer esta metrópoli

PARIS-ÉLÉGANT

800, Victoria, 800, esq. Piedras — Buenos Aires
Unión Telef. 2998 (Avenida)
CASA DE COMPRAS EN PARIS,
42 RUE DE PARADIS



RÉCLAME

Grand Nouveauté
— para —
Primavera
y Verano



FORMITA de pico inglés, muy linda....... $ 3.90

GUANTES de cabritilla y piel de Suecia, 18 botones marca "Jouvin" (RECLAME DEL FABRICANTE), á. $ **7.90**





FORMA de pico inglés, muy de moda........ $ 3.90



LINDA TOQUITA en pico inglés .... $ 3.90
El mismo modelo, en paja de arroz......... $ 6.90
El mismo modelo, en paja de tagal....... $ 10.90

Es bien notable la exposición que tenemos de riquísimos artículos en GUARNICIONES PARA VESTIDOS, CORAZAS Y TUNICAS, ENTREDOS Y VOLANTES DE BRODERIE INGLESA.

NOTA.—De estos artículos no atendemos pedidos de provincias.



GRAN FORMA de paja de pico inglés...... $ 3.90

800, VICTORIA, 800
esq. Piedras
U. Telef. 2998, Avenida
Buenos Aires

MARIN
TORNERO y Cia.



GRAN FORMA de paja en pico inglés...... $ 4.90



FORMA de paja, japonesa, muy chic.. $ 10.90
FORMA en pico inglés, muy fino...... $ 10.90
FORMA en imitación tagal........... $ 8.90

Verdadero Regalo



Formas de paja de Cantón en diferentes modelos, á $ 0.95

La primera estatua de Jorge V



La primera estatua del rey de Inglaterra erigida en el Palacio de Cristal, de Londres

En Londres se ha erigido la primera estatua al nuevo monarca, estatua colosal que se levanta en los espaciosos terrenos del Palacio de Cristal. Ningún sitio más apropiado para el monumento que aquel en el cual el rey emperador, con el cetro en la mano, parece presidir el imperio.

La estatua, obra de Mr. Arturo Rogers, ha merecido los elogios de la crítica, y es muy admirada por el pueblo, cada vez más afecto al soberano.

Segundo matrimonio del millonario Astor

El coronel Astor, jefe de una de las más ricas y renombradas familias de los Estados Unidos, pasó más de una semana buscando en vano un sacerdote que consintiera en unirle en matrimonio con la bella Miss Magdalena Force, porque la iglesia veda también en Norte América á las personas divorciadas casarse de nuevo. Pero los dólares tienen una fuerza incontrastable y al fin el matrimonio del coronel Astor se celebró tranquilamente, sin dificultad y sin aparato, el 9 de septiembre último. El sacerdote, llamado Lambert, bendijo á los cónyuges mediante 1.000 pesos oro.

La ceremonia se verificó en la gran sala de baile del palacio Astor, en Beechwood, á las 10 de la mañana, y no duró más de cinco minutos. Miss Force iba vestida sencillamente con traje de sarga azul y un sombrerito de terciopelo negro.



La señorita Magdalena Force, á quien tomó por esposa el coronel Astor

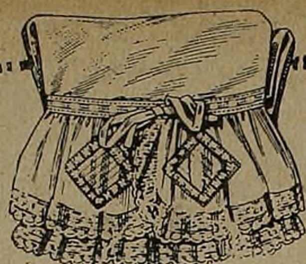
No llevaba ninguna flor; su única joya era el anillo matrimonial, adornado con un gran solitario. Pronunciado el sí, los nuevos esposos estrecharon la mano á los escasos concurrentes, y pocos minutos después estaban á bordo de su yate "Noma", que remontó en seguida el Hudson.

Antes de embarcarse, Astor se dirigió al grupo de periodistas que le buscaba con el deseo de obtener informaciones consideradas muy interesantes, y les dijo:

"Ahora que he logrado casarme, nada me importa que el gobierno revise la ley sobre matrimonios y haga imposibles el divorcio ó el segundo matrimonio de los divorciados. Pero creedme; yo estoy convencido de que el que se divorcia debe tomar nueva mujer, porque el matrimonio es la solución más feliz de la vida que se pueda imaginar."









Lenceria











A PRECIOS EX

N.º 1. **CAMISAS** de buen bramante, adornadas con festones y puntillas imitación hilo, á .... $ 1.60

N.º 2. **CAMISON** de percal francés, adornado con lindos bordados .... $ 3.50

N.º 3. **CALZON** de madapolán, adornado con puntillas, valencianas y pasacintas, á .... $ 2.25

N.º 4. **CORPIÑO** de sedalina, negro, rosa, celeste, lila y blanco, con valencianas, punto París, finos.... $ 2.25

N.º 5. **CALZON** de madapolán, adornado con valencianas y pasacintas .... $ 2.50

N.º 6. **CAMISAS** de buen madapolán, bordadas á mano y festoneadas, á .... $ 1.10

N.º 7. **CAMISA** toda confeccionada á mano, en rosa, celeste y blanco .... $ 3.90

N.º 8. **CORPIÑO** de madapolán festoneado con cintas pasadas .... $ 0.75

N.º 9. **BATON** de fantasía, confeccionado en muy buen zephir, adornado con sesgos de ponguelina y botones, á .... $ 5.50

Toda nuestra ropa blanca es confeccionada en nuestros propios talleres, bajo la dirección de artistas de reconocido buen gusto y competencia. : : : : : :

Tienda SAN



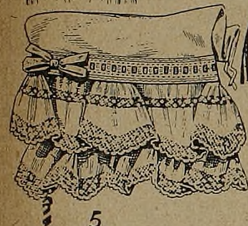


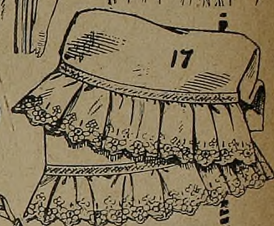






Lenceria de Señora



















A PRECIOS EXCEPCIONALES

N.º 1. **CAMISAS** de buen bramante, adornadas con festones y puntillas imitación hilo, á . . . . $ 1.60

N.º 2. **CAMISON** de percal francés, adornado con lindos bordados . . . . $ 3.50

N.º 3. **CALZON** de madapolán, adornado con puntillas, valencianas y pasacintas, á . . . . $ 2.25

N.º 4. **CORPIÑO** de sedalina, negro, rosa, celeste, lila y blanco, con valencianas, punto París, finos . . . . $ 2.25

N.º 5. **CALZON** de madapolán, adornado con valencianas y pasacintas . . . . $ 2.50

N.º 6. **CAMISAS** de buen madapolán, bordadas á mano y festoneadas, á . . . . $ 1.10

N.º 7. **CAMISA** toda confeccionada á mano, en rosa, celeste y blanco . . . . $ 3.90

N.º 8. **CORPIÑO** de madapolán festoneado con cintas pasadas . . . . $ 0.75

N.º 9. **BATON** de fantasía, confeccionado en muy buen zephir, adornado con sesgos de ponguelina y botones, á . . . . $ 5.50

N.º 10. **CORPIÑO** de nansouk, rosa, celeste, lila y blanco, con vainillas bordadas, entredós y puntillas valencianas . . . . $ 1.90

N.º 11. **CALZON** de madapolán con valencianas y pasacintas . . . . $ 1.50

N.º 12. **CAMISON** muy práctico, adornado con bordados dobles . . . . $ 1.70

N.º 13. **CAMISAS** del mejor nansouk, bordadas á mano y festoneadas, á . . . . $ 2.90

N.º 14. **CORPIÑO** de madapolán, adornado con puntillas muy fuertes, á . . . . $ 1.—

N.º 15. **ELEGANTE CAMISA** de extrafor, adornada con festones y alforcitas . . . . $ 2.25

N.º 16. **CAMISON** de fantasía en buen madapolán, adornado con valencianas y aplicaciones . . . . $ 4.50

N.º 17. **CALZON** de buen madapolán, tiras bordadas, buena clase . . . . $ 1.25

N.º 18. **COMBINACION-ENAGUA** en nansouk, con bordados, pasacintas y puntillas finas, á . . . . $ 12.—

Toda nuestra ropa blanca es confeccionada en nuestros propios talleres, bajo la dirección de artistas de reconocido buen gusto y competencia. : : : : : :

GRATIS y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior nuestro GRAN CATÁLOGO GENERAL para primavera y verano, lo mismo que muestras y presupuestos. ::

Tienda SAN JUAN

Alsina y Piedras
Buenos Aires

La carestía de la carne en Austria



Infantería bosnia, frente á la municipalidad de Viena, haciendo retirar á los manifestantes contra la carestía

Los desórdenes ocurridos en Viena el 17 de septiembre pasado, durante la manifestación contra la carestía de los artículos de primera necesidad, y de la carne principalmente, dicen bien cuán conveniente sería que se dieran facilidades para la importación de la carne argentina, ya probada allí hace tiempo.

En las calles inmediatas á la municipalidad, se reunieron por la mañana cerca de 40.000 personas, cometiéndose excesos, y por la tarde hubo una revuelta en el distrito obrero de Ottakring, donde cayeron varios heridos.

Consultas gratis para enfermos



El último recurso mediante el cual dos meses sobran para estar fuera de la sepultura, es el gran tratamiento magneopático que no reconoce ambición de lucro, por lo que ha hecho de su descubridor un hombre desinteresado, amparado únicamente. Recibirán instrucciones gratis aquellos enfermos que envíen el detalle de la enfermedad que padecen.

Escribid, pues, enfermos que no encontráis alivio á vuestros males, al Instituto de Magneteopatía, Casilla 76, Buenos Aires, Argentina, y recibiréis gratuitamente los libros "Potencia Mental Misteriosa" y "El Equilibrio Psicológico".

¡Magia!

Si tiene usted interés en conocer todo lo relativo á este arte; si desea poseer el talismán que le dará entrada en el Templo de la Fama; si desea llevar animación y regocijo al seno de su familia y al círculo de sus amigos; si desea hacerse conspicuo, atractivo, y que sus amigos y amigas soliciten siempre su presencia en reuniones y tertulias; si desea honores y riquezas, escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, solicitando el precioso libro que éste distribuye gratis lujosamente impreso y con profusión de grabados. Escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, Casilla 76, Bs. Aires.





Maravilloso QUITA-MANCHAS

Traje nuevo por 50 centavos

Todas las manchas desaparecen para siempre, ya sean de grasa, aceite, café, leche, etc., etc., dejando los tejidos sin ninguna señal que haga pensar que se han sacado manchas.

¡EL TRAJE QUEDA NUEVO!

Precio del frasco: $ 0.50 cts.

En venta:

Humberto I, 3132

Los lecheros



Lechera
de Trieste



El lechero con su carrito en Suiza



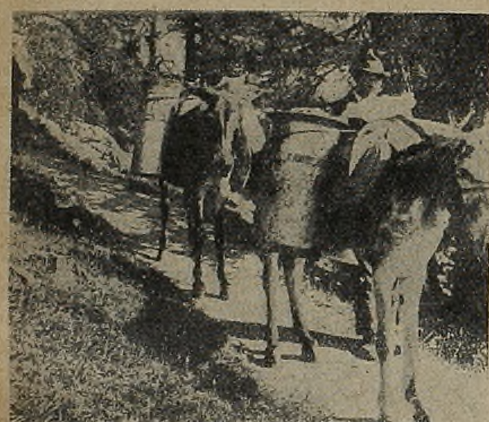
Lechero de Milán



El trineo del lechero de Estocolmo



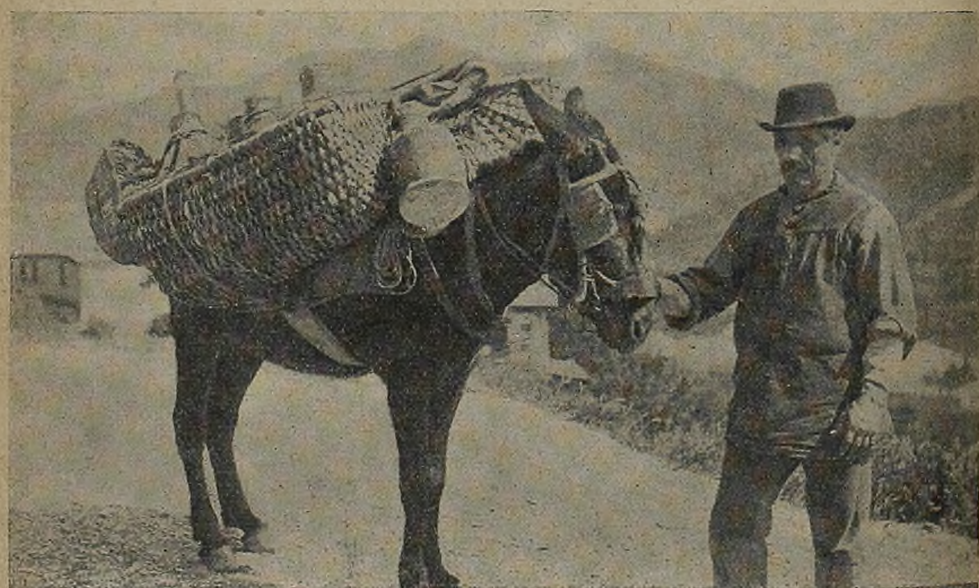
El lechero de las cabras en Atenas



Lechero de Dalmacia



Ordeñador en una calle de Nápoles



Lechero genovés



Pequeño lechero de cabras en Florencia



Lechero de las cercanías de Madrid



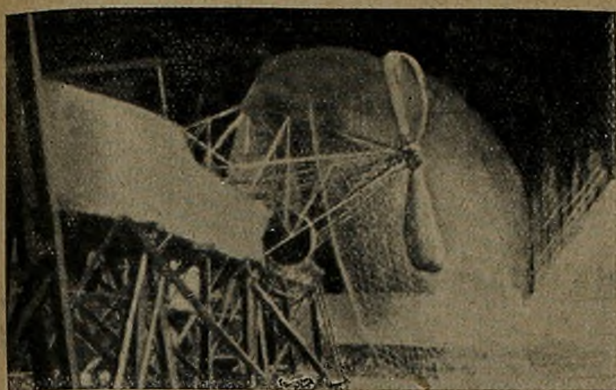
Lechero de Buenos Aires en su carro





Tipos populares bonaerenses

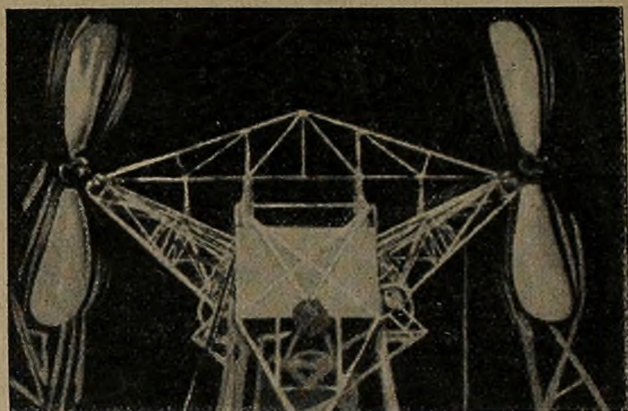
Un dirigible francés



Trabajos de construcción del dirigible

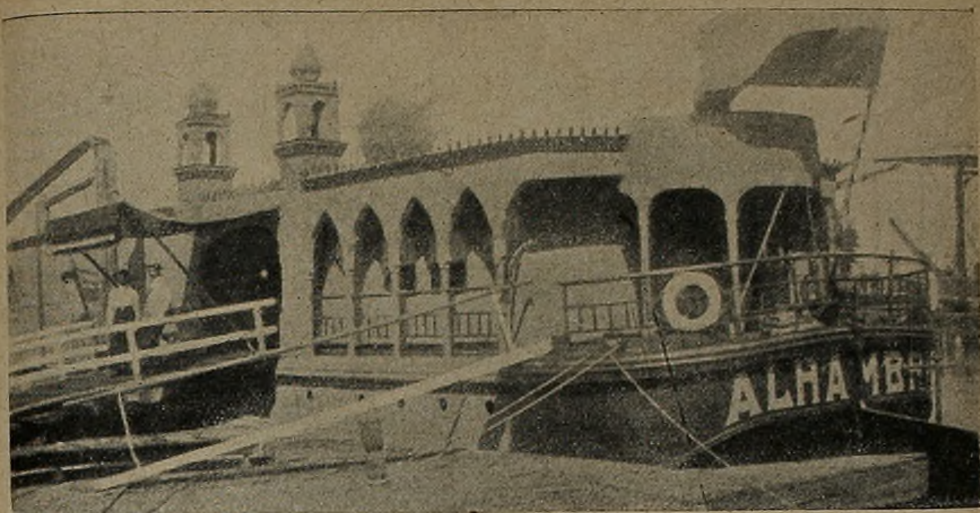
Recientemente ha quedado terminada la construcción del dirigible "Capitaine Marchal", ofrecido por una subscripción popular al gobierno de Francia. Es de grandes dimensiones, pues su capacidad no baja de 7.300 metros cúbicos: de modo que si estuviese lleno de aire, el peso de este flúido no bajaría de cien toneladas. Su barquilla tiene 9 metros de longitud y 1 m. 60 de anchura; está movido por dos motores Panhard, de 60 caballos cada uno. Puede contener la barquilla 20 pasajeros, además de una provisión de esencia suficiente para 24 horas. Presenta una innovación interesante, pues los dos motores pueden marchar solos ó acoplados. Cada motor mueve las dos hélices, lo que permite al globo, en caso de avería de uno de los motores, llegar á un punto seguro con la ayuda de un solo motor.

Sigue, pues, á prueba de decepciones la construcción de estos aparatos, cuyo principal inconveniente, á más de su alto precio, es su fragilidad. Pero no se adelanta sino á fuerza de sacrificios.



Funcionamiento de las hélices

Teatro cinematográfico flotante



El teatro flotante en la orilla de un canal

Para llevar el recreo del cinematógrafo á los habitantes de los canales de Holanda, se ha construído un teatro cinematográfico sobre una embarcación. El teatro mide unos 49 metros de longitud, y su interior, perfectamente dispuesto, puede alojar con comodidad á 430 espectadores.



Interior del teatro

Un puentecillo que se tiende entre el barco y la orilla del canal facilita la entrada, y á fin de evitar cualquier vibración del aparato de la luz eléctrica, se ha colocado debajo del mismo un piso de concreto reforzado.

Los propietarios de este teatro flotante piensan pasearlo por los ríos de Europa.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER | ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO | DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN PIEDRAS 150

Año VIII — Buenos Aires, 28 de Octubre de 1911 — N.º 361

"El Conde de Luxemburgo"

Escena principal del primer acto. El conde se casa, pero no se sabe si con el *superávit* ó con el *déficit*.



Estamos tan acostumbrados á mirar el Extremo Oriente como el símbolo de la inmovilidad y de la rutina, que al saber que los chinos tratan de proclamar la república, sentimos la misma extrañeza que si llegase á nuestra noticia que los orangutanes de las selvas africanas se habían reunido en congreso para proclamar los derechos del mono.

Nos parece que los conceptos de libertad, democracia y república son propiedad exclusiva de la raza blanca ó mejor dicho, de una pequeña fracción de la misma; puesto que entre las veintidós naciones europeas, hay diez y siete reinos ó imperios y sólo cinco repúblicas, contando en el número de éstas la de Andorra y la de San Marino, que más bien que estados parecen lotes de terreno pagaderos por mensualidades.

El continente republicano por excelencia es América: el Africa hizo sus pinitos y tuvo las dos repúblicas boers; pero en cuanto los ingleses las encontraron apetitosas y maduras, se las comieron, y no ha quedado más que la de Liberia, que no parece tentar á nadie; sin duda porque el negro no es comestible, según la opinión autorizada de un explorador.

Ahora los asiáticos pretenden también hacer sus probaturas republicanas, y esto nos asombra. Sin embargo, se puede ser muy amarillo y muy hombre, como lo han demostrado los japoneses; y si los insurrectos chinos se salieran con la suya, quiero decir con su república, es posible que no lo hicieran tan mal. Los celestes son personas serias, ceremoniosas y excesivamente formales; y en las cuestiones de estado, la buena forma es el todo.

Aquí llevamos más de un siglo de república, y basta leer los periódicos de oposición, que suelen decir muchas verdades, para convencerse de que aun no hemos acabado de entender el oficio de liberales. Por lo menos los gobernantes, que son los que saben más, maltratan á cada momento la constitución, desconocen las autonomías provinciales y los derechos individuales, y como no es admisible que cometan estos atropellos de mala fe, parece lógico pensar que no han aprendido todavía.

El que pida y obtenga una audiencia presidencial en la Casa Rosada y tenga que someterse á todas las minuciosidades del protocolo, podrá hacerse la ilusión de que vive en la China. Y acabará de convencerse de ello si ve pasar á su lado al ilustre don Victorino, rodeado del imponente ceremonial que á su grandeza corresponde.

Los lamentos de los contribuyentes, oprimidos por impuestos cada día más pesados, le recordarán la situación de los países orientales, estrujados por déspotas ávidos y caprichosos y por visires y recaudadores capaces de sacar grasa de los mismos ladrillos. Y si luego ve á las provincias intervenidas con cualquier pretexto, á los gobernadores puestos y quitados como peones de ajedrez; al voto público limitado á un número relativamente corto de los habitantes, siendo frecuente el caso de que los hijos puedan votar, pero los padres no, le será difícil convencerse de que vive en el seno de una democracia.

Yo no sé si los chinos lo harían tan mal, pero me atrevo á creer que no lo harían peor, aunque dedicasen á este empeño su acreditada paciencia.

Quiero suponer que la raza blanca sea la más inteligente de todas; pero en esto de practicar las formas de gobierno que proclama en sus constituciones, no se muestra á muy envidiable altura, y debe ser por falta de buena voluntad. Por lo visto, le agrada engañarse á sí misma, lo que es una travesura como otra cualquiera.

Entre nosotros parece que no se tiene idea de la libertad y de la justicia sino desde la oposición. Entonces se ejercita la crítica con bastante lucidez y con el pretexto de no dar armas al adversario, se le cuentan las pisadas. Pero llega al poder el más demócrata, y desde aquel instante parece que pierde la noción del derecho ajeno. Todo ello sin perjuicio de creerse liberal y regenerador y de probar matemáticamente, en cuanto le cuelguen la galleta, que habría salvado al país si le hubiesen dejado apurar el pucho.

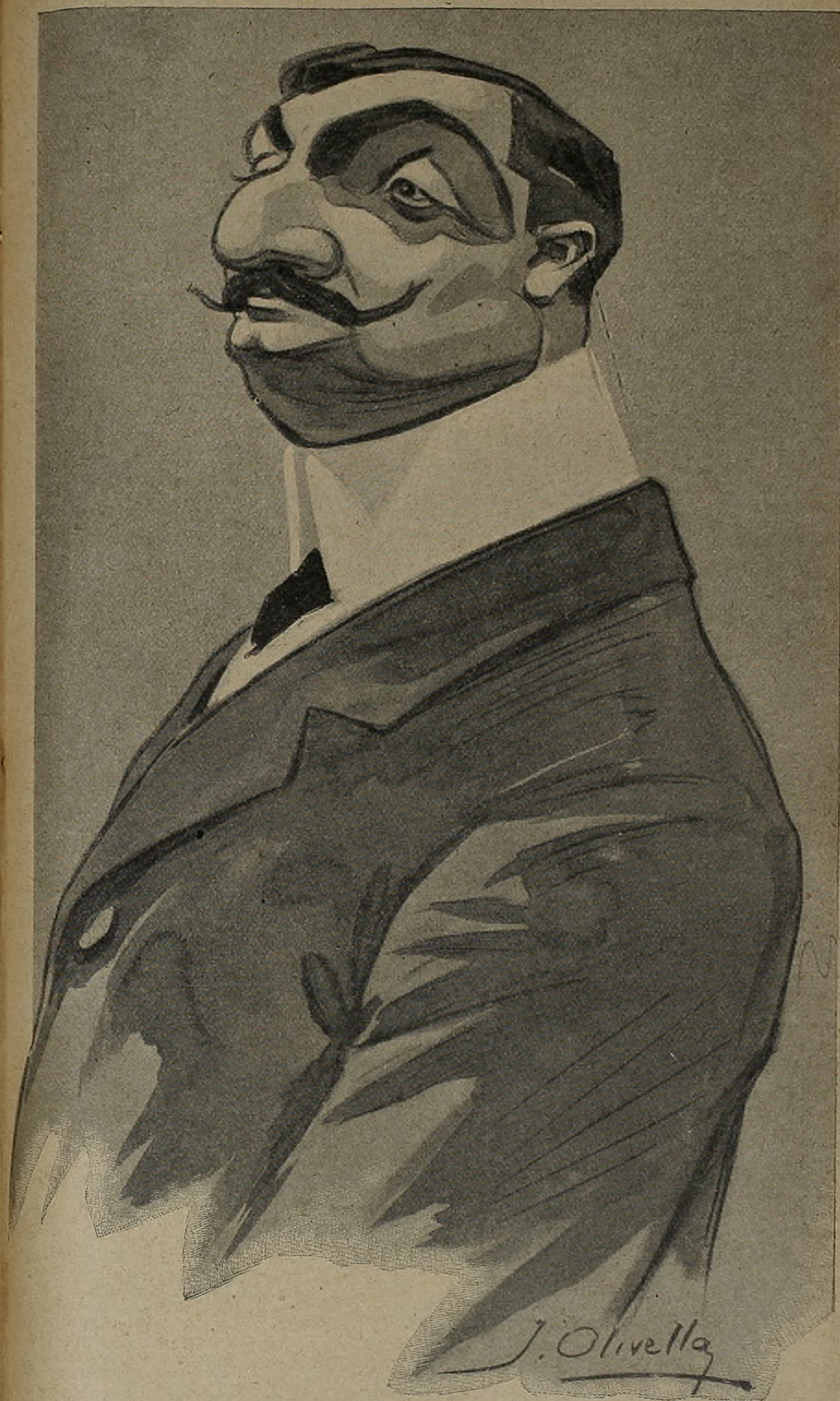
Sin duda, los republicanos de color de naranja tendrían que luchar con no pocos obstáculos tradicionales antes de que arraigara en su tierra la nueva forma de gobierno. Mas no han de faltar por allí hábiles políticos que sepan hacer un pisto sabroso entre el ideal y la realidad. China es, desde tiempo inmemorial, un imperio; imite á los Estados Unidos y será una república imperialista, con lo que dará satisfacción á la vez. á los elementos más avanzados y á los "boxers" más tradicionalistas. El pueblo está convencido de que es un pecado y un crimen el ver la cara al soberano, y es posible que los presidentes perdieran prestigio cuando todo el mundo se enterase personalmente de su caída de ojos y de la forma de sus pabellones acústicos y de su nariz: para evitar esa irreverencia no tienen más que sacar copia de nuestras etiquetas rosadas é improvisarse una especie de Ferrari, en donde no los pueda ver sino algún mandarín que otro, previa una serie de referencias, genuflexiones y cumplidos de que los chinos pueden dar lecciones al mundo entero. Y en cuanto á las infracciones constitucionales en que pudieran incurrir, al igual que todos los gobiernos á quienes sus émulos ponen chinitas en el camino, creo que no han de faltar por allá comentaristas y glosadores que demuestren, como dos y tres son diez y siete, que los más feroces atropellos á toda clase de garantías son legítimas interpretaciones de la ley fundamental y que todo el que se queja es un ignorante y además un díscolo. Esto lo sabemos nosotros de memoria y ya se lo enseñaremos á los chinos, si es que tienen la modestia de pedirnos lecciones.

En suma, estoy convencido de que basta un poco de buen deseo para establecer la república democrática, representativa y hasta federativa en cualquier país del planeta, desde Marruecos al Turquestán, sin tocar en lo más mínimo al dermis de las preocupaciones, costumbres y malas mañas existentes á que se da el respetable nombre de "intereses creados". Todo es cuestión de un poco de pulso y de pupila en los que tengan la sartén por el mango. No niego que la mercadería pueda tener su importancia; pero lo esencial es el rótulo de la tienda. Los hombres somos así, las mujeres también, y esto no lo ignoran los comerciantes ni los políticos.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Doctor Juan C. López Buchardo



No niego que sea persona muy lista
y que Arias hiciese muy buena conquista
con su adquisición;
pero hoy en sus "pagos" no hay quien le resista,
porque sólo el nombre de este financista
evoca el espectro de la valuación.

Flores y abrojos

Aquí donde disfrutamos de todos los adelantos, la primavera ha llegado con atraso. La supongo avergonzada. Ya se le pasará en cuanto se entere de que tampoco está aprobado el presupuesto, ley de leyes, por lo cual siguen las distintas ramas de la administración, si no desnudas, mal vestidas, sin que sepamos cuáles se podarán, ni las que queden para echar nuevo follaje.



Vino la primavera y con ella las primeras lilas, las rosas y claveles, y no sé cuántas flores más, con ó sin espinas. Palermo, el Parque Lezama y otros sitios pintorescos, donde hay árboles y mullido césped, son ahora los lugares elegidos por los enamorados para renovar sus juramentos y ternezas con frases que son lugares comunes. Pero la juventud es como el doctor Sáenz Peña, todo lo idealiza.

Esta es la época del año en que los pájaros hacen su nido, los poetas hacen sus madrigueras, digo, sus madrigales, los sastres hacen menos ropa, los bancos más descuentos, los diputados no hacen nada y el presidente ni acefalía.

Verde el campo, azul el cielo, blancas las nubes, dorado el sol, plateado el río y abarrotado el puerto, todo ocurre lo mismo que el año pasado, salvo ligeras modificaciones.

Los partidos políticos están preparándose para ir á las urnas electorales. Se dan y se toman lecciones de prestidigitación, escamoteo y fraude. Los diputados salientes quieren volver á entrar. Ser reelegidos es retoñar como los árboles, cobrando nuevos brotes y cobrando mil quinientos pesos mensuales.

¡Primavera!, hermosa estación, que vivifica y rejuvenece, limpia, fija y da esplendor. Empiezan á sentirse los efectos del calor que dilata los cuerpos; los primeros que lo sienten son los que tienen que hacer efectiva cualquier cuenta, porque se dilata el pago, teniendo que atender antes á los gastos que ocasiona el próximo éxodo veraniego. El calor funde también los sólidos, y mucho más pronto se funden los capitales de algunos que los administran con reprochable ligereza. Esto no es ninguna alusión á los que manejan ahora el erario público. Es una advertencia, porque si bien el país es rico, no conviene que volvamos á sufrir una "crisis del progreso", como la que pasamos en tiempos de funesta recordación. Prefiero cualquier crisis ministerial, con decoraciones y trajes. ¡No! Que no vuelva "aquello". Que vuelva cualquier cosa. El mismo Zeballos ¡vamos! para que se vea que soy transigente.



A mí me tienen un poco asustado los proyectos grandiosos. Yo soy un pobre de espíritu, lo confieso, pero cuando leo la cantidad de millones que se ván á emplear en eso de las avenidas diagonales, en lo otro del subterráneo, en hacer palacios á la justicia, que debe ser pronta y barata, y en qué sé yo cuántos embellecimientos edilicios, me parece que el doctor Rosa tiene mucha razón en aconsejarnos la virtud del ahorro.

Y es porque yo no tengo el valor que hace falta para acometer esas empresas. El valor de la propiedad: comprendo que un rematador, verbigracia, vaya tranquilo, y hasta si se quiere gozoso, á batirse en un lance personal. Al fin y al cabo, "el terreno del honor" es uno más á que acude. Si no traspasa de una estocada á su adversario ó viceversa, puede traspasar el terreno, ganando en el boleto. Pero yo me encuentro sin saber qué hacer en estos casos, y tengo que limitarme á las reparaciones por las armas. No conozco las que hacen los constructores, arquitectos y albañiles.

De gustos, claro está que en los míos entra ver á Buenos Aires embellecida, y si es verdad que la línea recta es la más corta, no es menos cierto que la diagonal es lo que más se lleva este año, de modo que estaremos elegantísimos, porque las calles, haciendo juego con las prendas de vestir, serán como he leído en un diario, unas "elegantes arterias".

Y luego el subterráneo, para que la ciudad, de puro envanecida, se ponga tan hueca! Además, si tuviéramos la suerte de que ocurriese aquí otra catástrofe como la del Metropolitano, ya podrían afirmar entonces los huéspedes distinguidos que esto y París eran la imagen y el espejo, y que el mundo ya tenía dos Ciudades Luz, ante las cuales había que decir: "¡Apaga y vámonos!"

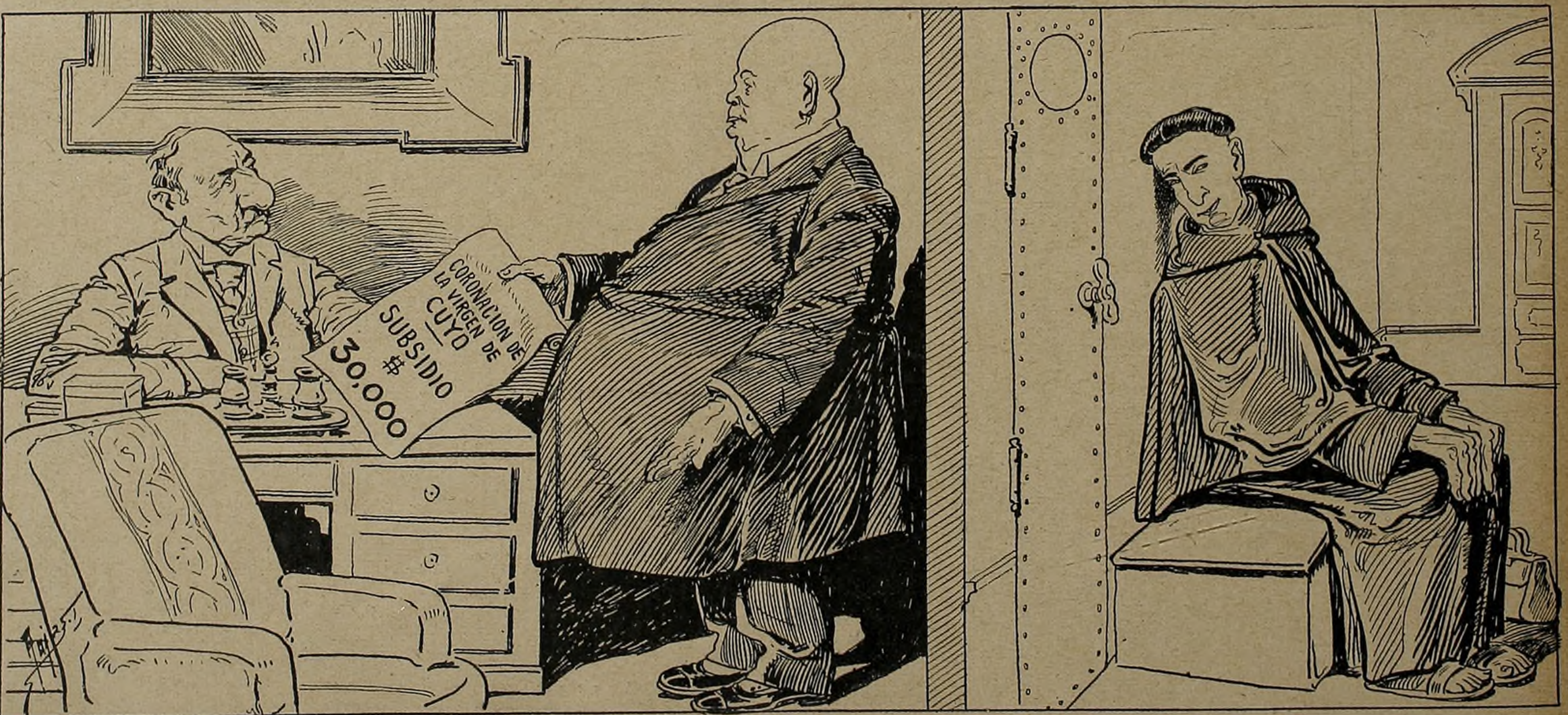
Yo insisto, sin embargo, en mis apocamientos. Ya verán ustedes cómo estas bellezas serán parisienses, pero por eso mismo nos van á costar muy caro.

Lástima que la primavera no haya podido verlas plasmadas en la realidad, no obstante su demora. Verá sin duda esas flores otro año con más tiempo.

Nos encuentra como siempre, con el mismo gobierno que teníamos hace doce meses, con los mismos partidos políticos. Todo está igual. No hay nada nuevo. ¡Ah! sí. Un camello más. Pero no es en la población. Ha nacido en el Zoo. De todos modos es otra joroba.

El del Verde Gabán.

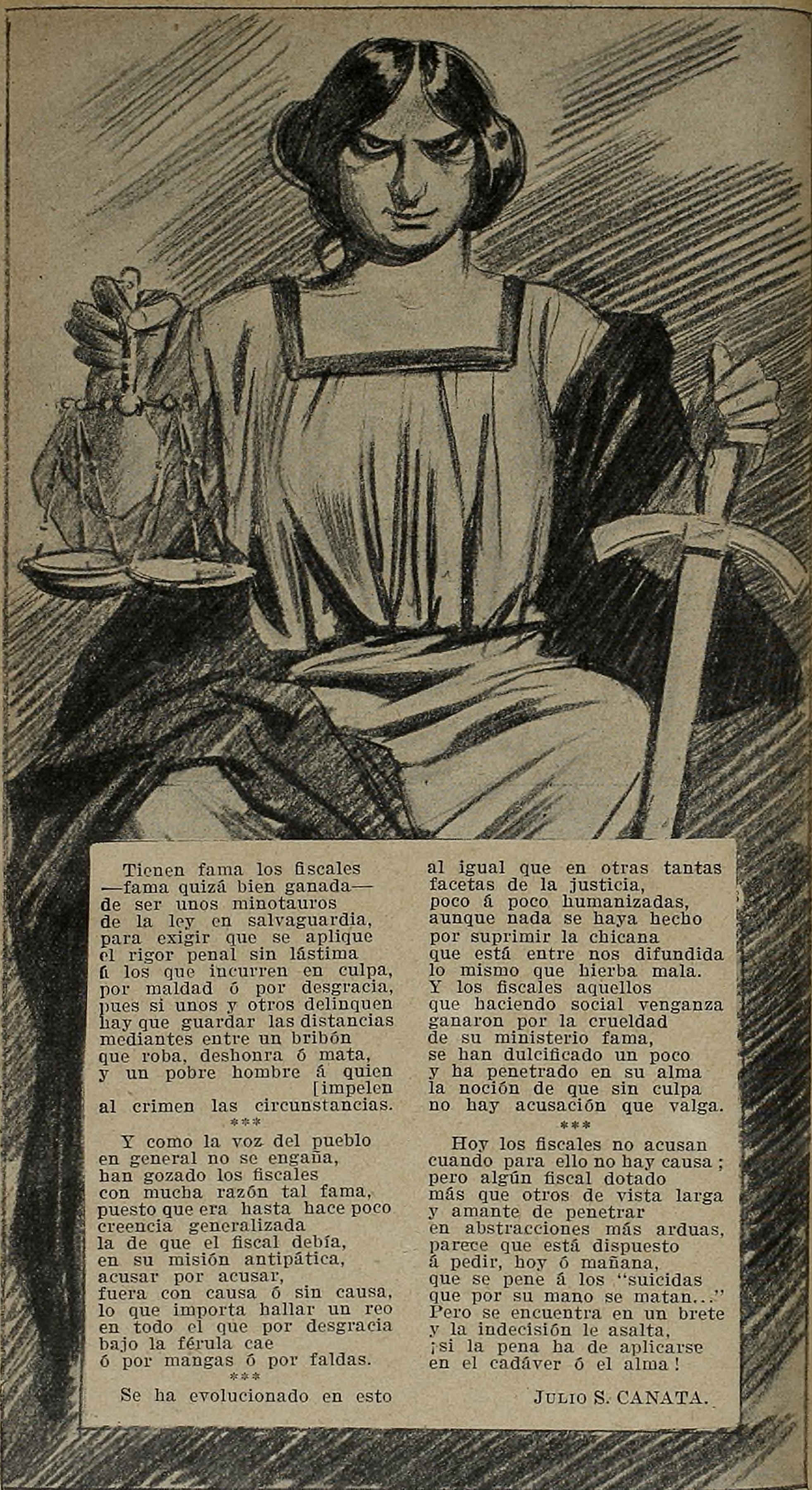
El P. Maldonado en Buenos Aires



— ¿Se paga este subsidio, señor presidente?
— No, señor. Es de los incluídos en el veto.

— El que lo viene á cobrar dice que es Maldonado.
— Lo mismo dije yo y por eso lo veté.

La justicia



Tienen fama los fiscales
—fama quizá bien ganada—
de ser unos minotauros
de la ley en salvaguardia,
para exigir que se aplique
el rigor penal sin lástima
á los que incurren en culpa,
por maldad ó por desgracia,
pues si unos y otros delinquen
hay que guardar las distancias
mediantes entre un bribón
que roba, deshonra ó mata,
y un pobre hombre á quien
[impelen
al crimen las circunstancias.

***

Y como la voz del pueblo
en general no se engaña,
han gozado los fiscales
con mucha razón tal fama,
puesto que era hasta hace poco
creencia generalizada
la de que el fiscal debía,
en su misión antipática,
acusar por acusar,
fuera con causa ó sin causa,
lo que importa hallar un reo
en todo el que por desgracia
bajo la férula cae
ó por mangas ó por faldas.

***

Se ha evolucionado en esto
al igual que en otras tantas
facetas de la justicia,
poco á poco humanizadas,
aunque nada se haya hecho
por suprimir la chicana
que está entre nos difundida
lo mismo que hierba mala.
Y los fiscales aquellos
que haciendo social venganza
ganaron por la crueldad
de su ministerio fama,
se han dulcificado un poco
y ha penetrado en su alma
la noción de que sin culpa
no hay acusación que valga.

***

Hoy los fiscales no acusan
cuando para ello no hay causa;
pero algún fiscal dotado
más que otros de vista larga
y amante de penetrar
en abstracciones más arduas,
parece que está dispuesto
á pedir, hoy ó mañana,
que se pene á los "suicidas
que por su mano se matan..."
Pero se encuentra en un brete
y la indecisión le asalta,
¡si la pena ha de aplicarse
en el cadáver ó el alma!

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

La fiesta del Club Francés



La cantante Mme. Buffet en un grupo de familias de socios



La hora del lunch

Baile infantil



El salón del baile de niños, organizado por la "Woman's Exchange"



Grupo de pequeños bailarines

Fiesta austrohúngara



Señoras y caballeros en el baile que dió el Centro Austrohúngaro de Sociabilidad por el aniversario de su fundación







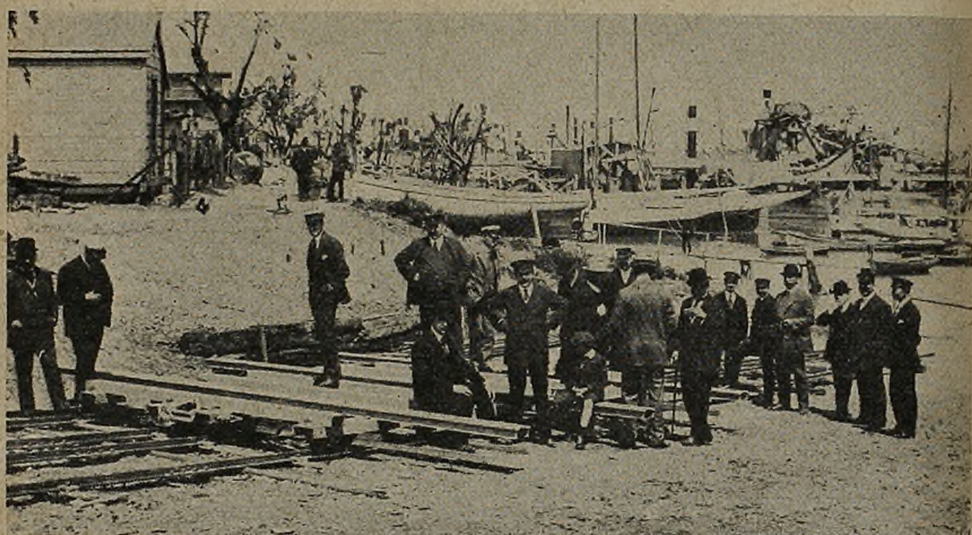
El doctor José D. Zubiaur, inaugurando con un discurso el Jardín de Niños, creado en la Avenida Vértiz y calle Ombúes, bajo el patrocinio del Club de Madres.



Concurrencia en el jardín. En ángulo: La presidenta y el presidente del Club de Niños, dando principio á la plantación



Invitados al banquete con que el Yacht Club Argentino inauguró la temporada de regatas, en su local



Socios del Yacht Club examinando el nuevo material para poner en tierra los yates



Parte de los yates del Yacht Club empavesados en la Dársena Sur, el día de la inauguración de la temporada

ENLACES



Señorita
Celina Villar Sáenz Peña
con el Dr. Manuel Vidal Molina



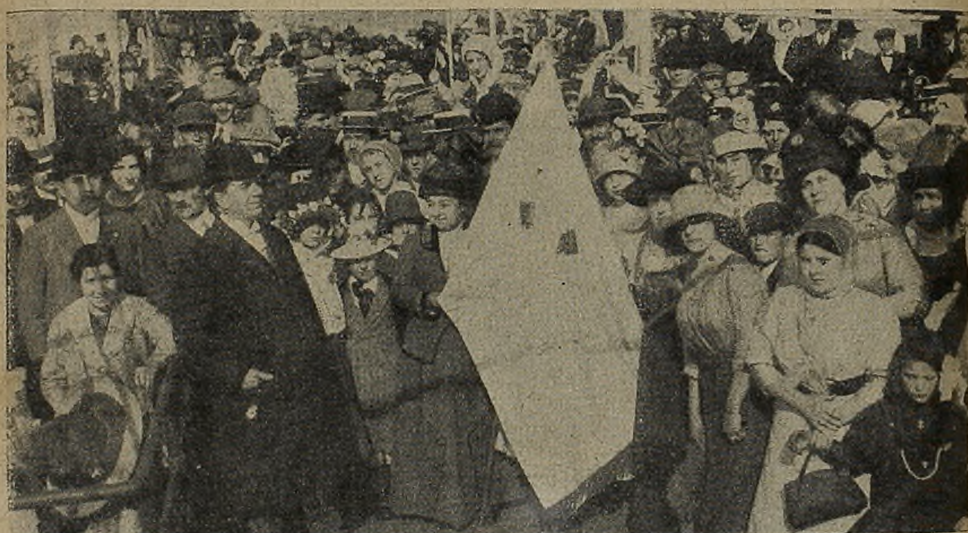
Señorita
María Luisa Demaria
con el Sr. Teodoro de Bary

Congregación del Divino Rostro



Comisión de damas de la congregación, presididas por monseñor Romero, al recibir á las nuevas socias en la Escuela-taller de la calle Charcas

Excursión al Carmelo



Los socios del Centro Excursionistas "Paraná Guazú", en viaje al Carmelo á bordo del "Colonia", recibiendo su nueva bandera

Banquete



El señor Teodoro de Bary entre sus amigos, en el banquete que éstos le ofrecieron en el Jockey Club, con motivo de su enlace

La peregrinación al Colegio del Uruguay



El ministro de Instrucción Pública, doctor Garro, á su llegada á Concepción del Uruguay, al concurrir á la recepción de ex alumnos en el histórico colegio



El ministro con el rector del colegio, doctor Eduardo Tibiletti, y parte de los ex alumnos, en la recepción con que se iniciaron las fiestas del 62.° aniversario



El ministro de Instrucción Pública en la Escuela Normal, con los alumnos que tomaron parte en el concurso de tiro



Aspecto de la sala del teatro en la velada literariomusical. Arriba: El palco del ministro. En círculo: Discurso del doctor Aquileo González Oliver



La comisión de festejos con las señoritas que tomaron parte en la velada



Cabecera de la mesa en el almuerzo de 600 cubiertos servido en el internado "La Fraternidad"



Público concurrente á la misa celebrada en el local de la Sociedad Rural



Las tropas presentando las armas, en el momento de alzar. Arriba: Exhortación del sacerdote á las tropas



El ministro doctor Garro y el jefe del 10.º de infantería, presenciando ejercicios gimnásticos de los soldados, después de la misa



Tiradores de las Escuelas Pías, que ganaron el primer premio en el concurso, con 755 puntos.



Tiradores del Colegio del Uruguay, entre los que figura el señor C. Vera, campeón de todos los colegios de la república, 2.º premio, con 730 puntos.



Representantes de la Escuela Industrial de Santa Fe, 3.º premio, con 699 puntos.



La distribución de premios del concurso



El salón del baile en el colegio



El ministro Garro, representantes de la autoridad y damas, en el baile



Asamblea reglamentaria de los ex alumnos del colegio, con objeto de renovar la comisión de su sociedad



El rector del colegio, doctor Tibiletti, el doctor Benito J. Cook, el senador Virasoro y conocidos ex alumnos.



La "guardia vieja" junto á la estatua de Urquiza en el patio del colegio



Alumnos del colegio en 1875: Señores A. Medina, B. Casenave, C. Prado, R. Parera, B. Reinoso, F. Morón, F. Urcadez, L. Gericke, R. Samaniego, L. Livingston, J. Pájares, E. Moreno, J. Arguelles, J. B. Aguilar, P. Benítez, L. Rodríguez. C. Aliburton, F. Ruiz Moreno, J. Echecopar, M. López, A. Méndez Casariego, M. Forteza Guarumba, P. Bergada, J. Jurado, M. Alvarez, P. Coronado.

42.º aniversario de "La Prensa"



Mesa de cabecera en el banquete con que "La Prensa" celebró en su palacio el 42.º aniversario de su fundación



Vista de las otras mesas

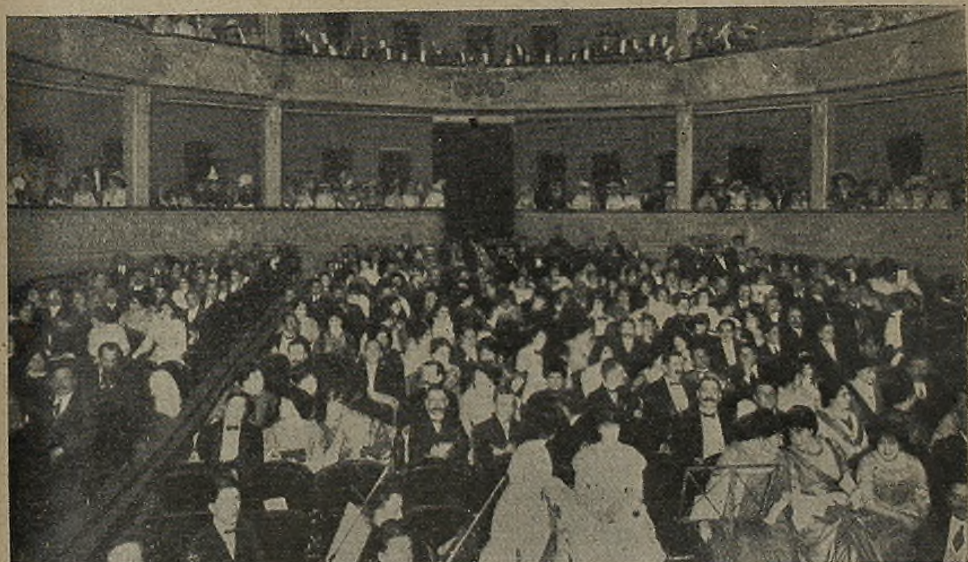
Clausura del Congreso Nacional del Comercio



Niñas y niños que bailaron el pericón nacional, en el Teatro Colón, en honor de los delegados



Señoritas y niños que tomaron parte en los diferentes bailes organizados por la comisión de "Le Donne Italiane"



Aspecto de la sala del Teatro Colón durante los bailes infantiles

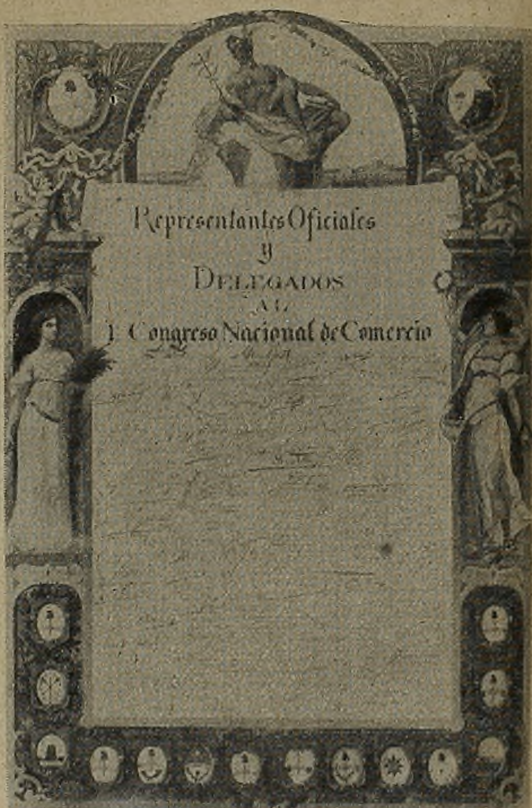


Visita de los delegados á la Refinería Argentina





Anverso y reverso de la medalla de los congresales



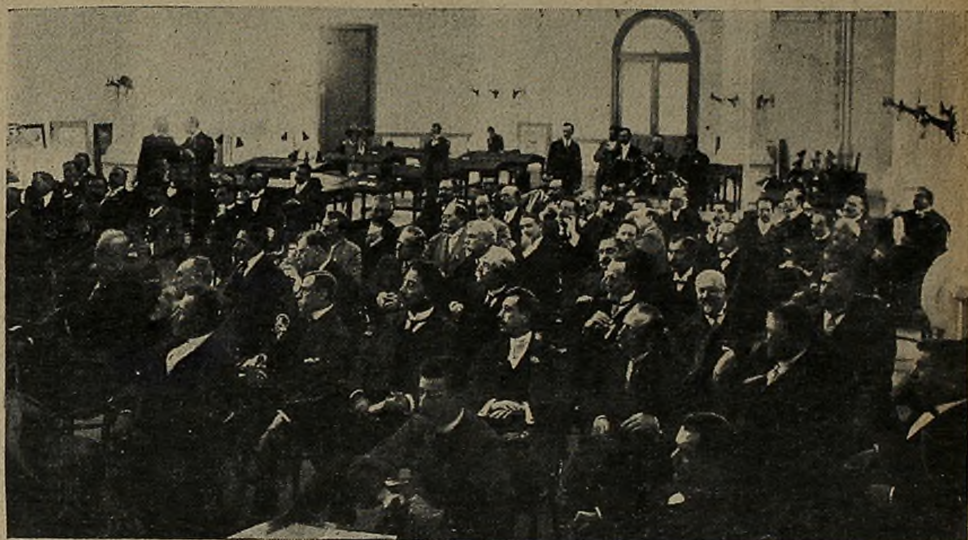
Pergamino firmado por los delegados



Banquete ofrecido por el representante oficial del gobierno de Mendoza, señor Manuel Ceretti, á la comisión organizadora del congreso. En círculo: Señor Miguel Monserrat, presidente de la comisión organizadora.



La presidencia al clausurar el Congreso en la Biblioteca Argentina



Los delegados en el acto de la clausura



El lunch, terminado el acto



Los miembros de la delegación de Corrientes



Delegación de San Luis



Delegación de San Juan



Delegación de La Rioja



Delegación de Tucumán



Delegación de Mendoza

21.° Congreso del Ejército de Salvación



Sesión inaugural en el salón "Unione Operai Italiani"





Público concurrente. Arriba: Niñas que practicaron ejercicios



El comisionado brigadier Ulises Cosandey, jefe de la obra en la América del Sur, pronunciando su discurso en la gran conferencia de la plaza Once de Septiembre.



Discurso del brigadier Bonett



Una colecta



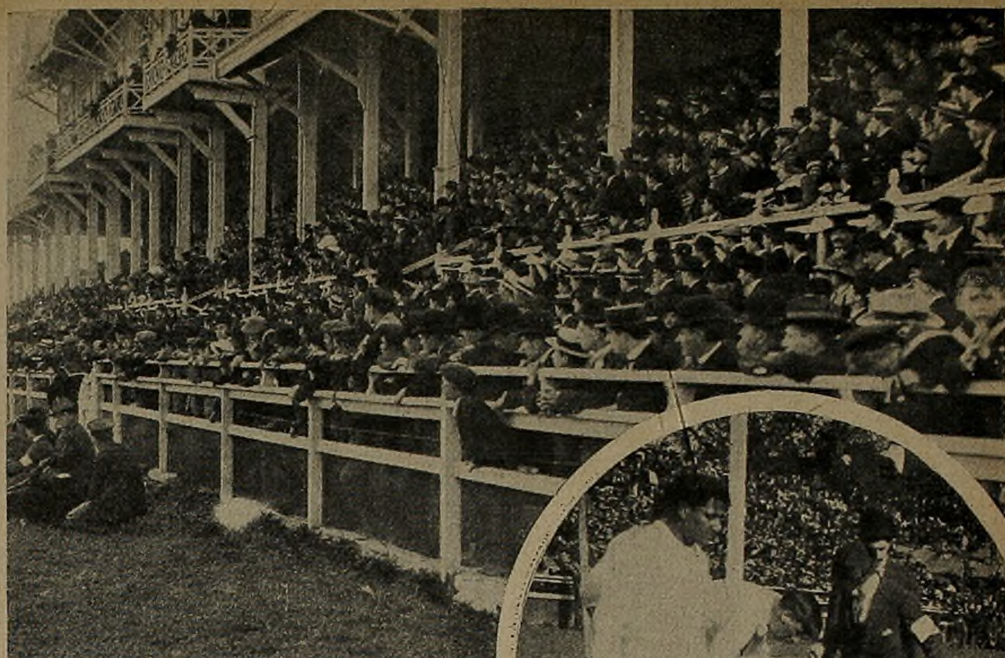
La capitana Roseto al ser fotografiada durante su discurso.



Multitud que escuchaba á los oradores



Batalla del Ejército de Salvación en su local de la calle Rivadavia



La tribuna oficial del fiel del Club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo, mientras se jugaba el match entre las ligas uruguaya y argentina.



El primer goal de los argentinos. En círculo: Saporiti sin sentido por haber recibido un golpe



El team de la Liga Uruguaya



Team de la Liga Argentina, ganador por 2 goals á 0, del Gran Premio de Honor del ministro de Justicia é Instrucción Pública.

Fiesta patriótica italiana



Aspecto del salón de la Sociedad "Colonia Italiana" durante la fiesta organizada por la asociación "Pro Patria" en honor del ejército y la marina de Italia

Las ovejas Karakul



Las ovejas Karakul regaladas por el emperador de Austria al presidente de la nación, recién desembarcadas bajo el cuidado del señor José Novacek, que las trajo



El jefe de la división de ganadería, doctor José León Suárez, con otros caballeros, al serle entregadas las ovejas y carneros por el encargado de negocios austrohúngaro, señor Eugenio Szent-Miklosy.

Raid hípico Buenos Aires-La Plata



La partida de Avellaneda



El teniente Massot con la comisión de la Sociedad Sportiva Argentina, organizadora del raid



Un alto de la comisión organizadora en el camino, para reparar las fuerzas





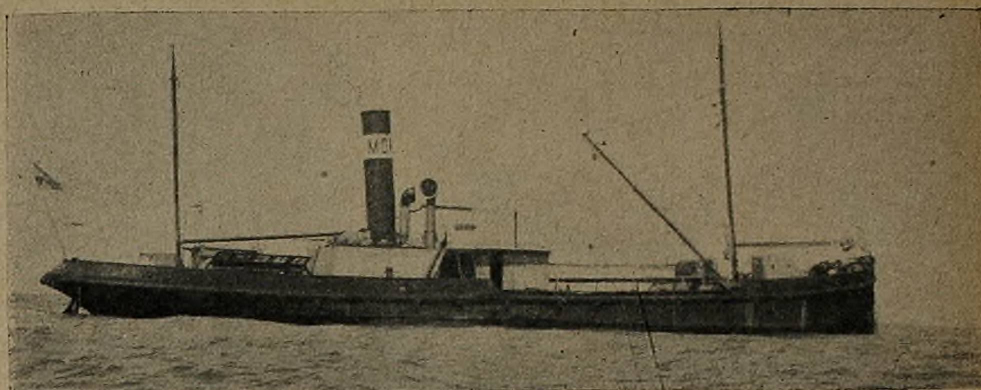
El gobernador Arias con el contraalmirante Barraza y el comisionado municipal, señor Doyhenard, en la tribuna del hipódromo durante la fiesta hípica.





Grupo de los que tomaron parte en el raid, á su llegada al hipódromo de La Plata.
Arriba: Los competidores en las carreras de bigas

La voladura del casco del "Litoral"



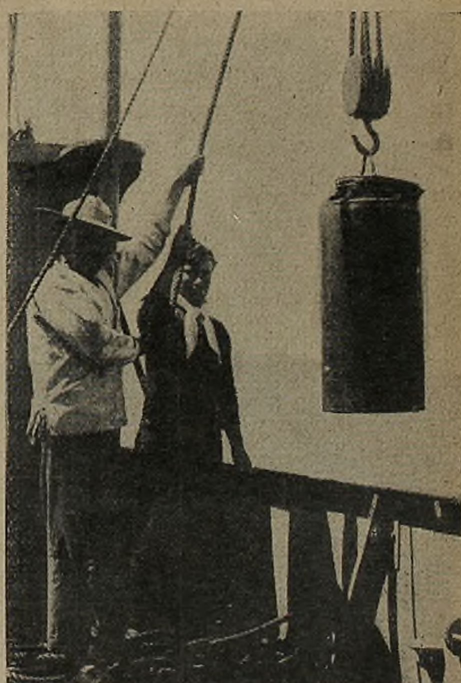
La chata 331 B, del ministerio de Obras Públicas que llevó las minas para volar el casco del vapor "Litoral" en el canal de la rada exterior



Personal de la chata



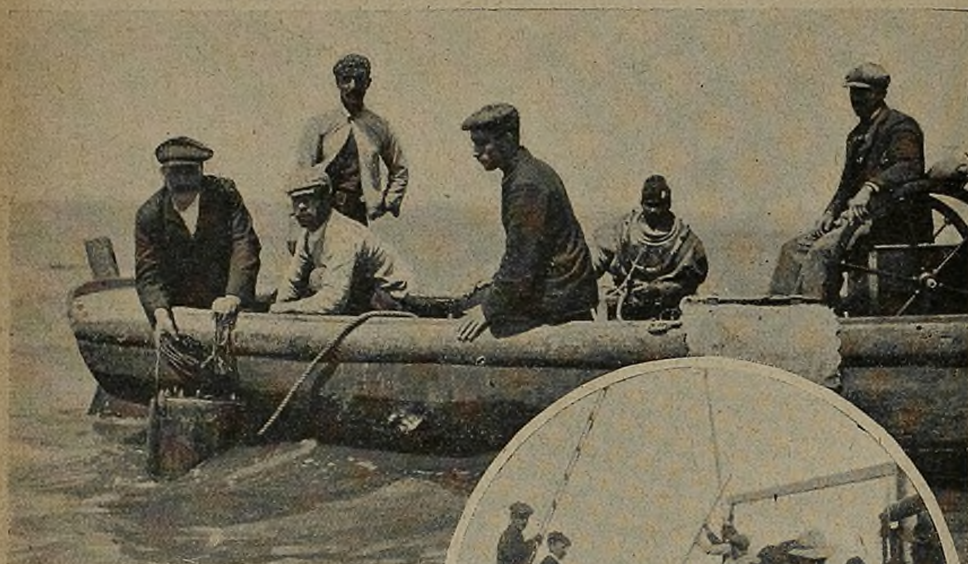
Barca auxiliar de la chata para el transporte de las minas



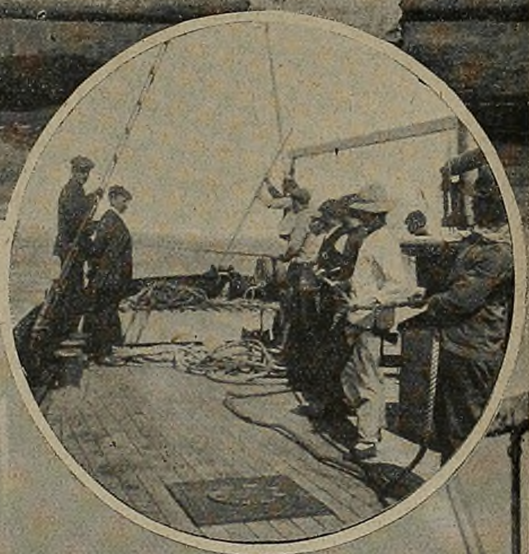
Pasando una de las cuatro minas de la chata á la barca

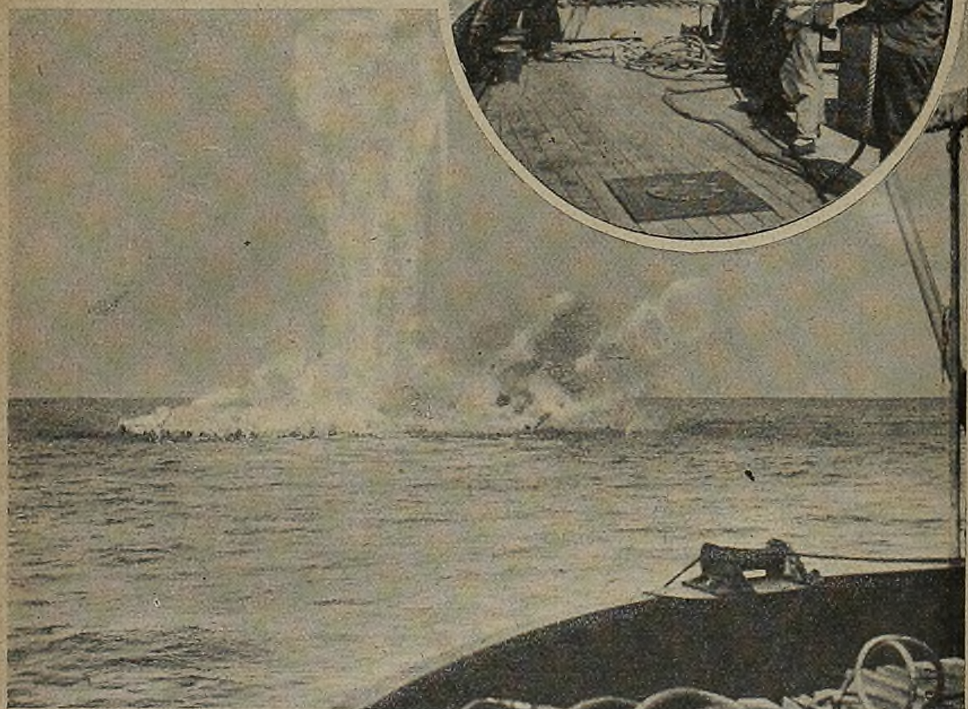


El buzo á su descenso para reconocer el sitio



Soltando una mina





Explosión de las cuatro minas, por la electricidad, bajo el casco del vapor. En círculo: Removiendo los restos del vapor después de la explosión





De izquierda á derecha. — 1. Frente de la casa, calle Río Janeiro, 816, donde se alojaba Vicente Zoccoli, á quien asesinaron, según se supone, por haber delatado en Italia á Musolino. — 2. La cama de Zoccoli en su pieza.





El cadáver de Vicente Zoccoli en el sitio donde se halló, calle Cayena, á espaldas del Colegio de los Irlandeses. Arriba: Puñal, sombrero y gorra, encontrados en el lugar del crimen, y que se cree pertenecen á los asesinos.



El subcomisario de la 23.ª, señor Guillermo Villanueva, examinando el cadáver que tenía 23 puñaladas.



Vecinos que acudieron al sitio del suceso



La niña Luisa Rodeiro, que descubrió el cadáver y avisó á la policía.

Secuestro de armamento



El subcomisario Boero y los empleados Refojo, Farías, Lascalcos y Kaufmann, que secuestraron las armas y municiones transportadas en un carro á la estación Lacroze, las que, según informan, se destinaban al Uruguay.



Los cinco carros con los fusiles y municiones secuestrados en la fábrica de varillas, Bartolomé Mitre, 3925.



Cajones de proyectiles



Parte de los 600 rémingtons



Cajas de cartuchos

La criminalidad en Bernasconi



Destrozo causado en la puerta del dormitorio del señor Andrés Usabel por la bomba arrojada el día 17 á la 1.30 a. m.



El señor Mauricio Abad, comerciante de Bernasconi, desaparecido de Buenos Aires el 8 de agosto, y cuya desaparición se cree que pueda ser obra de los criminales que arrojaron la bomba.



Comida íntima ofrecida por el ministro del Brasil doctor Enrique Lisboa con motivo del casamiento de la señorita Enriqueta Lisboa con el señor Héctor Shaw

Kermesse inglesa

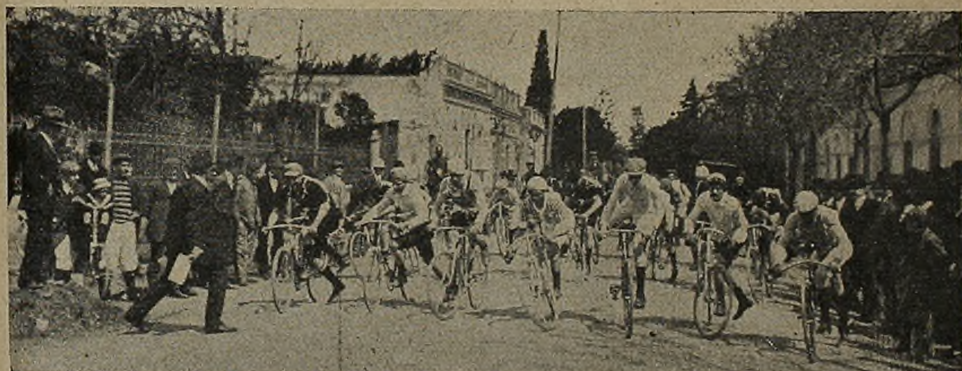


Tienda del Girl's Club en la kermesse organizada por la colectividad inglesa en el Victoria Hall.



Quiosco del Hospital Inglés

Carrera de ciclistas



Momento de la partida para la carrera de 100 kilómetros

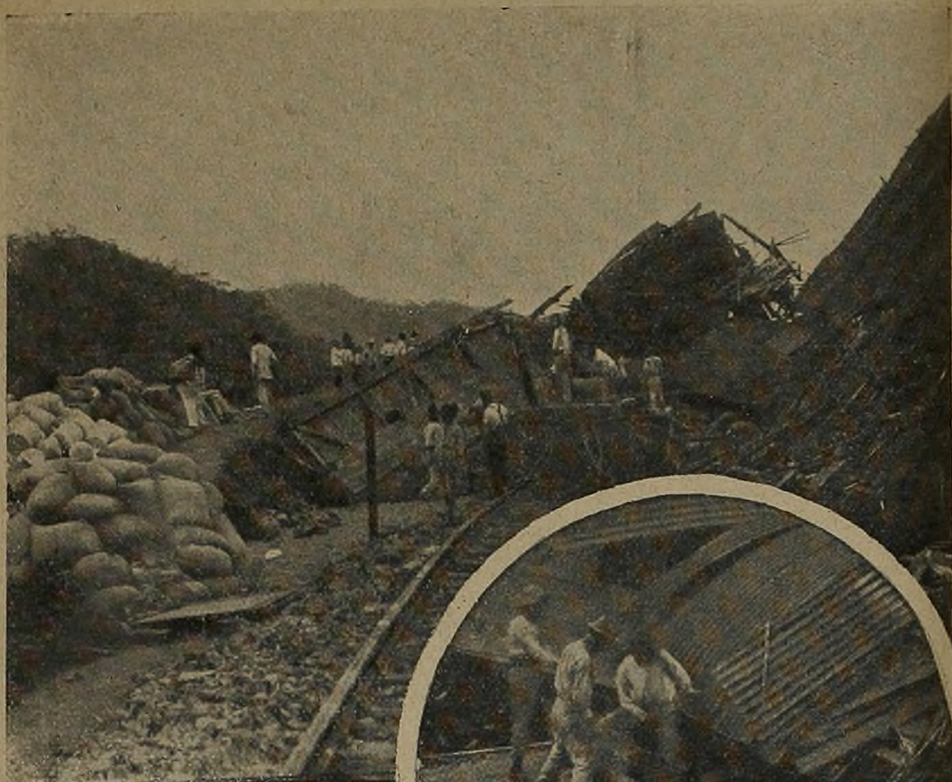


El ganador de la carrera señor José Benze

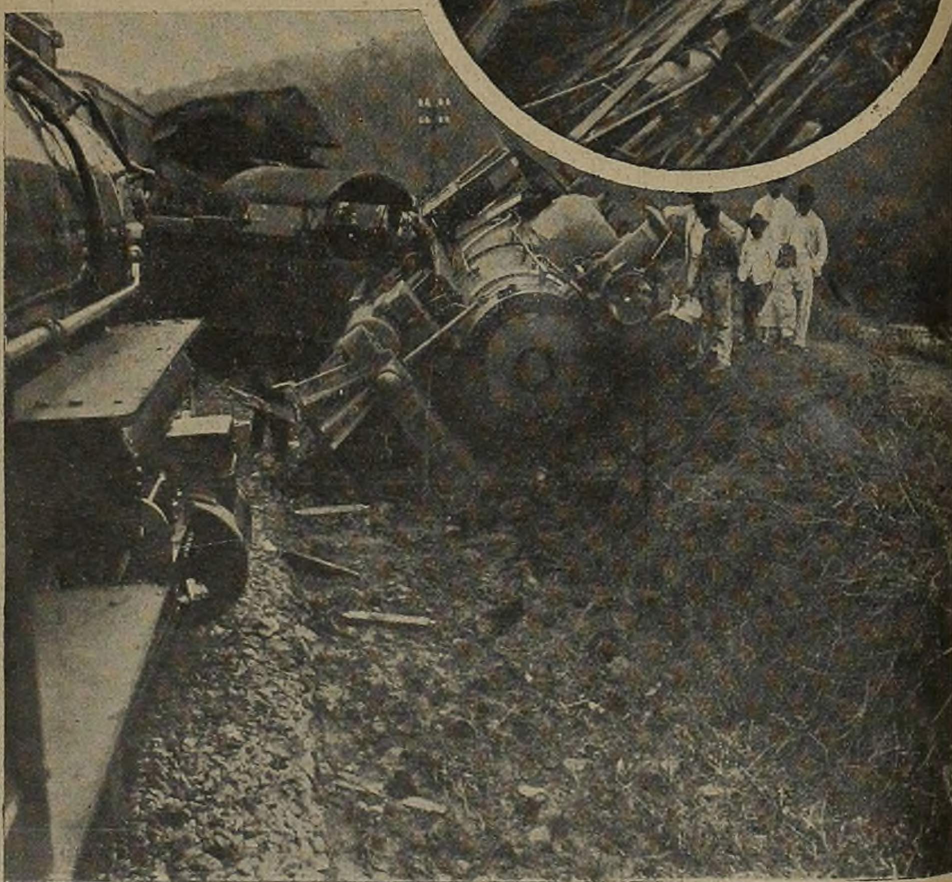


Uno de los ciclistas firmando á su llegada á Canelones

Desastre ferroviario



El sitio del desastre en el kilómetro 114 del Ferrocarril Central



Las dos locomotoras que chocaron. En círculo: Buscando víctimas

¡Pobres ricos!



En los Estados Unidos nos están "creando una atmósfera" irrespirable. Tómese lo de atmósfera en el sentido figurado y entienda el lector que nos referimos á la fama, al concepto que los países, como los individuos, aspiran á tener para ser juzgados.

Todos sabemos que por aquella tierra abundan los multimillonarios, y la "república modelo", pues así la titulan sus admiradores, tiene reyes del acero, de los ferrocarriles, del carbón, del petróleo, del aceite de cocina, de la manteca, del tocino, y, diciéndolo en gran síntesis, de cuantos artículos de comer, beber, arder, lavarse, peinarse, vestirse y moverse, encuentra uno en las tiendas.

Aquellos industriales y comerciantes, en cuanto consiguen "lanzar un artículo", como ahora se dice, son reyes de él, coronados por el éxito. A nosotros los escritores nos sucede precisamente lo contrario. Somos esclavos de los artículos que escribimos. Y el escritor que no lanza... es sable.

Pues bien, dejando digresiones tristes, ello es que los norteamericanos que no se asustan en punto á derroche, lujo y fastuosidad, acaban de proclamar, hasta por cable, que nosotros gastamos sin tasa, de manera insensata y hasta escandalosa.

Y lo han dicho por la vía diplomática y por la vía Gálveston, y á estas horas estamos aviados.

Porque, es claro, las personas pudientes de otras naciones, que empezaban á venir aquí con bastante frecuencia, en viaje de placer, y hasta para dar conferencias, al saber que en la nación donde no se repara en gastos hay un diplomático que se ha negado á venir aquí, ascendiendo en su carrera y con buen sueldo por temor á arruinarse, empezarán á desistir de sus propósitos, y poco á poco nos iremos quedando como aislados del resto del mundo.

No invento nada. El telegrama se ha publicado en uno de nuestros diarios de gran circulación, y á mí, al leerlo, se me paralizó la sangre. La historia es ésta, aunque parece cuento:

El gobierno de la Unión (no confundir con la "Unión Nacional", que no es partido del gobierno), el gobierno, digo, de la Unión Norteamericana, había nombrado ministro, supongo que plenipotenciario, en la República Argentina, á un caballero, Mr. John Ridgeley Carter, dándole un ascenso en su carrera diplomática, pero este señor renunció, según dijeron, sin odios ni rencores.

¡Al contrario! Lo considera un puesto agradable y supone que lo recibiría el doctor Sáenz Peña como persona grata pero, aunque reconoce el refinamiento de la vida social en Buenos Aires y el buen clima de que gozamos, tiene noticias de que aquí se gasta mucho.



Cierto que sí. Es la queja general. Más general que el ministro de la Guerra. No lo negamos.

Lo que nos resulta incomprensible es que de los Estados Unidos proceda esta declaración. Que allí, donde tan envanecidos están con sus millones de dólares, hagan tal "declaración de pobreza". Que dijera eso un ministro de la República de Andorra, se concibe. ¡Pero un ciudadano de la gran república! Una de dos, ó aquel gobierno pasa también sus apuros de dinero y no es tan rumboso como se pregona, ó de lo contrario, la intención de hacernos daño es manifiesta.

De manera que del dinero y la amistad norteamericana, la mitad de la mitad y luego... la otra mitad, según el adagio.

Porque yo veo la "nota cómica" en el texto del telegrama. Mr. Carter, recibiendo el nombramiento y yendo á pedir informes á los compatriotas suyos que han estado aquí, para que le digan á cómo está el kilo de papas, cuánto cuesta un saco de carbón y si lo dan bien pesado, lo que piden por el alquiler de una casa no muy céntrica, y qué rebaja hacen comprando las camisas sin cuellos ni puños y por docenas.

—¡Hombre! ¡no tanto! ¡No exagere usted! — dirá el lector.

Pues, bien, no exagero. La noticia que se ha publicado, dice que "se sabe que el ministro anterior, Mr. Sherrill, gastaba todo su sueldo, que es de doce mil dólares por año, en el alquiler de la casa que ocupaba". Y añade, entre otros detalles, que en una cena con algunos amigos, después de la función del Colón, no era raro gastar cinco mil pesos, y que un ramo de flores para una señora cuesta de cincuenta á setenta y cinco dólares, y un automóvil, por día, cien pesos, etcétera, etcétera.

De modo que quien exagera son los yanquis, porque aun suponiendo que todo eso fuera cierto, bueno que á mí y á los de mi clase nos amedrente. ¡Pero á los poderosos de la tierra! ¡A los reyes de todo!

Está bien, que yo, cuando salgo del teatro Colón, no me gaste cinco mil pesos en cenar con algunos amigos. ¡Qué más quisieran ellos! Así es que, á lo sumo, los convido á chocolate con buñuelos ó pan y manteca, y esto hasta cuando salgo del Mayo. De igual manera no me excedo en enriquecer al casero con el pago de los alquileres, y en cuanto á flores, con una vara de nardos ó un ramito de violetas se queda bien con las señoras.

Y para concluir, yo pregunto: Si los Estados Unidos han tratado de ridiculizar nuestra ostentación, usan un arma de dos filos, quedando en ridículo ellos mismos.

Lo cual no quiere decir que no seamos gastadores.

Pero sí que no estamos tan gastados.

Diego de Miranda.

Sic transit...



¡Oh, qué escenario! El mar siempre
pródigo de vibrantes energías, [rugiente,
libérrimo cantor de himnos sonoros
que al ritmo arranca de su augusta lira.
En su fondo, el fermento inextinguible
de la vida del orbe que palpita
como en el pecho el corazón del hombre,
como la cuerda que en el arpa vibra.
Es el agua del mar sangre del mundo
que circula, con órbita infinita,
en la nube, la lluvia, la montaña,
el torrente, el arroyo... y ya perdida
su fecunda virtud, busca la fuente
de esa savia inicial que es fuerza y vida,
volviendo al mar, al generoso seno
que con eterno respirar se agita...
y el mar latiente hacia la errante nube
la alza de nuevo en incesante gira.

***

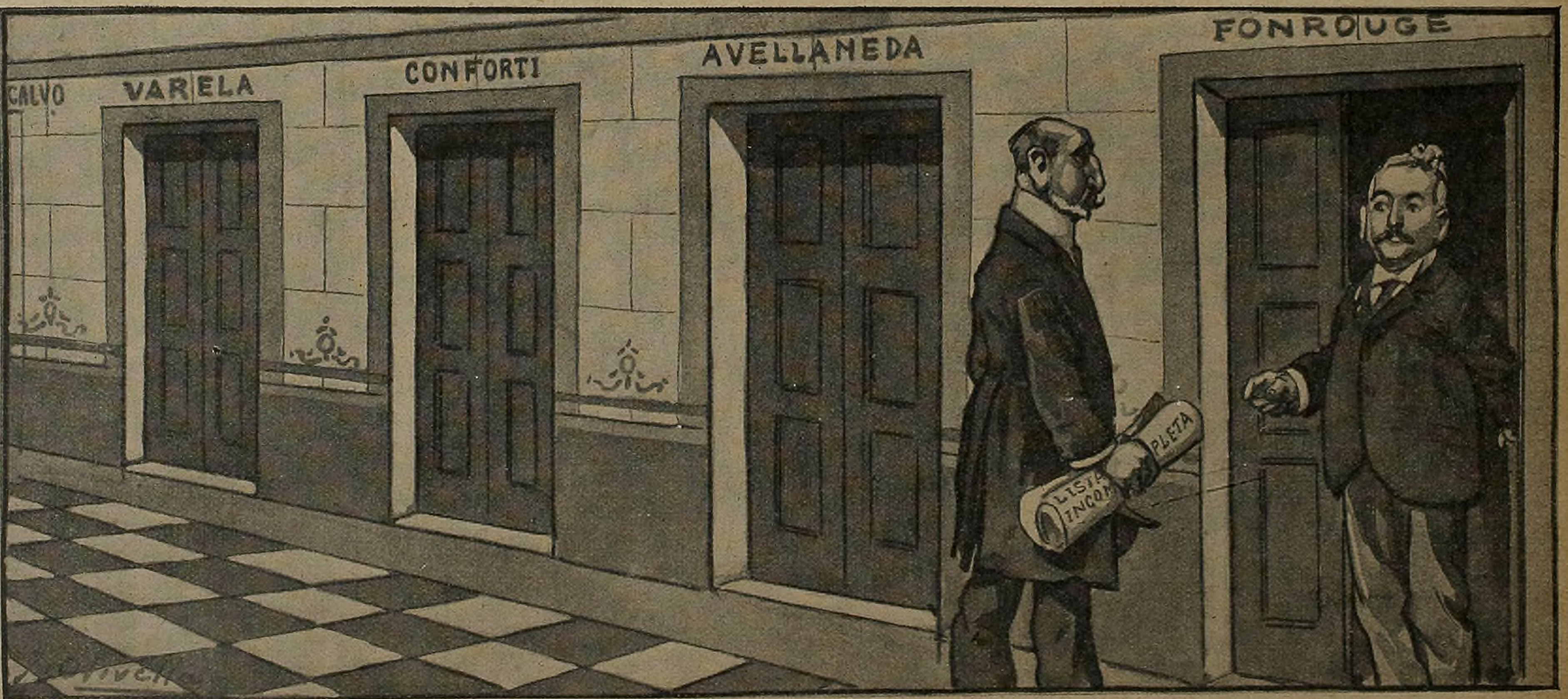
Sus playas, sus orillas, sus riberas,
de esa cuna del hombre son barandas:
peñascos, rocas, promontorios, riscos,
de hirsutos flancos y escamosas ancas,
y pétreos torsos, hacia el cielo yerguen
etiópicas cabezas irritadas,
cual gigantes tritones aherrojados
por Jove, en actitud prometeana:
contienen al inmenso mar rebelde
que con bélica furia los asalta;
resisten al embate de las olas
que en vano intentan escalar sus faldas,
firmes en sus cimientos de granito,
la frente opuesta al vendaval que brama;
rígidos como dioses invencibles,
erectos como altivas atalayas...
nada conmueve sus pesantes moles.
Son nidales de albatros, cuyas alas
castigan á los vientos, cuyos ojos
buscan la luz del rayo, cuyas garras
salpican las espumas, cuyos gritos
se asocian al mugir de las borrascas!...

***

Descenderán los siglos y los siglos
cual revuelto turbión de una cascada;
caerán generaciones en la tumba,
vibrantes al nacer, luego olvidadas;
latirán en la Tierra (¡judío errante!)
ritmos de amores en un mar de almas
que, entre las fuertes rocas del destino,
locas se agitarán aprisionadas;
¡y se evaporarán las ilusiones
como al calor del sol gotas de agua!...
descenderán los siglos y los siglos,
cual revuelto turbión de una cascada,
y quebrantado el corazón del orbe
estallará por fin... ¿Y luego? ¡Nada!

Leoncio LASSO DE LA VEGA.

En la casa de los negocios constitucionales



—¡A la otra puerta!
—Pero si he llamado en todas y me han dicho lo mismo.

Amor al vuelo



La primera vez que Carlos Mendoza vió á Carmen Rivera, experimentó una viva sensación de simpatía.

Sin embargo, Carmencita no era una belleza y su poquedad fisiológica quitaba mérito á los escasos atractivos del rostro. Sus pómulos, algo salientes, eran desdoroso marco para los ojos, profundamente negros y soñadores, propicios al ardor pasional de la comarca. Los labios, apenas rosados como en una última pincelada de carmín, formaban un nidal de besos por mucho tiempo ignorado. La sombría cabellera, "los mochos", como decía ella tristemente al recordar que no pasaban más allá de los hombros, era á veces primorosamente enrulada y sujeta con alegres cintas celestes, y otras se desbordaba sobre la nuca en suaves aleteos de golondrina. Su vestidito de percales chillones, siempre grato á la vista, caía perfectamente sobre su cuerpo menudo.

Pero si no eran deslumbrantes sus atractivos exteriores, había en cambio tal encanto en su voz, tal armonía en su decir, impregnado del delicioso acento tucumano, que el exigente corazón de pueblero de Carlos quedó subyugado, en el cadencioso dialogar de una tarde cálida, al amor de los azahares.

Más tarde, cuando la intimidad confortara sus entusiasmos, el amor fué para ella toda una revelación; hasta entonces había vivido en un aislamiento monótono, sin más cariño que el de su madre, á cuyo lado pasaba su tranquila existencia.

Su corazón, tanto tiempo comprimido, tuvo desbordes pasionales. Ella inventaba paseos y excursiones; juntos recorrían, ya á pie, ya á caballo, la vera del río, trepaban en las peñas y escalaban las cercanas serranías.

Vivía él á alguna distancia de su casa, y todos los días, después de la siesta, ensillaba el mejor caballo y tomaba el camino de los cebiles, el buen camino, á cuyo fin había de encontrar, invariablemente recostada en el último cebil, con indolencia, en deliciosa espera, la menuda figura de Carmencita.

Si por acaso demoraba en ir, ya estaba el indiecito de los mandados diciéndole desde la tranquera de su casa:

—Güenas tardes, manda decir la Carmen que lo está esperando.

Y el muchacho esperaba sobre su escuálido clavileño que el mozo estuviera listo para seguirlo.

Una tarde, apenas llegado, le dijo Carmencita con su voz dulce y juguetona:

—Tengo una linda noticia que darte, adiviná.

—¿Qué podrá ser? Se casa la parda Jacinta, seguramente...

—Otra cosa mejor—dijo ella riendo.—Hoy cristianaron al hijo de mi tía Dominga, que vive allá del otro lao del monte, pasando la finca de don Servando. Ha mandado avisar que v'haber baile, que fuéramos... ¿querés?

—Ya lo creo, vamos. ¿Le has dicho á tu madre?

—Sí. Ella no viene, le duele un poco la cabeza. He conseguido que en la chacra de al lao me presten un caballo, y ya está ensillado.

El camino era largo y malo. Ninguno de los dos lo conocía. En todos los ranchos, al pasar, preguntaban por su rumbo.

Ya había cerrado la noche cuando llegaron al rancho de la tía Dominga, que rebosaba de concurrencia. La vieja así que vió á su sobrina, se lanzó hacia ella:

—¿Cómo te va, florcita? Ya no te esperaba. ¿Has venido sola? ¿y tu mama?

Cuando reparó en el mozo preguntó con cierta reserva:

—¿Quién es este pueblero?

—Es mi novio—dijo Carmencita, radiante.

El estrechó la mano de ña Dominga, quien volvió á mirarlo atentamente y añadió:

—¡Qué suertuda sos, hijita!

Cuando á media noche dijo Carlos á Carmen que era hora de retirarse, no se sorprendió. Se figuraba él que pensaría quedarse hasta la madrugada, pero ella le confesó ingenuamente que se aburría. El baile bajo la mirada de tanta gente no tenía, por cierto, nada de agradable.

Media hora más tarde iban los dos al paso de sus cabalgaduras, á tientas por el obscuro camino. Como era imposible recordar el trayecto de la tarde, dejaban que el azar los condujera á buen término, en tanto que daban rienda suelta á sus confidencias.

Toda la noche sonó en sus oídos el pisar de los caballos en el duro suelo del sendero, y el solemne rumor del viento en las altas copas de los quebrachos, que se erguían cercanos, fué interrumpido varias veces por el grito trágico y enigmático del cacuy.

Cuando el alba empezó á dibujar el horizonte, Carmen, sin el menor asomo de contrariedad, exclamó:

—¿No habremos equivocado el camino?

—Tal vez—dijo el mozo en el mismo tono.

En lontananza iban apareciendo los contornos de un caserío, y entonces advirtieron toda su equivocación. Habían andado la noche entera en sentido contrario; estaban en el pueblito de India Blanca, á 12 leguas de sus casas.

Con una simulada aflicción, dijo el mozo á Carmen que dieran vuelta.

—¿Por qué?—exclamó ella;—ya que estamos aquí, nos "quedemos" para siempre. ¿No te gustaría que viviéramos en una de esas casitas blancas, tan alegres?... Además, ¡tener que andar doce leguas otra vez!

—¿Y tu madre?—le dijo él por decir algo.

—No importa, Carlos; nos "quedemos", ¿querés?

F. DE LERMAN.

Gajes del oficio



La dama al decapitador descrismado. — ¿No te dije que era un arma de dos filos?...

¡Basta, señores!



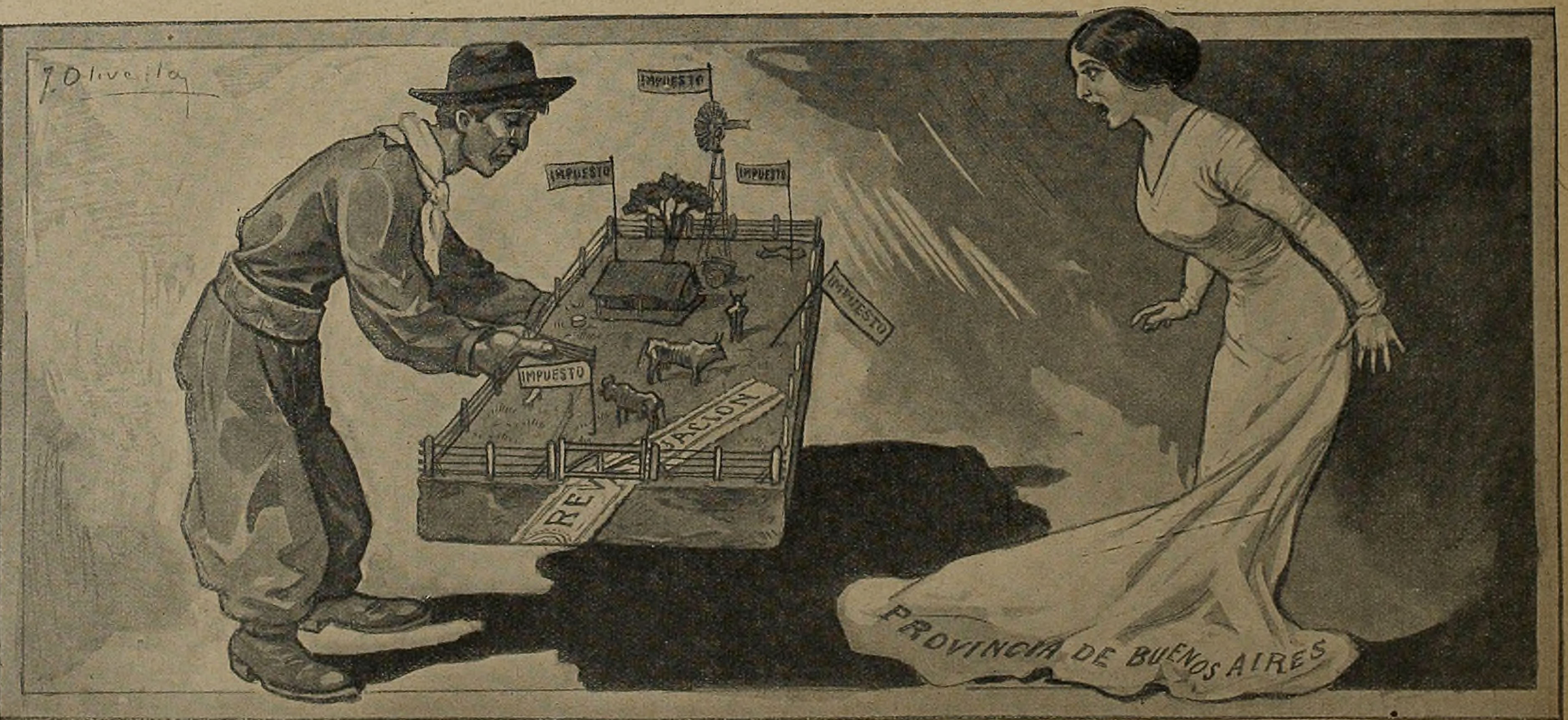
(PARA P B T)

Pues señor, no pasa día
sin que con cualquier pretexto
ó por cualquier tontería,
no quede de manifiesto
nuestra "banqueteomanía".
Por supuesto
que por esto
siempre ha sido extraordinario
nuestro afán;
mas como hoy nunca: hoy nos
un banquetito diario. [dan
¿Que se presenta ocasión
de agasajar á cualquiera?
Pues la mejor solución
será darle un atracón
de primera.
¿Que un ciudadano estornuda,
por ejemplo? Pues no hay duda:
un banquetito proclama
acción de tanta valía
y da á su "autor" honra y fama,
cuando lo mejor sería...
¡meterle pronto en la cama!
Sin fundamento ninguno
hay alguno
que el honor en serio toma,
y eso hay que tomarlo á broma.
¡Si "eso es quedarse" con uno!
y más—y esto es lo mejor
y lo que no se concibe—
¡cuando paga tanto honor
el mismo que lo recibe!
Iguales consideramos
y de igual modo tratamos
al hombre de entendimiento,
de ilustración y talento
que al que se halla de cultura
á la altura
de un jumento,
aunque el hombre de valer
positivo y evidente
no se deja convencer
fácilmente
porque teme, con razón,
que le lleguen á poner
en ridículo al hacer
de "Madame Pimentón".
Ya va picando en historia
ese modo de hermanar
los laureles de la gloria
con el laurel de guisar,
aunque es cosa demostrada
que de la repetición
de tanto y tanto atracón
no sale á los "postres" nada
¡si no es una indigestión!
Porque, mirándolo bien,
de cien banquetes, en cien
quienes los han ideado
"quedan mal" y el obsequiado
pues también,
máxime si al terminar
da el hombre en discursear
y en darse él mismo "jabón",
y esto sí que ya es... "faltar"
¡faltar á la reunión!
Cese, pues, esa manía
y acabe ya de una vez,
porque es una tontería
y es una majadería
y es una ridiculez...
Y basta con lo que digo,
no vaya á verme en un brete.
¡No sea que cualquier "amigo"
me quiera dar un banquete!

F. MOYA RICO

Madrid, septiembre de 1911.

Cita oportuna



— Tomad, yo la amaba, sí,
mas con lo que la han gravado,
imposible la han dejado
para vos y para mí.

La variación de don Juan



¿De verdad creían ustedes que don Juan Tenorio había fallecido? ¡Qué error! Aquello de su muerte fué un *canard* para despistar á los acreedores. El acto del cementerio fué pura farsa ideada por los amigos de aquel farrista sevillano.

Vive, sí: vaya si vive... ¿No oyen ustedes continuamente relatos de donjuanadas?

Reside en Buenos Aires desde hace muchos años, y aunque cuenta varios siglos no lo aparenta, si bien está muy achacoso, asmático, engarabitado y sin pelo en el cuero cabelludo.

Por ahí anda acongojado y mustio el que otrora fuera modelo de gallardía, conversando con compadritos cuyas espeluznantes aventuras hácenle reir, trayendo á su memoria episodios de su vida de soltería, cuando él era licencioso cual ningún otro.

—¡Qué días aquellos!—exclama don Juan — ¡cómo esgrimía yo la tizona y despachaba apuestos caballeros para la eternidad y raptaba doncellas de la clase civil y aun las del monjío...!

— Se arrepiente el viejecito, ¿eh?

— ¿Qué voy á hacer, si ya no tengo enjundias para repetir? De todos modos, aun me quedan arrestos.

Los mozos modernos se extasían, como los de la generación pasada, escuchando de su boca mil lindas siquier sangrientas proezas, y siéntense momentáneamente corajudos, capaces de hacer frente á un puñado de matachines, de asaltar conventos en busca de inocentes novicias, de arrancar la vida á padres, maridos y demás parientes de las bellas, de sugestionar dueñas y de hacerse adorar por princesas, señoritas de la clase media y cocineras de buen parecido.

Pero ¡ay! que hogaño, por buen físico que se tenga, no hay varón capaz de llegar á emular las hazañas de don Juan Tenorio, ni siquiera las de don Luis Mejía.

Y es que á la presente las mamás, que substituyen á las dueñas, tienen muy buena pupila, las princesas buscan á sus adoradores en el almanaque de Gotha y, en general, las niñas, por sensibles que sean, sólo se dejan convencer por medio del matrimonio. Además el código se aplica ahora con más facilidad que antes y los calaveras han de "comprimirse" por temor á la justicia.

Don Juan aun se echa el sombrero atrás, como cuando usaba dentadura propia, y piropea á las señoras, desdeñando el pago de la multa, y escupe por el colmillo y adopta posturitas de perdonavidas. Resto, todo ello, de la época de su esplendor.

Cuando lee en los periódicos relatos de crímenes pasionales y noticias de divorcios ríe despectivamente y murmura:

— ¡Oh, las personas de la época culta, qué modo el suyo de tergiversar los nombres de las cosas! En mis tiempos esos hechos se calificaban con palabras más gráficas. ¡Anda! Pues apenas si me soltaban á mí frases gordas el comendador y otros caballeros, con todo y ser personajes bien educados...

Es un ser terrible todavía el señor Tenorio, al parecer, porque genio y figura...

Juega á la *guitarra* en los círculos que explotan este honesto entretenimiento y pierde, como pierden todos; apuesta en las carreras, enamora de mentirijillas, riñe con quien se tercie, por el más fútil motivo... Todo menos trabajar, que eso no reza con los antiguos hidalgos de su linaje.

Anoche chupó algo de más y regresó del almacén al conventillo donde mora, tarde y sin un cobre.

Su mujer — se casó cuando se le agotaron las fuerzas para farrear en grande — le esperaba iracunda, armada con una zapatilla. Es ella — la señora — vasca, herpética, malcarada. En nada se parece á doña Inés del alma mía, vamos, del alma de don Juan.

Verle y ponerle el cuerpo verde á zapatillazos, todo fué uno.

— ¿De dónde venís, pues? — gritaba — ¿De la taberna, eh? Beberos vos la plata que ganar yo planchando... ¿Con que yo sin pollera y vos con tragos? ¡Tomá, negro! (Seguían los golpes).

— Descansa un "poquirritiyo" — suplicaba él, con acento andaluz — "Mujé", que te va á "cansá..."

— ¡Tomá! ¡tomá! ¡tomá!

Don Juan Tenorio, dando alaridos y llorando, huyó hacia la comisaría para que se le protegiera contra aquella furia.

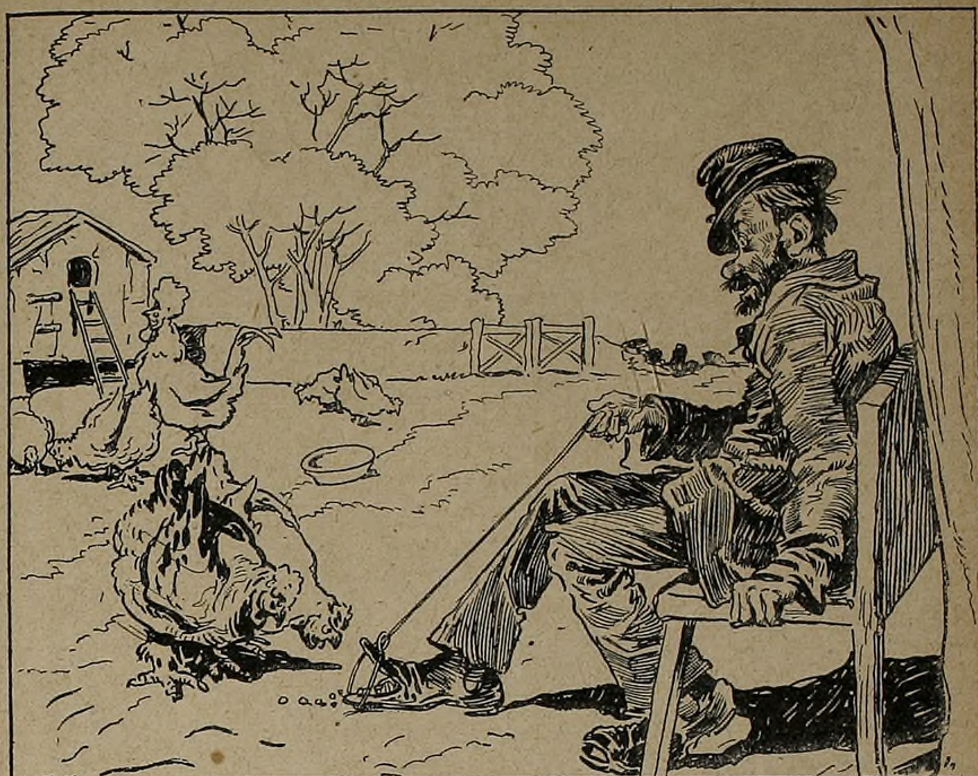
Allí expuso sus quejas é informó de quién era.

— ¡Parece mentira! — profirió el comisario.—¿Conque el señor es aquel pendenciero invencible, aquel bebedor á quien los vinos no desequilibraban, aquel á quien el amor de las beldades no le rendía?

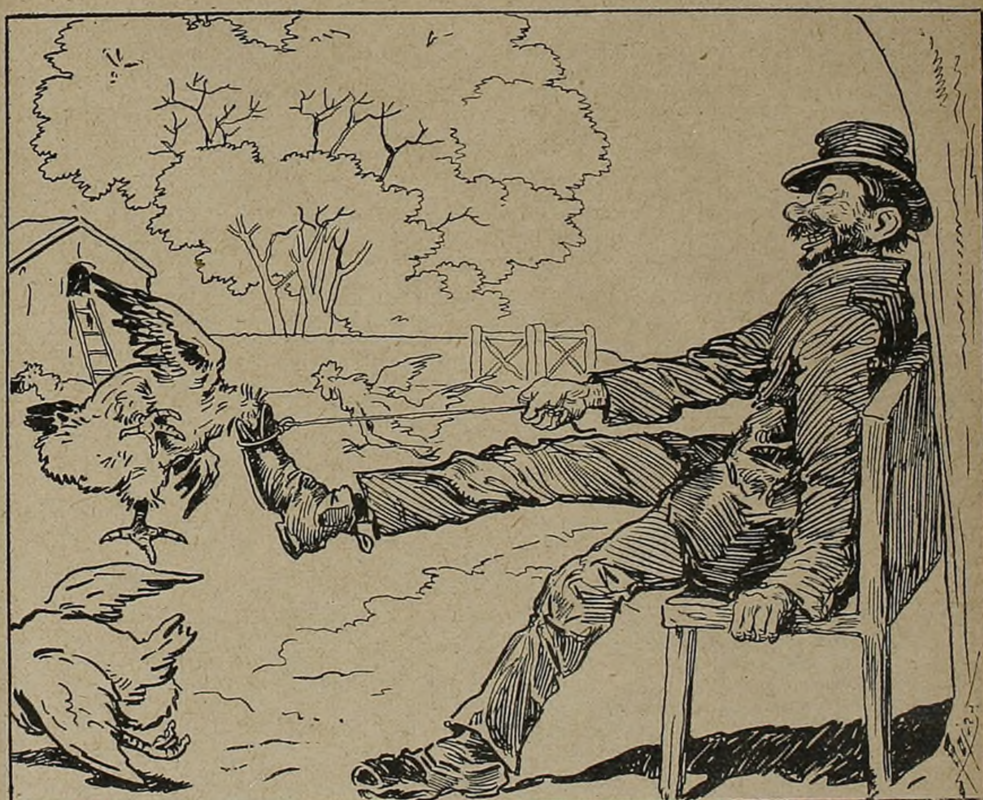
— Sí, señor; pero eso era entonces... Ahora los tiempos han cambiado. En el siglo de mis mocedades yo era tal cual me retrató Zorrilla. En el siglo XX mi retrato es otro. A cada época corresponde su Tenorio.

J. VÍCTOR TOMEY.

El atorrante ingenioso



— Cuando quiero comerme un pollito, he aquí lo que hago.



¿Qué les parece esta manera de aprovechar el desperfecto del botín?...

La paradoja de Buenos Aires



Siempre que recorro á lo largo el fantástico Paseo de Julio, se me representa vivamente la paradoja sin igual de Buenos Aires. Todas las grandes poblaciones tienen su paradoja, y si no fuesen más ó menos paradojales no serían grandes ni intensas. Buenos Aires tiene también su paradoja, que consiste en la proximidad de los dos barrios más antagónicos. Es decir, que el barrio de los inmigrantes se halla á las mismas espaldas del barrio de los potentados y de las familias próceres.

De manera que los dos extremos se tocan, en virtud de un capricho de construcción. La cabeza y la cola se unen. Pero no, digo mal; aunque los dos barrios se toquen, entre uno y otro media un abismo. Viven unidos, pero por la espalda. Uno y otro siguen un curso de vida tan lejano, tan antitético, que se diría dos mundos diferentes.

Abajo, en el Paseo de Julio, viven los desarrapados, los sucios, los miserables, los recién llegados, los aspirantes á la fortuna; arriba viven los ricos, los perfumados, los poderosos, los dueños de la fortuna. Dos cuadras de distancia, á veces una sola cuadra, es suficiente espacio para separar á los dos mundos. Hay un desnivel material entre esos dos mundos, además del desnivel moral. El Paseo de Julio está hundido al nivel del puerto; para subir á la ciudad se requiere salvar una rampa. Ese desnivel de seis ú ocho metros realiza el milagro de la separación.

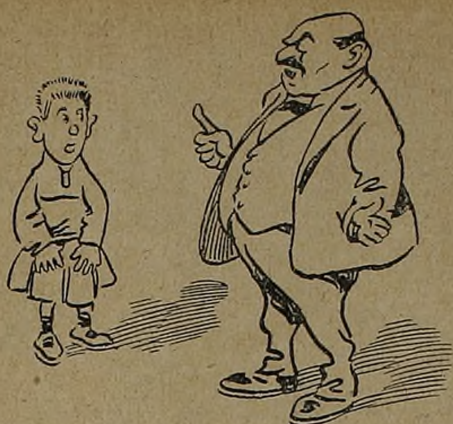
¡Qué distantes y qué próximos al mismo tiempo! Distantes por el gusto, por el olor, por la inteligencia, por los ideales: parecen dos razas extrañas. Y sin embargo, ¿puede darse nada tan semejante?... Los de arriba son hijos de los de abajo. Un esfuerzo de voluntad en los de abajo, ó sea una vida tensa y sacrificada, produce el milagro de una de esas familias bien olientes, finas y excelsamente epicúreas.

En todas las ciudades, el barrio aristocrático se separa del de los pobres, huye de la canalla, se encastilla en un soberbio aislamiento; en Buenos Aires ocurre al contrario, puesto que los encumbrados se sitúan junto á los miserables. Esto, sin duda, es una prueba más del instinto democrático de Buenos Aires. Hay en esto también una humilde confesión y una piedad filial por los antepasados. Los de abajo son los fundadores de las estirpes, y los de arriba, reconociéndolo, ponen sus palacios á la vera de los tugurios progenitores, como esos nobles de las viejas prosapias que levantan sus castillos feudales sobre el solar primogénito y originario.

¡Oh gran canalla de abajo, aspira á elevarte hasta la cumbre! Turcos, eslavos, italianos, austriacos, españoles, húngaros, malteses; turba de ambiciosos; racimo de harapos y de porquería, ¡oh inmigrantes, que traéis como máximo ideal una bolsa llena de oro! Arriba, á escalar la cumbre donde están los palacios, donde hay alfombras y estufas y cortinas de encaje y bodegas de ricos vinos y despensas con suculentos manjares. Con vuestras botas altas y vuestros cuerpos sudorosos, pestilentes, entrad valerosos en el combate. Cuatro, ocho, diez y seis... Esta es la filosofía del país: contar, sumar, añadir, enriquecerse. Es una filosofía como hecha á la medida vuestra, ¡oh gran canalla pestilente, origen de futuras y olorosas estirpes!

José M.ª SALAVERRÍA.

Frases cómicas



—Los niños no dicen mentiras. A tu edad yo no mentía nunca.

—Pues ¿á qué edad empezó usted?



—¿No te gusta el novio que te imponen tus padres?

—No. Lo detesto tanto, que quisiera verlo desgraciado toda su vida.

—Pues cásate con él.



—Préstame diez pesos; me hallo en la miseria. Puede decirse que estoy viviendo del aire.

—Yo también. Ya sabes que soy aviador.



—Mamá, quiero que me compres otra muñeca.

—¡Pero, hijita, si la que tienes es buena!

—¡Y eso qué importa!... Yo también soy buena y, sin embargo, tú te has comprado otra niña pequeña.



—¿Está en casa tu papá?

—Sí, señor.

—Pues dile que está aquí el procurador Aviaciones.

—¡Ah! ¿Es usted el procurador Aviaciones? Pues enséñeme las uñas, porque papá dice que las tiene usted muy largas.



—¿Por qué llevas un nudo en el pañuelo?

—¡Cosas de mi señora! Me lo ha hecho ella para que me acuerde de echar una carta suya al correo.

—¿Y la has echado ya?

—No, porque á ella se le ha olvidado dármela.

Tipos de barrio

(La "Repórter")



La "Repórter", como podríamos denominarla, es un tipo de barrio perfectamente definido. En el mío ambula un ejemplar que es digno de estudio. Alta, huesosa, de nariz insolente—como habituada á meterse en todas partes,—zancuda, recia, desgarbada, más lejos por lo tanto del bello sexo que del sexo feo; se la ve en todas partes, cotidianamente.

No se produce un acontecimiento de mayor ó menor cuantía que ella no constate. De todo está enterada. ¿Que falleció una señora anciana, cuya vida y muerte fué para todos un misterio?, pues podéis tener la certeza de que mi biografiada os sabrá proporcionar cuantos detalles queráis: la causa y origen del fatal desenlace, lo que manifestó el médico en su última visita, cuánto duró la enfermedad, á qué hora "entró en agonía", las últimas palabras que pronunció, el valor del ataúd donde fué colocada y hasta la categoría del entierro que ha de hacérsele. ¿Que la fulana de tal se casó la víspera con el zutano de tal?, pues no tenéis necesidad de leer la "Crónica Social" de ningún diario para poseer datos precisos. Ella os dirá cuáles personas concurrieron, cómo vestía la novia, la cara que tenía el novio, lo que costó el ajuar, el nombre de los padrinos, cuántos carruajes empleáronse para trasladar á la concurrencia, la cantidad y calidad de los obsequios recibidos, especificando nombres y procedencias; á qué hora se retiró el flamante matrimonio, cómo estuvo atendido el "buffet", la clase de muebles que adornarán el nuevo hogar y hasta el nombre del presunto vástago...

Nada se le olvida ni pásale inadvertido; nada ignora. Es una enciclopedia ambulante de las más completas y abierta siempre en la página que se necesita.

Su actividad, insuperable.

Visita los almacenes de las cuatro esquinas, el tambo de la media cuadra, la carbonería de la manzana, los inquilinatos de todo el barrio; habla con todas las personas de servicio de todas las casas más ó menos señoriales é intima con todos los vecinos. Va al mercado á las siete de la mañana y regresa á las diez. El almuerzo, según expresa uno de sus propios hijos, nunca lo prepara á tiempo; pero la lengua siempre la tiene lista. Observa, comenta, opina, analiza, discute y, en fin, hace de todo... menos la limpieza de su casa. Conoce al dedillo las condiciones domésticas y financieras de cada familia del barrio y de muchas fuera de él; sus costumbres y hábitos, lo mismo en público que en privado; sus hechos más íntimos. A todos saluda, pues á todos conoce. También la conocen á ella. Algunos la estiman, otros la toleran, los más la desprecian, pero casi todos la utilizan.

Una empresa periodística que quisiera explotarla, haría una excelente adquisición.

Bate el "record" de las informaciones. Nunca está indispuesta, jamás fatigada. Siempre lista y voluntariosa, no ha oído las campanas de los bomberos, que ya está en el lugar del incendio. Lo repito, sería una excelente adquisición para un diario moderno.

Quedan, pues, enterados.

Por si hay alguien á quien interese, diré que en diez cuadras á la redonda la conocen por el sugestivo apodo de "La Voz del Barrio".

Por más informes, dirigirse á

Santiago DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Dr. José Tomás Sojo

Ministro de Obras Públicas de la provincia de Buenos Aires



Baños públicos

"Se calcula que para fines de diciembre ó primeros de enero, se podrá inaugurar el servicio de baños públicos que se está instalando frente á la plaza Italia, cuyo local visitó, haciendo de él muchos elogios, el ministro de Obras Públicas."

Si tanto llegó á elogiar
los baños, según se ve,
el ministro, es de esperar
que le diga alguno: "¡Che,
andate pronto á bañar!..."

***

Al tacho

"En la Intendencia General de Guerra se ensaya actualmente un nuevo tacho de rancho para la conservación de la ración caliente."

Puesto el asunto á despacho,
puede ser que la intendencia
tenga la rara ocurrencia
de mandar el tacho al tacho.

***

Cuestión de peso

"Mendoza. — *El Debate* critica que el cura de la iglesia de Loreto cobre un peso por cada partida de bautismo que expide en la oficina enroladora."

Pues dice *El Debate*
que no está bien eso
de vender partidas
de bautismo al "peso",
igual que el tocino,
la carne ó el queso.

***

Portazo

"Constantinopla. — Se anuncia que la Sublime Puerta ha ordenado la expulsión de todos los profesores italianos que se encuentran actualmente aquí."

Malo es el viento que en Constantinopla
para esos pobres pedagogos sopla,
pues en una sesión que celebraron,
los "sublimes porteros" acordaron
dar á los pedagogos infelices
con la Sublime Puerta en las narices.

***

Apaga y vámonos

"Berlín. — El hecho de haber Turquía procedido á apagar los faros situados más allá del cabo Nagara, es muy comentado en las esferas diplomáticas.

"Se asegura que las potencias ordenarán el buen funcionamiento de esos faros, porque Turquía no puede impedir la libre navegación de los mares, aun en sus dominios, de acuerdo con los tratados internacionales vigentes."

¿Qué dirán los turcos
de esas exigencias?
Pues dirán, sin duda,
que tiene bemoles
que á obligarles vayan
ahora las potencias
á cambiar su modo
de "apagar faroles".

***

El nombre no hace á la cosa

"El operario Antonio Salvo se encontraba trabajando en la obra que se construye en las calles Andes y Bartolomé Mitre.

"De un andamio cayó un balde que le fué á dar en la cabeza, causándole una herida leve."

Ni en balde el balde ha caído,
ni salvo Salvo ha salido,
mas de esto nadie se asombre,
porque ya está muy sabido
que no hace á la cosa el nombre.

***

¿Se hará el negro humo?

"Del 17 al 19 de abril de 1912, se celebrará en Tuskegee una conferencia internacional sobre el negro.

"Como se sabe, la lucha entre blancos y negros en la gran república del norte se mantiene siempre latente, á tal punto, que puede decirse que los últimos han perdido en su patria casi todos los derechos civiles, y hasta la categoría de personas en sociedad.

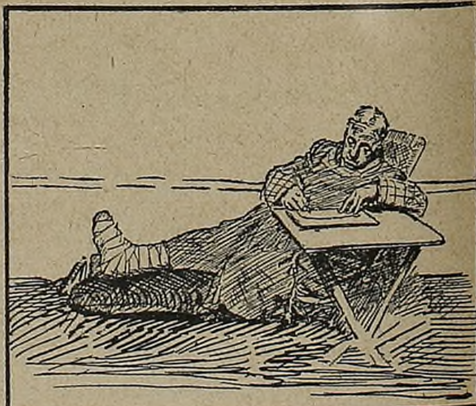
"¿Cuál será el porvenir de los negros después de este congreso llamado á decidir de sus destinos?"

De no ser negro me alegro,
pues lógico es presumir,
que del negro el porvenir
será un porvenir muy negro.

LOS CELOS DE UNA ESPOSA



La esposa del médico (leyendo un mensaje). — "Sigue el baile esta noche tan bien como antes. Venga si quiere ver un lindo pie."



Quien escribió el mensaje.



Únicos representantes en la República Argentina:

Mercado y Cía.

Rivadavia 1389.

DE VILLA MARIA



Los niños de los colegios esperando al gobernador Garzón, que inauguró las obras del tranvía á Villa Hipódromo.



El gobernador y el ministro Igarzábal en el acto inaugural

DE SAN LUIS



El doctor Belisario Roldán á su llegada, en el Hotel Mitre, saludado por los estudiantes y el pueblo

La razón

de los grandes éxitos está
en anticiparse á los acontecimientos.

LAS 5 PAGINAS SUBSIGUIENTES

demuestran con toda evidencia la verdad de esta afirmación. Léalas Vd. con detenimiento y así podrá formar juicio propio. Fíjese en la calidad y número de los compradores hasta la fecha y haga lo que ellos hicieron: **compre.** No olvide que con vacilaciones no se triunfa. Los indecisos no avanzan.


Palacio Municipal


Plaza Rocha


Las Grutas


Balneario "Las Delicias"


Banco de la Nación

LAS CIU
EN MA

Necochea en pr

Entre nosotros, comprar tierra y ganar dinero, es la misma cosa; pero es necesario comprar. No lo olvide usted. Un buen negocio se pierde por no resolverse á tiempo. El que se resuelva hoy, podrá decir mañana: "He ganado tanto". El que no se resuelva, sólo podrá decir: "He perdido tanto", que tanto vale dejar de ganar.

Compre usted hoy una manzana de tierra

En NECOCHEA

y le devolverán diez por uno. Dentro de poco tiempo no será cosa fácil adquirir un pedazo de tierra en NECOCHEA. Hoy todavía es fácil; pero allí la valorización anda á saltos. Y es que la hermosísima playa llama la atención de todos.

NECOCHEA será el segundo MAR DEL PLATA.

NECO

ASOMBRA POR S

LAS CIUDADES EN MARCHA

Necochea en primera línea



Palacio Municipal



Plaza Rocha



Las Grutas



Balneario "Las Delicias"



Banco de la Nación

Entre nosotros, comprar tierra y ganar dinero, es la misma cosa; pero es necesario comprar. No lo olvide usted. Un buen negocio se pierde por no resolverse á tiempo. El que se resuelva hoy, podrá decir mañana: "He ganado tanto". El que no se resuelva, sólo podrá decir: "He perdido tanto", que tanto vale dejar de ganar.

Compre usted hoy una manzana de tierra

En NECOCHEA

y le devolverán diez por uno. Dentro de poco tiempo no será cosa fácil adquirir un pedazo de tierra en NECOCHEA. Hoy todavía es fácil; pero allí la valorización anda á saltos. Y es que la hermosísima playa llama la atención de todos.

NECOCHEA será el segundo MAR DEL PLATA.

¿Se ha fijado usted en la rapidez con que aumentan los valores, de un año para otro? ¿Ha estudiado usted las causas del fenómeno? Estúdielas usted y verá que siempre son las mismas. Una mejora, produce fatalmente una valorización.

Así, una nueva línea de ferrocarril ó de tranvía, uno ó varios edificios en un barrio despoblado, un simple proyecto, determinan un aumento de valor.

Por eso afirmamos que comprar tierra en NECOCHEA es ganar dinero; porque allí se están realizando obras importantísimas; porque esto traerá el crecimiento de la población, que ya se advierte, y porque necesariamente habrá de producirse el mismo proceso, en cuanto al desenvolvimiento del país.

NECOCHEA

ASOMBRA POR SUS PROGRESOS



Boulevard de Circunvalación, amplia Avenida directa á los terrenos en venta



Playa del "Necochea-Hotel"



Paseando por la playa



Otra parte de "Las Grutas"



Comedor del "Necochea-Hotel"

DADES
ARCHA

rimera línea

¿Se ha fijado usted en la rapidez con que aumentan los valores, de un año para otro? ¿Ha estudiado usted las causas del fenómeno? Estúdielas usted y verá que siempre son las mismas. Una mejora, produce fatalmente una valorización.

Así, una nueva línea de ferro carril ó de tranvía, uno ó varios edificios en un barrio despoblado, un simple proyecto, determinan un aumento de valor.

Por eso afirmamos que comprar tierra en NECOCHEA es ganar dinero; porque allí se están realizando obras importantísimas; porque esto traerá el crecimiento de la población, que ya se advierte, y porque necesariamente habrá de producirse el mismo proceso, en cuanto al desenvolvimiento del país.

CHEA

S PROGRESOS



Boulevard de Circunvalación, amplia Avenida directa á los terrenos en venta



Playa del "Necochea-Hotel"



Paseando por la playa

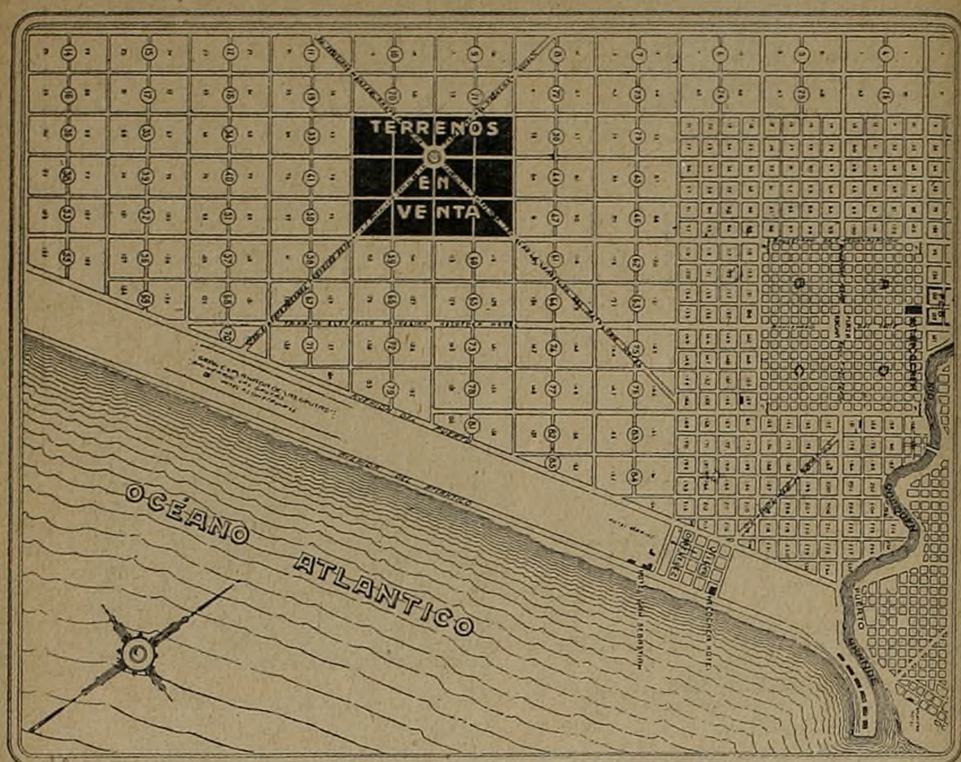


Otra parte de "Las Grutas"



Comedor del "Necochea-Hotel"

PLANO DE UBICACION



Estúdiese este plano con relación á la playa y á la ciudad

Grandes obras

que se realizan actualmente.

EL PUERTO de ultramar, que será el más cómodo del país y el que servirá la zona más rica de la provincia de Buenos Aires. En estos momentos trabajan 500 hombres en dicha obra;

LA RAMBLA, que se prolongará hasta "Las Grutas", sobre las cuales están los terrenos en venta;

ADOQUINADO de las principales calles de la ciudad y de los boulevares que comunican con la playa;

CONSTRUCCION de gran número de edificios públicos y particulares;

LINEAS FERREAS. Son 5 las concedidas y que convergen todas en la estación Necochea;

LUZ ELECTRICA. La Sociedad Siemens Schuckert adquirió en $ 250.000 la usina actual, la que ampliará sus servicios, dando luz también á la ciudad de Quequén;

SOCIEDAD DE FOMENTO DE NECOCHEA. Se ha constituído con personería jurídica, cuyo capital de un millón de pesos ha sido totalmente subscripto y que se empleará en la construcción de hoteles, ramblas, balnearios, etc.;

EL TRANVIA ELECTRICO, concesión "Sociedad Fomento de Necochea", ha empezado los trabajos de su primera sección (línea Estación-Necochea-Hotel). En breve dará comienzo á la construcción de la segunda sección (Estación-Explanada "Las Grutas").

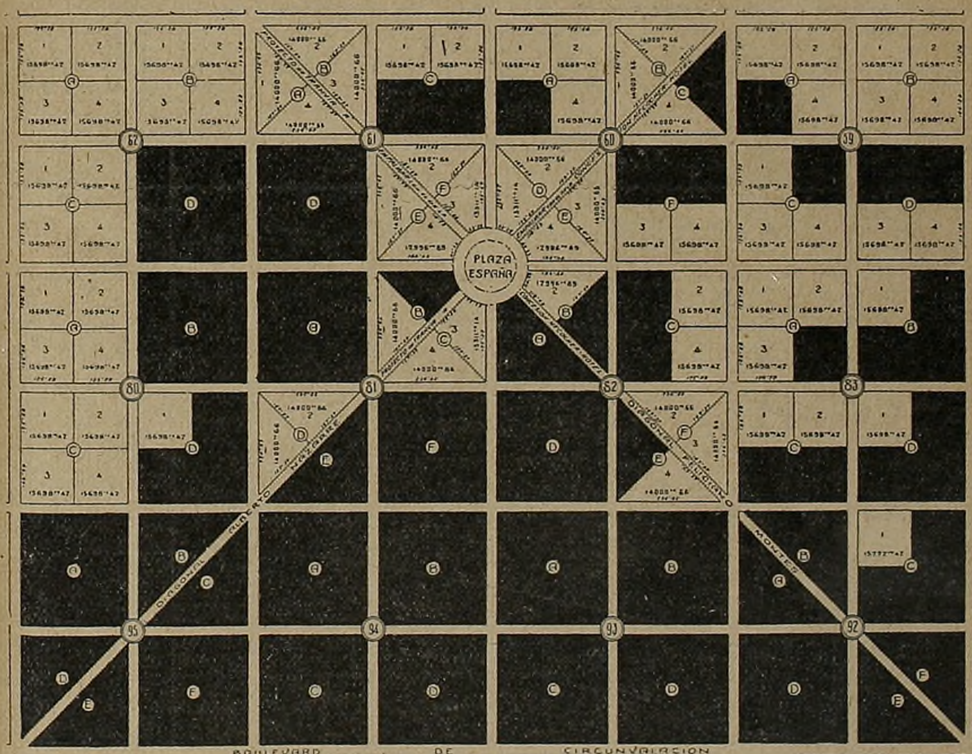
Feliciano Montes	Cangallo 883
Gral. Pablo Ricchieri	Lomas, F. C. S.
Alejandro Laborde	Belgrano 865
Dr. I. Ruiz Moreno	Esmeralda 873
Dr. José D. Santillán	Royal-Hotel
Dr. Tomás de Veyga	Lomas, F. C. S.
Dr. H. Pietranera	25 de Mayo 140
Dr. Pedro Chutro	Corrientes 754
E. Noseda	Necochea, F. C. S.
J. Bertagni	"
F. V. Vera	"
Roberto E. Wilkinson	Rivadavia 620
Luis Revello	San Martín 966
J. Greco y otro	Maipú 781
Luis García Gache	B. Nac., Chacabuco
Jerónimo Tormey	Chacabuco
Juan Goula	Rivadavia 2021
Bernardo Tolosa	C. Casares, F. C. O.
Esteban Tolosa	"
José Gerschman	"
Menasche Gerschman	"
José T. Aguiló	Corrientes 976
Ludovico Schafer	Royal-Hotel
José Sanner	Chacabuco, F. C. P.
Carlos Dubois	"
J. Abré y J. Odesky	C. Casares, F. C. O.
Pedro B. Ibáñez	Juncal 905
Fco. Castro Sumay	Posadas 362
Gastón Saintoles	Corrientes 928
J. Brill	C. Casares, F. C. O.
David Guitelman	"
José M. Repetto	Rivadavia 3990
F. W. Vera	Necochea, F. C. S.
Dr. Alberto Nazarre	"
Fernando García	Bmé. Mitre 460
Francisco Amoroso	Victoria 1863
Marcos Segal y otro	C. Casares, F. C. O.
E. Schargrodsky	"
Arón Rosenzweig	"
Luis Bendinger	B. de Comercio
Jacobo Hendler	Castelli 46
Daniel Rubio	Juramento 2427
Guillermo Schauffel	Méjico 1202
Fdo. Schleissinger	Loria 546
Alfredo M. Fabre	Córdoba 1101
Bernardo Kramer	Juncal 2699
L. Westendorff, hijo	San Martín 470
Santiago Martinucci	Salta 1525
Juan Bernasconi	Moreno 2392
E. Honig	Paseo Colón 453
Luis Doncel	Viamonte 1702
A. O. Francalanci	"
G. E. Dankert	11 Septiembre 1740
C. Yancovich	Bmé. Mitre 383
Luis Gross	B. Prov., C. Casares
Señora Oudet	Royal-Hotel
Francisco Nieto	Chacabuco, F. C. P.
Alejo Lay	"
Miguel Rizzi	"
Enrique Pietranera	Freyre 1930
Donato D'Angelo	Necochea
Bdo. Kramer y otro	Juncal 2699
Julio Poli	Banco de Italia

NUEVOS COMPRADORES DESDE EL 16 AL 30 DE SEPTIEMBRE

Dr. Angel Terrile	Chacabuco
C. Dall Poggetto	Bmé. Mitre 441
Enrique Pietranera	Freyre 1930
Ulises Carozzo	Cabildo 1513
Felipe Bendinger	Esmeralda 349
Marcos Schatzky	Pueyrredón 830
P. Warckmeister	Sarmiento 502
E. Müller	
Angel Castro	C. Pellegrini 45
Félix García	B. Nac., Chacabuco
Lázaro Urriza	Est. Traill, F.C.C.R.
Juan Vannucchi	Independencia 2359

La calidad y cantidad de estos señores compradores, habla elocuentemente de la bondad de estas tierras. Cualquiera de ellos será un informante para el interesado. Pídalo datos.

PLANO DE DIVISION



Las manzanas marcadas en negro son las vendidas.

Condiciones generales de la venta

74 manzanas de 12.996, 13.311, 14.000 y 15.698 varas cuadradas, á los precios siguientes: Las manzanas que rodean la Plaza España, á 50 centavos la v. c.; las que dan frente á las diagonales Feliciano Montes y Alberto Nazarre, á 40 y 45 centavos la v. c., y las restantes, á 40 centavos la v. c. Todas á pagar así: 40 % al firmar la escritura, 30 % á los seis meses y el 30 % restante á un año, con 6 % de interés y pagarés hipotecarios. Seña 500 pesos por cada manzana. Las escrituras se darán definitivas, por ante la oficina de los escribanos señores Martín y Valenzuela, Bartolomé Mitre 519.

Quedan pocas manzanas y hay que venderlas. Se trata de dividir un condominio. Haga un buen negocio.

COMPRE

La valorización de estos terrenos figura en el renglón de las cosas comprobadas. Tenga mucho cuidado de no llegar tarde.

NECOCHEA figura en primera línea; su desenvolvimiento es enorme; su porvenir sencillamente incalculable: allí está la mejor playa de la República.

PLANOS É INFORMES

Al Sr. S. YANCOVICH - Bmé. Mitre, 383

de 10 á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

Referencias:

Banco de Italia y Río de la Plata

Buenos Aires

CUPON DE COMPRA

Recorte este Cupón.



Señor S. YANCOVICH.

Bmé. Mitre 383, Buenos Aires.

Adjunto .... pesos moneda nacional, á fin de que me sean acreditados en la compra de la manzana N.º .... Letra .... de la Sección N.º .... que efectúo á razón de .... centavos la v. c., á pagar: 40 % al escriturar, 30 % á los seis meses y 30 % á un año, con 6 % de interés y pagarés hipotecarios.

NOMBRE ....

Dirección ....

Provincia ó F. C. ....

El comprador no paga comisión.



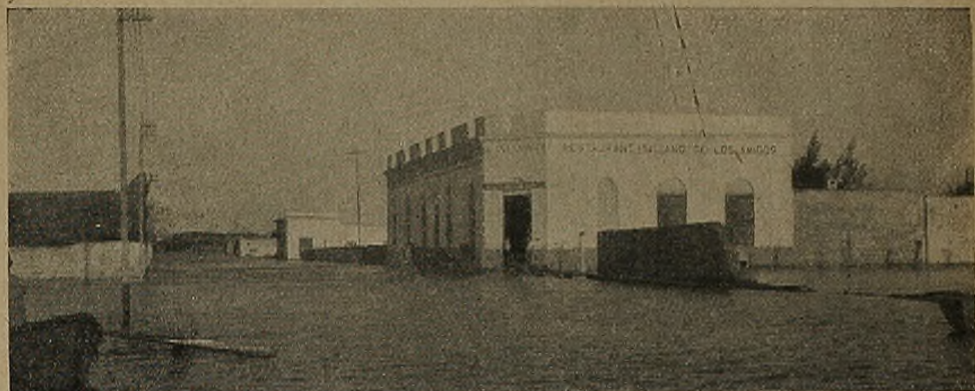
Formación de la columna en el mitin de protesta contra la venta del ferrocarril á Curuzú Cuatiá



La cabeza de la columna dirigiéndose á la plaza Independencia, donde hablaron varios oradores



Una vista de la reciente inundación



Calle inundada

HIERRO-QUINA BISLERI

¿QUEREIS LA SALUD??



EL ÚNICO
APERITIVO HIGIÉNICO
admitido en la
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL
DE HIGIENE
en la sección
ESPECIALIDADES MEDICINALES
y que obtuvo la más
alta recompensa, el

GRAN PREMIO de HONOR

Ha sido, pues, reconocido como el gran aperitivo medicinal reconstituyente, confirmación completa de los certificados médicos que ha merecido por su feliz combinación del HIERRO con la QUINA-CALISAYA.

El HIERRO-QUINA-BISLERI contiene en cada litro 5 gramos de hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano. — Certificado número 729 del Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

VILLACABRAS

AGUA PURGANTE NATURAL

No tiene el gusto desagradable de las otras. No produce cólicos. Es de efecto inmediato. Obra en menor dosis que sus similares.

He experimentado en algunos enfermos el Agua purgante **VILLACABRAS**, con excelentes resultados en todos los casos.
Dr. J. B. Mondelli, Médico.
Buenos Aires.

El facultativo que subscribe, certifica haber usado el Agua purgante **VILLACABRAS** con resultados muy satisfactorios, pues con pequeñas cantidades se obtienen resultados fáciles y obra sin producir cólicos.
Dr. David Marengo, Médico.
Baradero.

Declaro que el Agua purgante de **VILLACABRAS** aventaja á todas las conocidas por su enérgica acción y su sabor nada ingrato.
Dr. Cabezali, Médico.
Bahía Blanca.

Certifico haber empleado en mi clientela el Agua purgante mineral natural de **VILLACABRAS**, con muy buenos resultados en los casos en que generalmente se usan los purgantes.
Dr. Ildefonso Gowland, Médico.
Buenos Aires.

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.



La comisión directiva del Club Radical que eligió presidente al señor Felipe Pesoa



Los radicales en el asado con cuero verificado en el patio del club

GRAN NOVEDAD



BIZCOCHOS

NOEMÍ

A. CARPINACCI É HIJOS
BUENOS AIRES



DE CORRIENTES



Una niña de la escuela de San Cosme dando la bienvenida al gobernador, doctor Vidal, llegado con motivo de las fiestas patronales

DE 25 DE MAYO



Comisión directiva del Tiro Federal, organizadora del concurso de tiro



Señoritas de Mateos é Istander, premiadas en el concurso



Las tribunas, al ejecutarse el Himno Nacional, en la distribución de premios

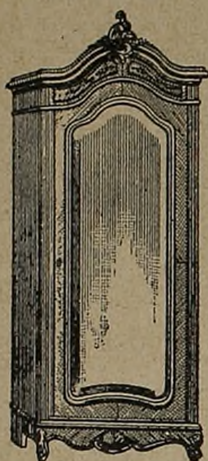
¡LA NACIONAL!

1041 - CUYO - 1041

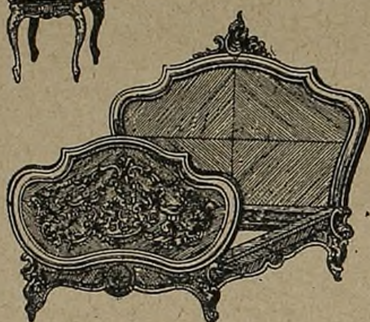
¡Gran réclame! Por $ 295

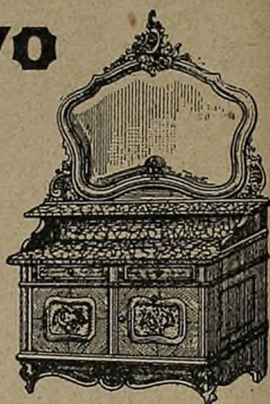
DORMITORIO LUIS XV, tallado, para matrimonio, ocho piezas.

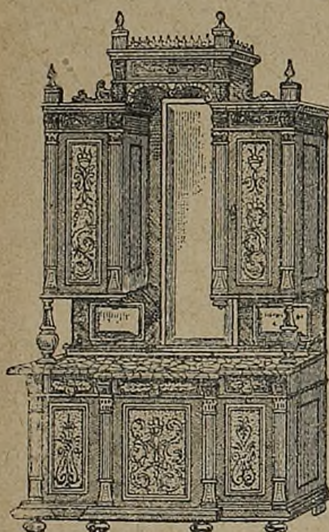
Más sencillo **$ 270**











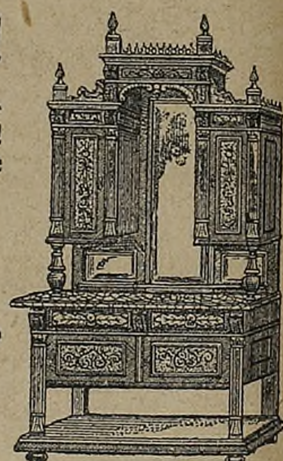
¡¡OCASION!!

Juego de comedor en nogal, ¡¡ RENACIMIENTO !! 3 cuerpos, herrajes de bronce

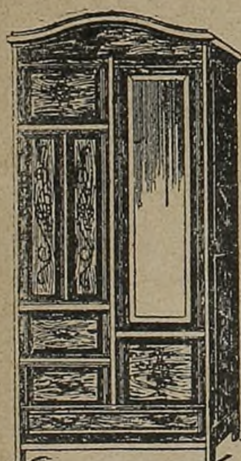
$ 295

EL MISMO más sencillo

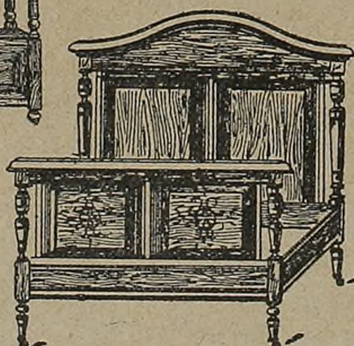
$ 275

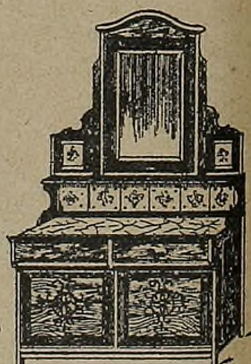


¡ESPLÉNDIDO! Dormitorio Luis XIV, macizo, con piedra y luna biseladas, para matrimonio, 7 piezas..... **$ 155**









Tenemos estos juegos en color cedro, roble y blanco'

LA NACIONAL - 1041 SARMIENTO 1041

El agua en las Apulias



Una de las fuentes públicas inauguradas en las Apulias

En las blancas poblaciones de las Apulias, sobre el litoral adriático, una de las mayores contrariedades de los vecinos era la falta de buenas aguas potables. Con frecuencia esos pueblos quedaban del todo privados de agua, por haberse agotado la reserva de las cisternas y aljibes en las largas sequías de la estación veraniega. Pero cerca de estas poblaciones sedientas existía un rico caudal de agua, el agua del Ofantino, de que se servían los trenes para el repuesto de las locomotoras, y que era excelente para bebida. Durante el verano, largos trenes partían de esos manantiales para proveer del precioso líquido á las estaciones y á las casas cercanas. Se ideó canalizar estas aguas; la obra se llevó á efecto en este año, y la conducción se extiende desde Trinitápoli hasta Bari. Habiéndose desarrollado la epidemia colérica en Trani hace algunos meses, á causa principalmente de la contaminación de las cisternas, los ferrocarriles, para poner coto al mal, fueron utilizados en el transporte de aguas potables á esa y otras poblaciones. El gobierno, la provincia, los municipios y las empresas ferroviarias se pusieron de acuerdo para extender el acueducto por toda esa región, y de este modo Bari, Molfetta, Bisceglio, Trani y Barletta han sido provistas de la excelente agua del Ofantino. Numerosas fuentes públicas, recientemente inauguradas, han llevado á esas poblaciones uno de los elementos más indispensables para la conservación de la salud.

Señales de vida en las plantas

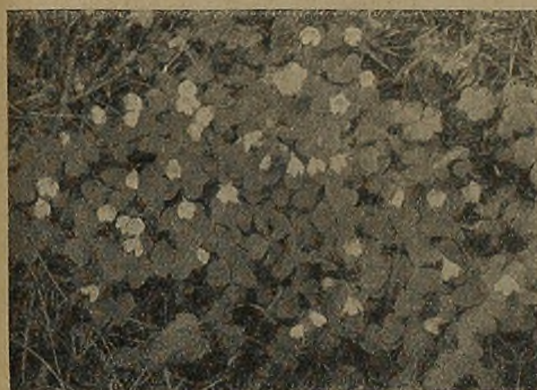


Arbol despierto



Arbol dormido

No se trata, como es fácil concebir, de las manifestaciones ordinarias de la vida vegetal, como son el crecimiento, la producción de las flores y los frutos, el brotar de nuevos retoños, la caída de las hojas en la época debida; ni de ninguna de las que, por lo comunes, por desarrollarse á diario ante nuestra vista, ni la atención atraen. Es de otras menos frecuentes ó, cuando menos, producidas en circunstancias y momentos que escapan por completo á la observación común.



Hojas y espigas de acetosilla, poco después de despertar

Sabido es que existen plantas insectívoras, cuyas hojas se repliegan, se cierran sobre sí mismas, apenas llegan á ellas ciertos insectos, estrujándolos y absorbiendo la papilla á que quedan reducidos por la presión. Hojas que, una vez completada la absorción, se abren nuevamente, se desdoblan, quedando en un reposo plácido y satisfecho, hasta tanto un nuevo insecto se pose en ellas.

En esta función curiosísima de ciertas hojas existe una rara manifestación de vida; recuerda el acto mecánico de la aprehensión y deglución de los alimentos en los animales.

No es ella sola: existen otras, que recuerdan la vida animal ó, cuando menos, estados de esta vida; como el de vigilia y el de sueño.

Es claro que, para que sean tales, han de tener un carácter periódico, uniforme, que no es lícito confundir con estados transitorios de las mismas plantas, debidos á causas accidentales, como enfermedad, huracanes, etc., etc.— Tales manifestaciones se han de producir uniformemente en identidad de circunstancias; por ejemplo: un estado especial al aire y á la luz, y el contrario, á cubierto y á la sombra ú obscuridad: en una palabra: de día y al aire libre uno, y de noche y bajo cubierto otro. Aunque bueno es que notemos que el cambio de estado se produce más bajo la acción de la luz que bajo la del aire, siempre que éste no sea viento. Nos referimos á la vigilia y al sueño de ciertos vegetales.

Observando atentamente el segundo de nuestros grabados se ven las hojas replegadas sobre sí mismas y pendiendo casi verticalmente, como lo haría un brazo ó una pierna, salidos de la cama, en una persona dormida. Aquel tupido haz de hojas colgantes está proclamando el sueño vegetal.

En el grabado primero vemos el mismo árbol, pero con las hojas abiertas y erectas, como animadas de una fuerza



Acetosilla en sueño profundo

Desaparecen los pelos para siempre



Se atienden pedidos personalmente de 1 á 5 p. m.

Un solo tarrito de pomada "Chiclana", de la doctora señorita Teodossh Chiclana, hace desaparecer el vello, bigotes, barba y pelo para siempre.

Un solo tarrito para que el comprador quede completamente agradecido y no tenga que sacrificarse todas las semanas con depilatorios de ningún valor quemándose el cutis.

Este depilatorio no tiene olor desagradable, como sucede con la mayoría de los depilatorios; por el contrario, el de la señorita Chiclana tiene una fragancia agradable.

Se remiten muestras é instrucciones gratis.

Dirigir vuestros pedidos á la señorita Teodossh Chiclana, Humberto I, 3132, Buenos Aires.

TALISMÁN DE FELICIDAD
SORTIJA MILAGROSA

que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide el dinamismo humano
Descubrimiento científico: Centro atractivo: Potencia magnética

Consíguese todo por el influjo personal: **Fortuna, Salud, Felicidad**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

LA POTENCIA PERSONAL QUE ACIERTA EN TODO

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural

Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.
Señores, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas

SUERTE, AMOR, DICHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia.
Pídase al MET PSIQUIQUE INSTITUTE, Dpto. 205, Buenos Aires (Argentina)



Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

que las mantiene casi horizontales, contra la gravedad.

De la comparación de una y otra figura, surge neto el concepto de la vigilia y el sueño vegetales.

Más claro, si cabe, fluye el concepto en cuestión, observando el desperezo, la transición lenta y pesada del estado de sueño al de vigilia, en otras curiosas fotografías; en el desperezo las hojas de la planta y los pétalos de las flores están en un estado intermedio entre el sueño y el de vigilia, mientras que luego aparecen en vigorosa tensión, denunciadora de vida activa.

Una prueba de la realidad de ambos estados la proporciona la comparación de las anémonas que representan las dos últimas figuras. No son éstos los únicos fenómenos de ese orden notabilísimo que descubre la observación atenta de la vida vegetal, tan rica en curiosidades, pero puede afirmarse que son los más notables de los conocidos hasta hoy.



Anémonas adormecidas



Anémonas despiertas, en el linde de un bosque



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas

Traje de noche, de satín azul pálido con gran incrustación de encaje blanco. Túnica de muselina bordada y pintada de pequeñas rosas en relieve de tonos coral. Cinturón coral claro, bordado igualmente.

Ecos de la Exposición de Turín

Copiamos de la revista "Publications Internationales", Filiale: Turín, Via Ormea, 46, el artículo siguiente:

"EXPOSICION INTERNACIONAL DE TURIN, 1911. — El establecimiento "Productos Andinos" del señor P. Bustamante. — Buenos Aires.

No sólo por su importancia intrínseca, sino también por su índole especial, distinta en absoluto de cuanto hemos visto en el interesante Pabellón Argentino de la Exposición Turinense, merece la instalación del precitado establecimiento "Productos Andinos" mención aparte en las columnas de nuestra revista.

Preséntanos su dueño, el señor P. Bustamante, en dicha instalación dos magníficas y valiosas colecciones, una de muestras minerales y otra de hierbas curativas, ambas procedentes de los Andes, en las que, á juzgar por los ejemplares extensas y ricas colecciones no son obra de un día. Desde 1897, fecha de la fundación de la casa que nos ocupa, no ha cesado su inteligentísimo é infatigable propietario de ir recogiendo, estudiando y clasificando cuantos productos minerales ó vegetales se crían en las ricas costas de los Andes, en cuyo ímprobo trabajo ha puesto incesantemente á prueba, tanto como su fuerza de voluntad, sus vastos y profundos conocimientos de naturalista.

En su establecimiento de Buenos Aires, calle Arenales, núm. 2301, esquina á la de Azcuénaga, posee el señor Bustamante una verdadera exposición, un museo de vegetales y minerales de un valor incalculable, al que tiene agregada una interesante sección históricogeográfica de los Andes, con gran número de antigüedades





Medalla otorgada por la Exposición Industrial del Centenario

que tenemos á la vista, parece que hay acumuladas grandes riquezas vegetales y minerales.

Así ha de ser, en efecto, por cuanto éstas son la base, el sostén y el desarrollo de un establecimiento tan importante como el que el señor Bustamante posee en Buenos Aires, y del que es un superficial espécimen la soberbia instalación que hoy admiran los visitantes de la Exposición de Turín.

No son sólo el oro, la plata y otros metales los minerales preciosos que de la costa andina posee el señor Bustamante, sino toda clase de piedras de valor: el imán, la esmeralda, la turquesa, la amatista, el rubí, el ágata, el carbunclo, el ónico, el topacio, el crisólito, etc., etc.

En cuanto á los vegetales, la inmensa y variadísima colección de hierbas medicinales que el señor Bustamante posee, bastarían á formar un completo tratado terapéutico. Las hay excelentes para toda clase de enfermedades: el asma, la apoplejía el cáncer, las afecciones cardíacas, la colitis, la calvicie, la diabetes, la neuralgia, la dispepsia, la erisipela, la gonorrea, la ictericia, la neurastenia, la obesidad, etc., etc., constituyendo un catálogo interminable la descripción de las especies hortáceas, almacenadas en el establecimiento "Productos Andinos".

A la vista salta, desde luego, que tan raras, algunas de las cuales recuerdan las primeras tribus calchaquíes.

Tres especialidades vegetales elabora con preferencia el señor Bustamante: el "Te Andino", tónico digestivo, eficaz contra la anemia y la neurastenia; el "Te del Niño", tisana suave que tonifica y compone el vientre de los niños, y la "Tintura Chuschampi", para masajes, de maravillosos resultados en el tratamiento de la ciática, las neuralgias, el reumatismo, afecciones de la piel, etcétera, etc.

Los excelentes ejemplares de "Productos Andinos" figuraron en la Exposición del Centenario Argentino, en la que obtuvieron medalla de plata.

Bien podemos afirmar que en el magno Concurso Internacional que actualmente se celebra en Turín, no quedarán los "Productos Andinos" sin una de las más brillantes recompensas.

Merecida la tiene el señor Bustamante, cuya perseverante y meritoria labor aplaudimos y elogiamos sin reserva."

No nos extraña el elogioso concepto de que se hace eco la revista europea; ya nosotros hemos tenido ocasión de hacerlo conocer y nos ratificamos.

Esta casa remite su catálogo gratis, no hay más que pedirlo, Arenales, 2301, al señor P. Bustamante, su dueño y fundador.



CONSULTORIO FEMENINO



Una de la cazuela, Buenos Aires. — ¡Calla, hija, qué risa! No lo he dicho nunca, pero me he reído siempre. Nuestros elegantes van al teatro con zapato de baile porque creen ¡los elegantones! que el zapato de baile es inalienable del frac. Pero eso es poco: ¡Figúrate á Belisario Roldán pronunciando un discurso con zapato de baile! ¿No lo viste? Yo de tanto como lo veía no pude oirlo. Después quieren los patrioteros prohibirnos reír.

Ignacio Saturnino Viana Torres. — Si no vinieran con esa letra endiablada, publicaría algunos párrafos de sus articulitos, porque, aparte sus heterodoxias ortográficas, son muy interesantes. Ah, pero no me inserte nombre de escritorcillos contemporáneos y sobre todo vecinos, porque los rastacueros de la literatura somos como las mujeres hermosas, que no se consienten unas á otras.

Isis con Velo, Montevideo.—¿Te lo han devuelto? Pues escribe un libro, porque Flaubert nos cuenta en uno suyo que te lo robaron en Cartago. ¿O te refieres al velo del paladar? No le preguntes eso á tu novio, porque cuando puedas preguntárselo ya no te quedará nada que preguntar.

Encantada de ti, Buenos Aires.—Sí, sí, lo creo, lo creo. ¡Oh, el tedio infinito de un alma sin destino!

Aspasia, Montevideo.—¡Qué esperanza! ¡Qué Aspasia ni qué niño muerto! Has querido decir Mesalina. Pero acuérdate, no hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague. ¿El mal sin objeto y sin belleza?... No hay que abolir la pena de muerte.

Aurea Stella, Río de Janeiro.—Recibidas todas y contestadas. Dentro de 15 días el retrato. Por toda dedicatoria **una fecha.**

Soñadora, Buenos Aires.—¿Y te parece de poca belleza esa confesión? Eres fuerte pero vacilante; un poco fantaseadora; generosa y afectiva, y un poco dada á la mentira inofensiva. Me quedo con el sobre y con el depósito. ¡Qué dulzura!

Mimosa, Tandil. — Bueno, como quieras, seámoslo. Dice que eres altiva, delicada, de espíritu exquisito, poco afectiva, de elevadas miras y ambiciosa.

De Leonardo á Alma, 27 de abril de 19...—Me dices que no son Leonardo y Alma quienes se aman. Bueno, pues quiero olvidarte. *Norberto* soy yo, y yo soy Leonardo; Leonardo es, pues, el que te adora, y el que ahora quiere olvidarte... porque ¡con qué derecho y en nombre de qué principio has de perturbar tú mi vida y adolorar mi alma con invocaciones ó no sé qué granos de arenas que tú llamas montañas intransmontables! Te amo, y quiero verte y quiero hablarte; y sin verte y hablarte no quiero amarte, quiero olvidarte y que tú para mí no seas más que un confuso recuerdo de alguna historia inventada que me ayudara á dormir en la infancia. No quiero que se me retuerzan más los nervios, no quiero quedarme sin alma cuando pienso en ti, quiero que tú no hayas existido, quiero no haberte conocido nunca...

¡Qué ridículos momentos vivimos!... ¡Ah, qué susto! Papá me mata si yo, una mujer de 24 años, digo que quiero escuchar la palabra de un hombre que me habla al corazón y á la inteligencia. Me mata ¡horror! el hermano, las hermanas, la familia... ¡Ah, qué linda manera de hacer odioso todo esto! ¡Oh, el talento triunfante!... Tener talento y corazón no será más que tener dos cosas inútiles, cuando el talento no sirve para vencer y el corazón para prestar energía y denuedo. ¡A morir los caracoles! ¡Nos los comeremos con arroz en el seno de la familia tranquila y pacificada ya porque nadie resuella, porque quien pudiera hacerlo está ya boca abajo, se ha convertido en caracol, se lo están comiendo al tiempo de decir: "¡qué felices somos"! ¡Maldición sobre todos los santos que ganaron el cielo por resignados!

¡Ay Alma de mi alma, cómo barbarizo! Perdóname. Alma bella no quiere decir alma superior, como alma grande tampoco; Alma "grande, bella y fuerte" es el alma superior, y no debemos atrevernos á soñar en realizar sueños. Hay aquí una cosa sencilla que sencillamente se puede formular: Yo te amo. Sin arrebatos, sin locuras, sin disparates; pero yo te amo intensa y profundamente; y yo no soy un chiquillo con la vaciedad de los veinte que quiera hacer novela barata de mis sentimientos; la novela mía es de las caras porque no es de las populares que le gustan á todo el mundo. Yo sé arrancarme el corazón en menos de tres tirones; díme sólo la palabra "imposible" y buscaré otra vez la paz mía que ahora no tengo. Olvidaré tu cobardía y te olvidaré á ti, y me esforzaré en creer que de ti no me ha hablado más que la cabeza, y que no me has dedicado otra cosa que pura literatura. Te olvidaré, te olvidaré, dime no más que "imposible" y me libraré del corazón, de éste que tú me pusiste en el pecho, y que ¡ya ves! ¡para qué lo quiero!

Medita si no es el egoísmo del miedo y el miedo de los egoístas que te hace decir esa linda cosa de "no me escribas ni te escribiré, pero no me olvides".

Resucita, por Dios, Alma, resucita.—*Leonardo.*

Primavera, La Plata.—Paciencia, hay que dejarlo venir. En cuanto llegue, avíseme y veremos entre las dos la manera de impedir que se zafe. Hay un parrafito en su carta, que me da unas ganas de transcribirlo para solaz de unas cuantas amiguitas tristes que tengo...

NOEMIA DE LIS.

La industria argentina se independiza

CERVEZA "NEGRA AZUL"

Premiada en cuatro Exposiciones Internacionales de Higiene.

PARÍS, 1910
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Montevideo, 1907. Medalla de plata

LONDRES, 1911
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Buenos Aires, 1910. Medalla de oro

SUPERIOR Á TODAS SUS SIMILARES

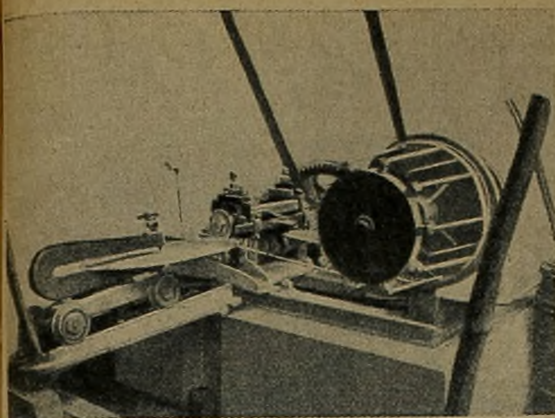
Muy recomendada por los médicos para personas débiles, amas de leche y hospitales de maternidad.

Se vende en Buenos Aires:

Anchorena, Atorrasagasti & Cía. — **Pedro y Antonio Lanusse**
Cangallo, 1369 — **Belgrano, 836/48**

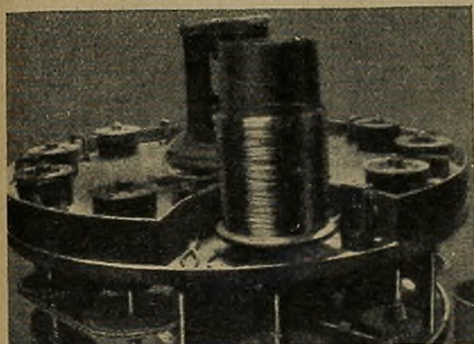
AZUL: Piazza Hermanos

Cómo se hace un alfiler



Máquina para fabricar el alambre destinado á los alfileres

La preparación de los alfileres es bastante menos complicada que la de las agujas, de que ya hemos tratado en otra ocasión. La materia prima está constituída por unos discos ó placas de latón, de figura oval, que en el laminador se hacen aproximadamente circulares. Entonces su diámetro viene á ser de unos 75 centímetros y su espesor medio de 4 milímetros. Determinado el centro, sin



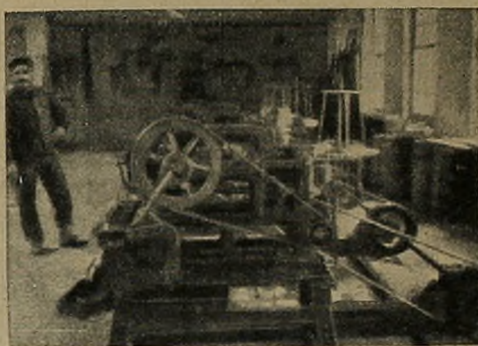
Máquina que convierte el alambre de sección cuadrada en alambre de sección circular, arrollándolo luego sobre un tambor.

necesidad de hacerlo con precisión, se colocan sobre una máquina, llamada "tijera circular", que permite darles redondez completa.

Se procede entonces á recortar esa placa en forma de hilo, lo que se hace por medio de la máquina representada en la figura 1. La longitud del hilo, proporcionado por cada placa, varía entre 100 y 120 metros. Este hilo, de sección cuadrada, pasa á la máquina de alambrar, donde se redondea y alarga, pasando po diez hileras antes de ser arrollado en la bobina ó tambor, adquiriendo el grosor de 1 mm. 3 como máximo.

El hilo, sea de acero, de hierro ó de latón, es llevado entonces á cilindros giratorios que han de convertirlo en alfileres. Empujado entre varillas rígidas para enderezarlo, viene á presentar su extremidad á un pequeño mazo provisto de una tuerca que en tres golpes, dados con una rapidez desconcertante, forma la cabeza. Una tijera secciona entonces el alfiler, que cae por un conducto escurridizo que lleva una pequeña hendedura donde se engancha el cuerpo del alfiler, que sólo es retenido por la cabeza. El alfiler cae en la parte inferior á una especie de tolva, donde es retenido por la cabeza en posición vertical, pasando el vástago á través de otra pequeña hendedura. Por debajo, y frotando la hilera de alfileres, una larga muela gira á gran velocidad alrededor de un eje horizontal.

En este momento interviene una regla de impulsión animada de cuatro movimientos. En primer lugar es rechazada hacia atrás, alejándose del cuerpo de la máquina. Un segundo movimiento, transversal esta vez, la lleva al lado de los alfileres que acaban de ser cortados. El tercer movimiento la acerca á la máquina y le hace aplicar los alfileres contra la muela, y, por fin, el cuarto movimiento la vuelve á su punto de partida, reanudándose en seguida la serie. Llegados los alfileres á la extremidad de la tolva, caen sobre una cajita dispuesta para recibirlos, y entonces es-



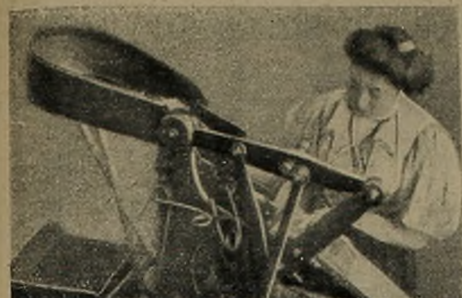
Una de las máquinas de fabricar alfileres, que puede hacer 10.000 por hora

tán ya enteramente terminados y han adquirido la forma que nos es tan familiar. Algunos instantes han bastado para la fabricación; pues la máquina, por término medio, produce 180 por minuto.

Una gran sala de fabricación de alfileres puede tener 120 máquinas, que funcionan todas á la vez con un ruido ensordecedor, y cada obrera ú obrero puede dirigir ocho de esas máquinas. Si



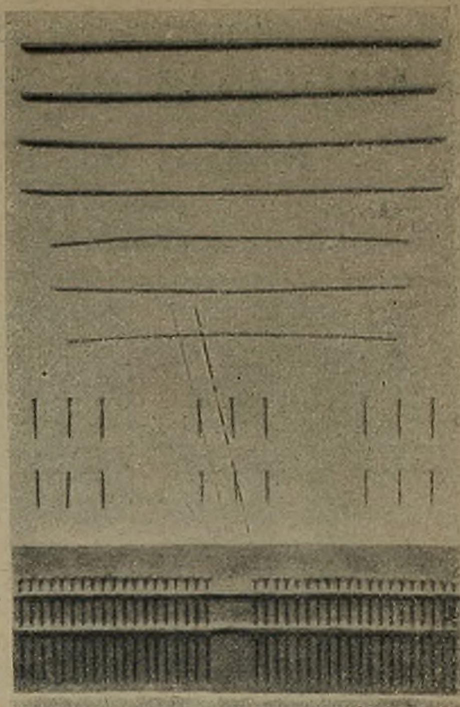
Sala de 120 máquinas que pueden fabricar casi 13 millones de alfileres por día



Máquina para clavar los alfileres en tiras de papel

trabajasen todas á un tiempo, durante una jornada de 10 horas podrían dar doce millones novecientos sesenta mil alfileres.

Si éstos se usaran tal como salen de la máquina, se oxidarían, y pronto quedarían fuera de uso. Para impedir esta oxidación, los alfileres de hierro, cobre ó acero, previamente latonizados por la galvanoplastia, son blanqueados en caliente, en un baño de sal de estaño. Después se lavan en agua varias veces y luego se colocan entre aserrín de madera en toneles giratorios, donde quedan de 5 á 10 minutos, siendo luego transportados á una especie de hornero ó aventadora, que rechaza el aserrín afuera, mientras que los alfileres, ya terminados, quedan en la parte inferior. Entonces se clavan en papeles por medio de una máquina, que coloca 12 hileras de 40 alfileres cada una en menos de un minuto. Los alfileres son vendidos para el comercio mayorista en series de dos cajas de á 22 hojas, ó sea 11.520 alfileres. Una obrera puede acomodar en un día hasta 300.000.



Fases sucesivas de la fabricación del alfiler. desde el alambre de sección cuadrada hasta los alfileres clavados mecánicamente en el papel.

Emporio Americano de
MAQUINAS de ESCRIBIR DE TODOS SISTEMAS

PRECIOS DE OCASIÓN AL CONTADO

GARANTIDAS EN ESCRITO POR 5 AÑOS — EMBALAJE Y FLETE GRATIS

SE CAMBIAN MAQUINAS USADAS POR LAS DE LA CASA



$ 165 m/n
UNDERWOOD


$ 150 m/n
MONARCH


$ 130 m/n
IDEAL


$ 165 m/n
REMINGTON



$ 145 m/n
REVILO



$ 120 m/n
ROYAL


$ 160 m/n
L. C. SMITH BROS.



$ 145 m/n
HAMMOND


$ 115 m/n
EMPIRE



$ 155 m/n
CONTINENTAL



$ 140 m/n
VICTOR



$ 110 m/n
WELLINGTON


$ 150 m/n
YOST (Visible)



$ 140 m/n
ADLER



$ 100 m/n
SUN

TALLER ESPECIAL PARA COMPOSTURAS Y PIEZAS DE REPUESTO PARA TODA CLASE DE MAQUINAS

Unica casa en la América del Sud: **Amadeo Fonfreda**

RIVADAVIA, 627 — U. Telef. 4125 (Avenida) — Buenos Aires



Jamón al natural.—En las grandes poblaciones donde es fácil procurarse jamón cocido y crudo de Lorena, de Bayona, de Maguncia ó de York, la mayor parte de los consumidores prefieren comprarlo en la tienda á prepararlo en casa.

Sin embargo, en las casas de numerosa familia, puede ser ventajoso comprar jamón crudo y cocerlo. Cuando se compra un jamón hay que pincharlo con una larga aguja, oler ésta al sacarla y probar el sabor del jamón que se le haya adherido. De este modo se conoce si el jamón tiene buen gusto y hasta qué punto está salado.

Antes de cocerlo al natural, hay que empezar por prepararlo, operación que consiste en quitar toda la superficie de las carnes de debajo, y todo el borde de la parte grasa que puede ser más ó menos amarilla. Quítase luego la extremidad del hueso, se suprime el extremo del jarrete, y se desala el jamón durante doce, veinticuatro ó treinta y seis horas, según sea más ó menos salado. Se le retira luego del agua, para atarlo en una servilleta ó en un trapo blanco y meterlo en una marmita con bastante agua para que quede enteramente cubierto. Se le añaden dos cebollas, unas cuantas zanahorias, clavos de especias, granos de pimienta, tomillo y varias hojas de laurel.

Dejadlo cocer durante cinco horas, al menos; el jamón no posee todas sus propiedades gastronómicas sino cuando está cocido á punto; y se le juzga bien cocido cuando entra en él sin resistencia una aguja de mechar. Retirad de la marmita el jamón cocido, desatad la servilleta ó el trapo en que fué envuelto; quitad el hueso de en medio; volved á atar el trapo; colocad el jamón en una fuente redonda algo profunda y dejadlo enfriar completamente. Desatad entonces el trapo; quitad el pellejo que recubre la parte grasa del jamón; empolvadlo con raspadura de pan muy fina, pasada por el tamiz; rodead el mango del jamón con una borla de papel rizado, y servid el jamón en una servilleta blanca.

Orejas de cerdo á la casera.—Coced las orejas de cerdo, después de haberlas soflamado, escaldado y limpiado cuidadosamente, con una cebolla mechada con un clavo de especias, un ramo de hierbas finas, una ó dos zanahorias, un ramo de tomillo, una hoja de laurel y bastante agua para que las orejas queden del todo cubiertas. Si las orejas hubiesen permanecido antes en salmuera, no haría falta otro sazonamiento; si provienen de un cerdo recién matado y no salado sazonadlas con sal y pimienta y dejadlas cocer durante cuatro horas. Dejad enfriar las orejas y cortadlas á lo largo, en pequeños filetes delgados, que colocaréis en una fuente que pueda soportar la acción del fuego. Por otra parte, haced una salsa rubia de manteca en que haréis sofreir algunas cebollas cortadas en pedazos, y que mojaréis con algunas cucharadas de vinagre y una taza de buen caldo desengrasado. Verted esta salsa con las cebollas por encima de las orejas colocadas en la fuente; colocad esta fuente encima de un fuego moderado; dejad que todo hierva ligeramente durante un buen cuarto de hora y servidlo hirviendo.

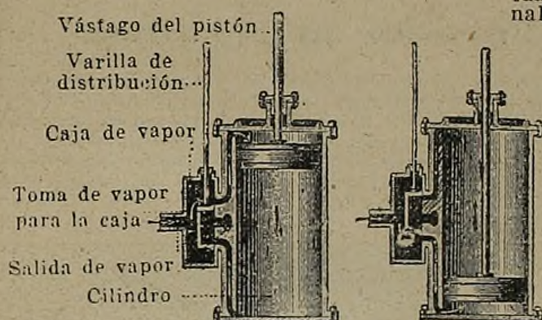
Salsa picante magra.—Picad á un tiempo finamente tres ó cuatro escaloñas y un poco de perejil. Sofreídlos en 60 gramos de manteca fresca; aderezadlos con sal, pimienta y nuez moscada; añadid media cucharada de harina, cuidando siempre de que la manteca no tome color; echad, poco á poco en ellas un buen vaso de agua; dejadlo cocer todo un cuarto de hora á fuego lento, y, cuando la salsa esté hecha, añadidle unas cuantas gotas de vinagre.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

MAQUINA DE VAPOR.—Tratemos ahora del mecanismo motor. El vapor procedente de la caldera se dirige al cilindro y obra sobre el pistón. Una disposición ingeniosa llamada *caja de distribución* hace que el vapor alternativamente vaya á una ó á otra cara del pistón, imprimiéndole un movimiento de vaivén. Gracias á esta disposición, la máquina marcha por sí misma mientras tiene vapor. El *tirador* que debe distribuir el vapor en la caja, enviándolo ya á un lado, ya al otro del pistón, es puesto en movimiento por una pieza llamada



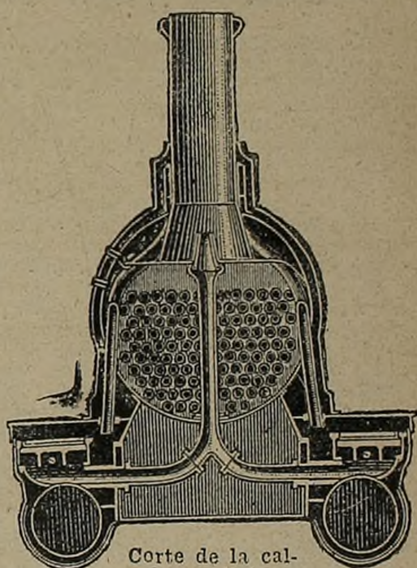
Mecanismo de la distribución del vapor

excéntrica. El vapor que ha servido para mover el pistón, á cada recorrido de éste sale á la atmósfera, ó se encamina á un condensador lleno de agua fría, donde inmediatamente se liquida. Otras veces pasa á otro cilindro y vuelve á actuar sobre otro pistón.

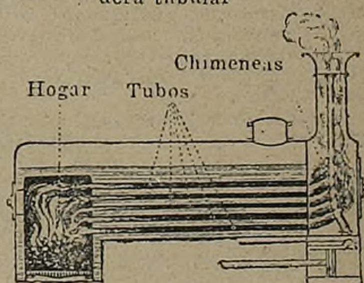
La presión del vapor en el pistón comunica un movimiento rectilíneo horizontal ó vertical. Para convertir este movimiento en rotatorio es necesario una *biela* articulada en el vástago del pistón, la cual hace girar una *manivela* articulada á su vez en un disco, en una rueda ó en un eje. El movimiento de regularización se debe á un *volante*, rueda de gran tamaño sujeta al eje, y que por razón de su masa no puede experimentar rápidas alteraciones en su velocidad de rotación. El *regulador de fuerza centrífuga*, obrando sobre una válvula que regulariza la llegada del vapor, es otro órgano de compensación.

En la locomotora, la biela y la manivela están directamente aplicadas á uno de los ejes que hacen girar. El movimiento de este eje y de las ruedas fijas en él determina la progresión de la máquina sobre los rieles.

La cantidad de trabajo que puede efectuar una máquina de vapor es proporcional á la presión sobre la superficie del

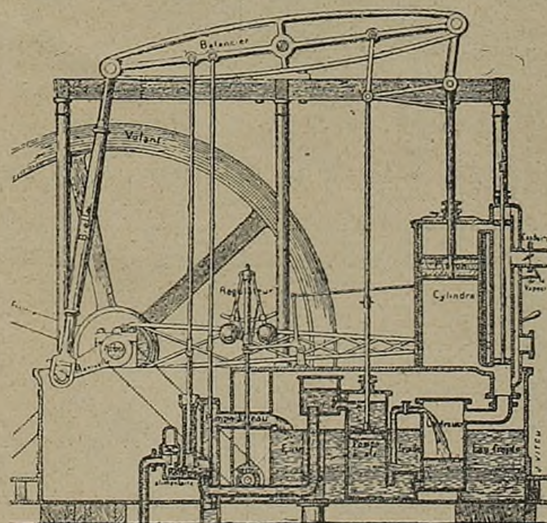


Corte de la caldera tubular



Caldera tubular

pistón, á la longitud del cilindro y al número de movimientos del pistón en un minuto. La máquina puede ser de *alta*, *media* ó *baja* presión. Esta no es inferior á 1.5 kilogramos por centímetro cuadrado, ni superior á 8 kilogramos. La unidad de medida para valorar el poder de las máquinas de vapor es el caballo de vapor, del cual hemos hablado oportunamente, y que consiste en el esfuerzo necesario para levantar á un metro de altura un peso de 75 kilogramos.



Detalle de las piezas de una máquina de balancín

Concurso KALISAY

$ 2.500 m/n. de premios en efectivo

✱ Véanse las bases ✱
en el núm. 354 de P B T

PREMIOS

PRIMER PREMIO. — 1.500 $ m/n para la persona que acierte el lugar exacto donde está enterrado el cajón de VINO KALISAY.

SEGUNDO PREMIO. — 500 $ m/n para la persona que lo suponga enterrado en el lugar más inmediato á donde en efecto se halla.

DIEZ TERCEROS PREMIOS de 50 $ cada uno, para las diez personas que indiquen un lugar aproximado al exacto.

QUINCE CAJONES de VINO KALISAY, para las personas que hayan enviado soluciones exactas y no sean afortunadas en el sorteo.

Datos para esclarecer la pesquisa

Por más que las circunstancias imprevistas sean las que más ayuden al esclarecimiento de las pesquisas que ofrecen dificultades para su éxito total, no hay que fiarse siempre de la casualidad, que es una buena ayuda, pero no el único recurso.

Así lo han comprendido algunos confidentes que aportan datos para llevar adelante, con toda la rapidez posible, el descubrimiento del lugar donde el señor Lagorio enterró el cajón de **KALISAY**.

El haber tropezado con la existencia de una mujer, como elemento para la investigación, era un gran recurso, porque su indiscreción proverbial podía ser utilizada, unos cuantos sabuesos se han lanzado en su busca.

Han husmeado entre los amigos y las amigas del señor Lagorio, han conferenciado con unos y con otras, y no hay persona que pueda aportar un dato que no haya sido interviewada.

De todo esto se ha sacado en consecuencia que la dama que iba en un automóvil con dos amigos del señor Lagorio. está actualmente en Montevideo, para donde ha salido un pesquisa con el propósito de someterla á un interrogatorio que, indudablemente, dará nuevos datos para averiguar dónde está enterrado el cajón de **KALISAY**.

Aparte de esto, se sabe que el automóvil del señor Lagorio pasó por la calle Rivera y estuvo detenido unos minutos á causa de un desperfecto en el motor, frente á un biógrafo que existe en aquella calle en un lugar cercano á un paso á nivel de la línea férrea. También pasó por la calle Ushuaia, y desembocó por ella en la de Triunvirato, siguiendo hacia la Chacarita, donde se reunió con los otros automóviles en el momento en que los amigos del señor Lagorio compraban las consabidas flores á la dama, cuyo hallazgo interesa tanto para aportar mayores datos que delaten dónde está el codiciado cajón de **KALISAY**.



Manera de cortar la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, que ha de enviarse con la solución.



El cajón de botellas de VINO KALISAY está enterrado en ....
....
....

Nombre ....

Dirección ....

Córtese este cupón y envíese con la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, á los señores LAGORIO, ESPARRACH y Cía., 24 de Noviembre 480, Buenos Aires.

TINTA DE IMPRENTA

Régimen Municipal de la ciudad de Buenos Aires; su organización y funcionamiento desde 1810. — Estudio históricojurídico presentado á la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Buenos Aires, para optar al grado de doctor en Jurisprudencia, por *José María Sáenz Valiente.* Contiene este libro la historia comunal de Buenos Aires desde 1810. Con él cierra el autor su período de preparación universitaria, y lo hace brillantemente, produciendo un libro en que sintetiza todas las fases evolutivas del prodigioso desarrollo que ha convertido la gran aldea de 1810 en la gran metrópoli americana. Divide la obra en tres partes, á saber: "La Revolución y la Anarquía", la "Reorganización" y la "Legislación Vigente".

Desde mi Selva, poesías de *Ricardo Carrencá.*—Hay inspiración de buena ley en esos versos, en que el autor condensa las amarguras y los anhelos, las ilusiones y los dolores de su alma de poeta. Los versos son sonoros; las imágenes brillantes.

Facundo Quiroga ó Zivilisation und Barbarei, von *Domingo Faustino Sarmiento.* Uebersetzt von *Hans von Frankenberg,* ehemaligen Professor der Argentinischen und Amerikanischen Geschichte am Nationalkolleg, in Concepción del Uruguay.—Se ha publicado la edición alemana de esta brillante obra, continuando su editor, el Arg. Tageblatt, la publicación de obras argentinas que comenzó el año pasado, á fin de dar á conocer al mundo germánico las obras maestras de la literatura nacional, así como nuestra historia, caracteres y costumbres.

Boletín de la Sociedad Tipográfica Bonaerense.—Septiembre de 1911. Buenos Aires.

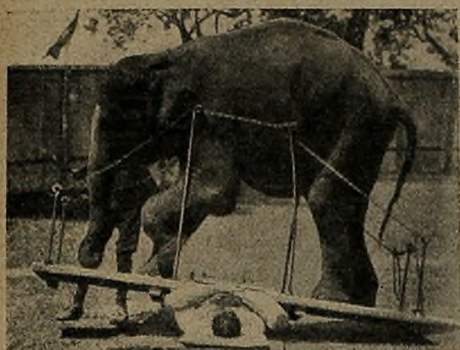
Vida Literaria.—Revista quincenal ilustrada. Buenos Aires. 1.º de septiembre de 1911. Año I, núm. 9.

La Gaceta Científica Internacional. —Ingeniería, industria, comercio, ganadería, agricultura y anexos, automovilismo. Hemos recibido un ejemplar del primer número de esta interesante publicación, que ve la luz en la vecina orilla, y auguramos para ella todo género de prosperidades.

Revista Zootécnica, continuación del "Boletín de Agricultura y Ganadería". Año III, núm. 26. Septiembre de 1911. Buenos Aires.

La Patria degli Italiani.—Número extraordinario correspondiente al miércoles 20 de septiembre de 1911. En 52 páginas precedidas por una hermosa tricromía, é ilustrada con numerosos y espléndidos fotograbados, conmemora el gran diario italiano la gloriosa fecha de la independencia de aquella nación. El texto corresponde por su be-paña. Tacuarí 486, Buenos Aires.

LO RARO Y LO CURIOSO



Un hombre que soporta el peso de un elefante



Gigante y enana hermanos

UN ATLETA.—El indostano Rama Murti Naidu, recién llegado á Londres, tiene unos músculos de acero que le permiten dejar pasar sobre su cuerpo un elefante, en la forma que aquí se ve. Cuando los actuales reyes de Inglaterra visitaron á Madrás en 1906, regalaron á este atleta una medalla de oro.

Rama Murti es vegetariano y declara que realiza sus hazañas no sólo por los músculos, sino por fuerza de voluntad.

DOS HERMANOS.—Ignacio Zachowly, de más de 1 m. 80 de estatura, llegó hace poco á Inglaterra para visitar á su hermana, Mlle. Anita, que tiene una altura de 65 centímetros. Es un caso de desemejanza familiar que se repetirá sin duda muy pocas veces.

Inglaterra
Italia
Scotland
Alemania
Australia
New Zealand
Rusia
Francia
India
Bélgica
Holanda
España
Norte America
Sud America
China
Burma
Sud Africa
AFRICA OCCIDENTAL
Egipto

En todos los países del mundo se emplean ACEITES LUBRIFICANTES

Excellent

(marca registrada)

para AUTOMOVILES, LANCHAS á nafta y motores á gas en general.

Es EL MEJOR aceite posible PARA LUBRIFICAR MOTORES A EXPLOSION, y debe exigirlo todo propietario de un automóvil, de una lancha á nafta ó de un motor á nafta.

5.000 libras esterlinas de premios :: entre los consumidores ::

Importador: **P. Concaro**
MORENO, 570 - Buenos Aires

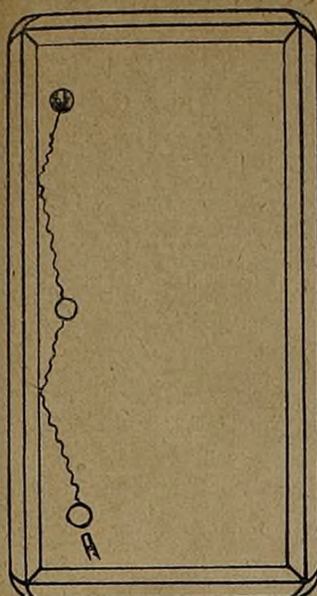
GRAN MEDALLA DE ORO DE 1.ᴬ CLASE

obtenida en la Exposición Universal del Centenario 1910





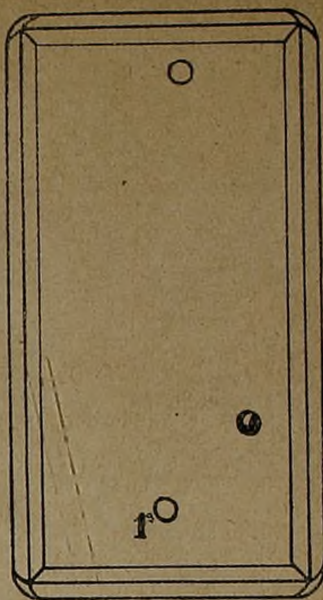
Billar



Solución al problema número 68



Señor Nicasio Trejo, de Nueve de Julio, ganador del taco correspondiente al mes de septiembre.



Problema N.º 69

Para el problema número 67, por Eick, han remitido soluciones acertadas los señores J. Serrat, Nicanor Escala, Bernabé Lázaro, P. Rovira, R. Isoldi y Silverio N. Bessio, de la *Capital;* Misterioso, de *Arroyo Seco;* y Juan Garabano y Agustín Ruiz, de *Haedo.*

Solución al problema N.º 68, por Sutorius.—Tómese la 1.ª á la derecha ¼ arriba del centro, tocará primero la banda larga de la izquierda para chocar á la segunda casi llena, pero algo á la izquierda, volverá á tocar la banda larga para ir luego sobre la 3.ª. Golpe medio. La 2.ª no debe separarse mucho.

Problema N.º 69, por Suffern.—¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONIO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopía y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

Dr. LARRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Rivadavia 4207. U. Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 á 5 de la tarde. Esmeralda 179. Unión Telef. 2059 (Avenida).

Dr. R. LYNCH, atiende en consulta y á domicilio á enfermos del aparato digestivo, con preferencia niños destetados, raquíticos, anémicos, atróficos y atrasados mentales con digestiones perturbadas y adultos neurasténicos y estreñidos crónicos.— C. Pellegrini 224. Consultas de 2 á 4.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad-Escuela de Parteras.—PARTOS de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

Dr. CHABROUX, médico del Hospital Rivadavia. Piel, Génito-Urinarias y Secretas, diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urología, etc.). De regreso de Europa. Tucumán 828, de 3 á 6 y de 9 á 10 p. m.

Dr. JOSE SABATINI, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias, de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5. Mitre 872.

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ.— Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m. Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).



Dr. CORREA, ex-encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. De 2 á 4 p. m Charcas 2008.



Enfermedades de los ojos. Anteojos

Dr. ADAM COWES, oculista del hospital Real Oftálmico, Londres, y de la clínica oftalmológica, París. Lavalle 542, de 2 á 5 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. PABLO AGUILAR. Médico cirujano. Ha trasladado su consultorio á la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. LUIS A. TAMINI. Especialista en enfermedades del aparato locomotor. (Parálisis, luxaciones). Deformaciones congénitas y adquiridas. Consultas: Martes, jueves, viernes y sábado. Tucumán 1831. U. Telef. 1097 (Libertad).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. H. BISI. Del servicio de garganta, nariz y oídos del Hospital Rivadavia, Paraná 167. De 2 á 4. U. T. 980. Libertad.

El "606" se aplica por el Dr. C. Allievo, Sarmiento 1612 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El "606" lo aplica el Dr. RAPOPORT, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas. Corrientes 2070.

606 Montes de Oca 601

Dr. HILARIO MORRONE. Médico cirujano. Médico del Hospital de Niños. De 2 á 4. Rivadavia 2434. U. T. 1257 (Mitre).

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 688, Libertad.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. O'FARRELL, director de la Maternidad del hospital Rawson. Atiende especialmente enfermedades de señoras; de 1 á 3 p. m. San Martín 637.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

EMBALSAMAMIENTO HUMANO. — El Dr. Villafañe con el Dr. Izzo poseen el procedimiento único en la República, el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo.—Oficina: Moreno 1808.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

HERNIA Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

ENTRETENIMIENTOS



Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8 Nombre de varón.
2 4 3 4 5 2 4. Tiempo de verbo.
1 2 3 4 5 8.. Nombre de varón.
5 2 4 2 4... Tiempo de verbo.
7 8 5 2.... Id.
1 6 2..... Id.
5 3...... Pronombre.
3....... Vocal.

Rombo

*
* * *
* * * * *
* * * * * * *
* * * * *
* *

Substituyendo letras debidamente, se leerá en direcciones vertical y horizontalmente; herramienta, líquido orgánico, invertebrado, mamífero, curso de agua, consonante.

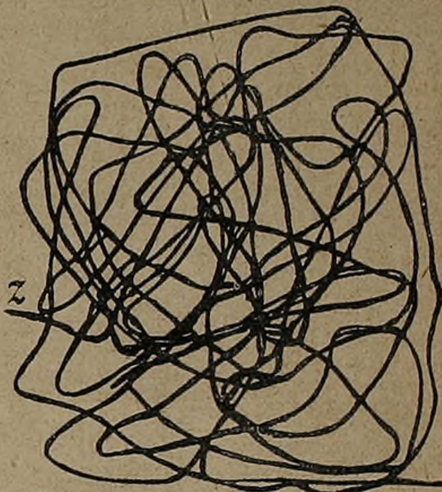
Charada

Es mi *primera* de Petra
una letra;
mi *segunda* te denota
una nota;
y *tercera*, no te asombre,
es pronombre.
Si el *todo*, que fué un gran hombre,
aun no hubieses acertado,
lo harás, si unes con cuidado
la letra, nota y pronombre.

Tarjeta

Ana C. Rifoli

El cordón enredado



Cuál es la longitud del cordón que aparece enredado en el clisé, contando de *a* á *z*?

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 360

Al *Rompecabezas:*

EL ENIGMA

A la *Cruz logogrífica:*

R A D A M A N T O
A L E J A N D R O
G E R T R U D I S
P I T Á G O R A S
M A R G A R I T A
S A T U R N I N O
M I L C I A D E S
A N A S T A S I O
M A G D A L E N A

Al *Jeroglífico:*

CARIÑENA

A la *Charada:*

AGUACERO

Solucionistas

José Benito Francisco, F. Barros, Margarita Pareja, E. R. Bernasconi, José H. Demaría, Armando Prado, Juan Carlos Lagos (hijo), Simón de Iriondo, Emilio Bourree, Eduardo Monticelli, Rosa Izzo, Julián Núñez, León M. Elissamburu, Margarita Cassalet, Manuel Panadero, Silvestre Gosso, Anselmo F. Sáenz Valiente, Srta. Julia Alvarez, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T" que reconstituyan la frase: *La actividad es el principal factor para asegurar el porvenir*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T" que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 4 de noviembre próximo.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



ANTEOJOS EN GENERAL y de RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital. Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cía. 349, Florida, Buenos Aires



CASA ROSSI Fábrica de plumas de avestruz. Se arreglan y se transforman plumas usadas en ricas lloronas, por cabezas, 35 centms., $ 5. Amazonas, 40 centms., $ 7. Amazonas, 50 centms., $ 9. Se hacen todos los modelos de las últimas creaciones. CERRITO, 594, Buenos Aires.



Es la máquina de coser de más duración y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. — Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por $ 65 % entrego una máquina completa, según muestra. Pidan catálogos, A. Barzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos.



Hecho con la máquina "PFAFF"



"BIANCHI"

Unico agente: G. CHIAPETTI

Cerrito 372, B. Aires



PIANOS

desde $ 20 mensuales sin fiador

1463, SARMIENTO, 1467

Buenos Aires

TOMAS DEULOFEU



INSTITUTO OPTICO Y ORTOPEDICO "LA ARGENTINA"

Anteojos enchapados, garantidos inalterables, cristales esféricos, lo más fino, á $ 8. Examen de la vista gratis por un especialista. E. RASETTI, C. Pellegrini 159. Se atienden pedidos por carta.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo A. CALDERA VICTORIA, 1389



Fábrica de acordeones, guitarras y mandolines de A. MARACCINI, calle Rivadavia, 2768. Suc.: Bahía Blanca, Soler, 522.

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL

DINER-CONCERT

SANTA FE 2499



Terrenos altos, aptos para cualquier cultivo. Vendemos lotes de 5, 10 ó 20 hectáreas, pagaderas en 100 mensualidades. Facilitamos máquinas para labrar la tierra. Venta liberal, con el sólo objeto de poblar estas tierras lo más pronto posible.

A las personas que deseen ensayar estos terrenos antes de comprarlos, les alquilaremos lotes á un precio que les permita una buena utilidad. Una vez levantada la cosecha podrán darse cuenta exacta de la fuerza productiva de estos terrenos.

Pidan datos á JUAN DIEGO SHAW

Venezuela, 860, Buenos Aires



10 % de rebaja al que cite este aviso. Muebles sólidos y elegantes. Embalaje, conducción y catálogo gratis. Mueblería "El Sol". Corrientes 1118 Luis Toretti.

FORMI-TERROR

Las hormigas que salen de albañales, sótanos, pozos, debajo de pisos de madera, en tierras trabajadas y debajo de edificios ocasionando grietas en las paredes, sólo se exterminan con los polvos "FORMI-TERROR". Una pequeña dosis puesta en el camino donde transitan ó en la boca del hormiguero mata á todas las que van saliendo ó entrando. Un frasco de 150 dosis $ 1.50.

Depósito: Droguería Gibson, Defensa, 192, Buenos Aires.



TANQUES en cemento armado sistema Monier, de todas formas y tamaños. Construcciones rústicas, grutas, glorietas, etcétera, y todo trabajo perteneciente al ramo. Premiado en la Exposición Industrial del Centenario. Pidan proyectos y presupuestos á JOSE ALEÑA, Federico Lacroze 1925, (Belgrano).



PRODUCTOS ANDINOS: Venta y único depósito de minerales. PIEDRA IMAN y yerbas elegidas de las más altas cumbres de los ANDES; EL TE INDIGENA, delicioso tónico aromático y digestivo. Pidan hoy mismo el libro que trata del naturalismo (es gratis). Dirigirse: Independencia 2515, Buenos Aires. Vda. de BUSTAMANTE.

Para avisos en esta página dirigirse á su único concesionario: J. M. Gazzano, Cangallo 843

LOS INVISIBLES

LA HIJA DEL POLICIA

POR

F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—Bien, muy bien.

—¡Bravo!

Todos los de la pandilla, incluso el *Cabiño*, felicitaron con gran entusiasmo y fuertes apretones de manos á Perico. Este, dirigiéndose respetuosamente á Pisuerga, preguntó:

—¿Y á usted?

—No me parece mal. Pero me falta saber una cosa importantísima que te has dejado en el tintero.

—¿Cuál?

—¿A dónde podemos llevar la novia después del secuestro?

—Eso usted es quien lo ha de disponer. Yo he explicado la idea, ahora á usted le toca mandar y á nosotros obedecer. Para mí, el jefe siempre es el jefe.

—Entonces, esta misma noche estudiaré detenidamente el asunto y mañana por la tarde nos reuniremos pa...

Pisuerga no terminó la frase. El ruido seco de varias detonaciones le hizo enmudecer de repente, temiendo sin duda ser víctima de alguna cobarde emboscada. En seguida apagó la única luz que alumbraba aquel mísero recinto, mientras varios de los suyos, convenientemente armados, situábanse cerca de la puerta de entrada, dispuestos á hacer pagar caras sus vidas, en el supuesto de que alguien intentase detenerlos. En esta disposición permanecieron buen rato, hasta que Perico, previo el consentimiento de su maestro, salió á reconocer el terreno para enterarse de si los amenazaba algún grave peligro ó todo quedaba reducido á una falsa alarma.

Una vez ya fuera de la casa, pudo convencerse de que el vivo tiroteo que habían oído no iba contra ellos, sino contra una cuadrilla de matuteros á la que la ronda de consumos perseguía de cerca.

—Bueno. No dudo que se tratará sencillamente de unos cuantos matuteros—arguyó Pisuerga después que Perico hubo explicado el motivo de las detonaciones.—De todos modos, hay que vivir alerta, porque yo no creo en ese plazo que tan desinteresadamente nos concede Bernáldez, al contrario. Es muy posible que acosado por unos y por otros, el maldito policía no tenga en cuenta para nada la boda de su hija y tal vez á estas horas nos esté buscando por todos los rincones, auxiliado por su numerosa cohorte de sabuesos, que ojalá se trague ahora mismo la madre tierra.

—¡Amén!...—refunfuñó el *Reposao*.—Lo que acaba usted de decir, maestro, está muy puesto en razón, y por lo mismo opino que esta noche no debe usted dormir en esta casa. Yo le brindo con muchísimo gusto un camastro en la mía, muy pobre, pero más limpio que una patena, y mañana en lugar de reunirnos aquí, como siempre, creo sería muchísimo mejor que nos reuniésemos en otra parte cualquiera.

—En el arroyo Abroñigal—propuso Perico.—Allí, en plena luz del sol y juntito á nuestro tesoro. De esta manera, si corriese algún riesgo, lo defenderíamos valerosamente... ¿Se aprueba mi idea, maestro?

—No hay inconveniente... Entonces, ya lo sabéis; mañana á las tres de la tarde nos reuniremos en el sitio donde está enterrada nuestra fortuna para ultimar lo del secuestro de la hija del policía Bernáldez. Que no falte nadie.

—No faltaremos.

En seguida fueron abandonando todos el viejo casucho que tantísimos secretos guardaba, y aquellos *invisibles* delincuentes poco después perdíanse de vista para internarse por diferentes barrios de la bulliciosa capital madrileña.

(Continuará).

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 29 de octubre de 1911

PREMIO "DELICIA"

Para todo caballo que no haya ganado más de $ 15.000. Distancia: 2.000 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Mirnetarees	58	6 Floreal	56	11 Guarany	53	16 Dew	50
2 Ohohó	56	7 Petimetre	55	12 Dark	54	17 Shut Up	49
3 Bec d'Or	55	8 Campos	54	13 L. of the Hills.	51	18 Astí	45
4 Camaleón	55	9 Ayesha	55	14 C. Doyle	49	19 Turco	47
5 Roy Fou	58	10 Marquise	50	15 Quintana	49	20 Paulus	52
						21 Reine d'Or	47

PREMIO "AMBASSADRESS"

Para potrancas que no hayan ganado. Distancia: 1.400 metros.
Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Don Gonzalo	1 Caoba	56	Nimrod	9 Hirondelle	56
9 de Julio	2 Ambassy	56	Tuyuyú	10 Avaricia	56
María Ana	3 Girofiá	56	Beausoleil	11 Damasca	56
Ultimátum	4 Rubia II	56	Progreso	12 Orvilita	56
Oncativo	5 Ave María	56	Luzerne	13 Carmina	56
Buena Suerte	6 Alerte	56	Indécis	14 Belle d'Or	56
Townley	7 Espumita	56	Fonola	15 L. Oviedo	56
Savoir Faire	8 Corisande	56	El Jockey	16 Ola	56

PREMIO "PARVULA"

Para potrillos que no hayan ganado. Distancia: 1.200 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Proteo	56	9 Monoplano	56	17 Grau	56	25 Pomme d'Or.	56
2 Le Roi	56	10 Alarido	56	18 Bailén	56	26 B. de Astrada.	56
3 Dedal	56	11 Tocorico	56	19 Old Fellow.	56	27 Coquito	56
4 C. Water	56	12 Pueyrredón	56	20 Pancorvo	56	28 Don Floro	56
5 Manantial	56	13 Aguará	56	21 Chicago	56	29 Easemant	56
6 Cairel	56	14 Borgatti	56	22 Listón	56	30 Bonorino	56
7 Rigo	56	15 Nearby	56	23 Cairel	56		
8 Ferandy	56	16 Espartino	56	24 Khedive	56		

PREMIO "GIBARA"

Para todo caballo que no haya ganado más de $ 40.000. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

1 Agón	57	5 11 de Novbre.	53	9 Carancho	50	13 Miss Nelly	47
2 Camelia	50	6 Mendelssohn.	53	10 Terminación	52	14 Royan	48
3 Agripina	53	7 Bemol	52	11 Fonola	51	15 Holborn	47
4 Pas d'Or	55	8 Benjamín	53	12 Dalesman	53	16 Lady Melton	46
						17 Luisante	48

PREMIO "SELECCION"

Para potrancas nacidas desde el 1.° de agosto de 1908. Distancia: 2.000 metros.
Premio: $ 8.000 y el 70 % de las entradas á la 1.ª, el 20 % á la 2.ª, el 10 % á la 3.ª y $ 1.500 al criador

1 Beauty	55	6 Basilea	55	11 Marmita	55	16 Sorrentina	55
2 Pirita	55	7 Old Wife	55	12 Kala	55	17 Elisabeth	55
3 Doña Cecilia.	55	8 Silver Glass.	55	13 Dione	55	18 Birolá	55
4 Voix d'Or	55	9 Lupulina	55	14 D. Girl	55	19 Lada	55
5 Zamarra	55	10 La Voisin	55	15 Patricienne	55		

PREMIO "CORISTA"

Para potrillos ganadores de una ó dos carreras no clásicas. Distancia: 1.700 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Don Gonzalo	1 Final	57	Los Hielos	9 Tipo	54
Endimión	2 Kleber	54	San Pedro	10 Vindícar	54
Petite Ecurie	3 Quilmes	54	Lancero	11 Tedeschi	54
Oncativo	4 Hiparco	54	Atenas	12 Masónico	54
Atucha J.	5 Filemón	54	El Turf	13 Merin	54
Sans Peur	6 Germánico	54	Los Cardales	14 Bragado	54
Las Cañas	7 Comodoro Py.	54	Navarro	15 Olaf	54
Gran Muñeca	8 Tragaldabas	54			

PREMIO "TEORIA"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

El Turf	1 Quillay	60	Curupaytí	5 Agón	53
Las Cañas	2 Agripina	52	Lanfranco	6 Bantam	52
Iceache	3 Pega Pega	54	Gral. Soler	7 P. de los Andes.	52
Sir Rholand	4 Carola	55	La Juanita	8 Paduana	54

PREMIO "JULIETA"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 3.000 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

Don Gonzalo	1 Zaragatero	58	Gran Muñeca	4 Poor Jack	51
Lagrange	2 Minstral	60	Juan Dalton	5 Calfucurá	43
La Juanita	3 Cisne	52	El Jockey	6 Campos	40



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Valija Postal



L. M., *Buenos Aires.*—No niego que su piano haya perdido el brillo y que su teclado esté viejo; lo que sí puedo asegurarle es que su música no es nueva para mí.

Bohemia, *Buenos Aires.*—

"De la triste suerte que me depara
"la terrible "gigne" á cada momento
"querido lector, quiero hacerte el cuento
"del que me hizo un garzón sin que [notara
"á un bar, con largueza en mí rara
"invité dos amigos, aun lo siento
"que al haber cambiado de pensamiento
"la cosa no me resultara tan cara.
"Por ser el resultado incitante
"llamé al mozo, que concurre al instante
"y ya en aquel tren yo, como un nuevo Creso
"alargéle á éste uno de diez flamante
"¿y sabéis la que me jugó el gran tu- [nante?
"Pues que me hizo víctima de un peso."

Cada uno sabe cómo está en su casa; pero, francamente, yo creo que la pérdida de un peso no puede explicar en usted esa desesperación tan extremada. Reclamar los cien centavos, pase; armar un escándalo si no se los devolvían, pase también; desafiar al mozo á singular combate si le quería dejar á usted por embustero, no me parece mal... pero lanzarse á escribir un soneto, sin conocer la medida de los versos ni su acentuación—sólo son medio pasables el cuarto y el sexto—es llevar demasiado lejos las cosas.

C. G. H., *La Plata.*—No están del todo mal sus décimas "Al Pueblero", pero antes de pronunciarme sobre el mérito de la música que acompaña, necesito aprender á tocar la guitarra y la vihuela por cifra y le pido á usted que se arme de paciencia, porque la cosa es para largo.

"El Tistuviste", *Diamante.*—

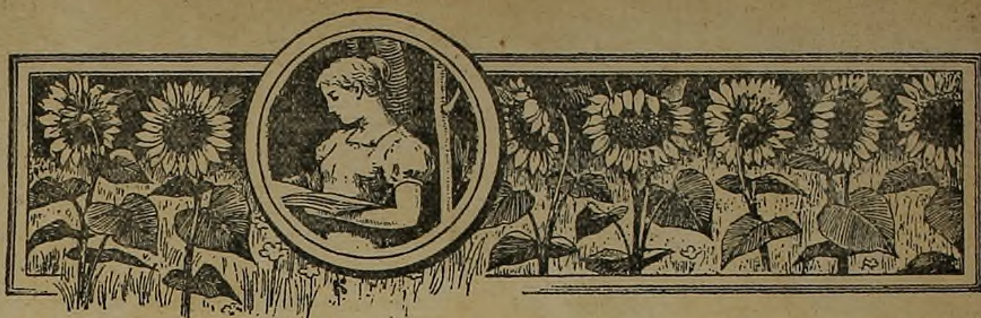
"No me desprecies, mujer, no me mal- [digas
"Déjame que muera al lado tuyo
"No pretenda que te olvide, no,
"Mirad que muchas veses me an mentido
"Y destrosada mi alma está
"Déjame que muera al lado tullo
"Y no rechaces mi humildes ruegos
"Mirad que el corasón está ya muerto
"Y revivir no podés el alma mía."

Si es verdad que se va usted á morir de un momento á otro, aconsejo á esa señora ó señorita que le deje estar al lado "sullo", pero no me fío; porque ustedes los malos poetas, tienen siete vidas, como los gatos.

Rosicler, *Córdoba.* — Su composición "La Enlutada" tiene un argumento delicado y que sale de lo vulgar; desgraciadamente, la forma es bastante imperfecta. No basta formar catorce líneas de composición para tener un soneto. Los versos que usted ha escrito no son endecasílabos; parece que ha querido usted buscarlos de catorce sílabas, pero están acentuados de un modo tan raro, que no hay manera de dividirlos en hemistiquios y parecen más bien tiradas de prosa.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior, $ 0.25.



INDICE

DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

Año VIII

5.° bimestre. — 2 de septiembre á 28 de octubre de 1911

TEXTO

PROSA

Firmas españolas

Firmas francesas

VERSO

REDACCION

CUBIERTAS EN COLOR

ILUSTRACIONES EN NEGRO Y PAGINAS ARTISTICAS

INFORMACION EXTRANJERA

INFORMACION GRAFICA

RETRATOS

Los retratos marcados con un asterisco figuran en la sección Transeuntes conocidos

A

B

INSTRUCCION Y RECREO

LO RARO Y LO CURIOSO

CARICATURAS EN NEGRO

CUENTOS VIVOS

ENTRETENIMIENTOS

SPORT

